



LEHENDAKARITZA

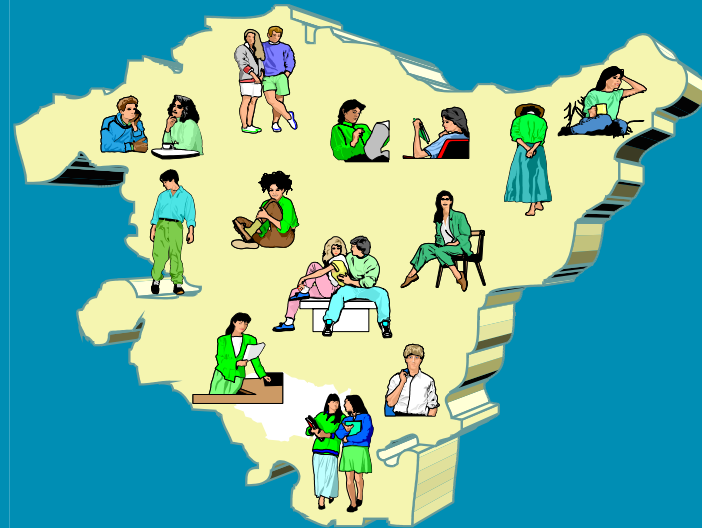
*Azterlan eta Lege Araubide
Zuzendaritza
Prospekzio Soziologikoen Kabinetea*

PRESIDENCIA

*Dirección de Estudios y
Régimen Jurídico
Gabinete de Prospección Sociológica*

GAZTEEN ARGAZKIAK 8
RETRATOS DE JUVENTUD 8

2005eko urria
Octubre 2005



http://www.euskadi.net/estudios_socilogicos



Gazteen
Euskal Behatokia
Observatorio Vasco
de la Juventud

Aurkibidea / Índice

SARRERA / INTRODUCCIÓN	1	E – GAZTEEN JARRERA POLITIKOAK / ACTITUDES POLÍTICAS DE LAS Y LOS JÓVENES...	68
LABURPENA / SÍNTESIS	5	• Politikarekiko interesa / Interés por la política	69
A – GAZTEAK ETA EGUNEROKO BIZITZA / LA JUVENTUD Y SU VIDA COTIDIANA	15	• Politikarekiko sentimenduak / Sentimientos hacia la política.....	71
• Norberaren egoeraren balorazioa / Valoración de la situación personal	16	• Politikari buruzko iritziak / Opiniones sobre la política.....	73
• Norberaren arazoak / Problemas personales.....	18	• Politikaren presentzia eguneroko bizitzan / Presencia de la política en la vida cotidiana	75
• Erreferenteak / Referentes	21	• Familia, sozializazio politikorako eragile / La familia como agente de socialización política.....	77
B – GAZTEAK ETA HEZKUNTZA / LAS Y LOS JÓVENES Y LA EDUCACIÓN	23	• Alderdi politiko batekiko hurbiltasuna / Proximidad a algún partido político.....	79
• Derrigorrezko hezkuntzaren balorazioa / Valoración de la enseñanza obligatoria.....	24	• Alderdi politikoei buruzko iritziak / Opiniones sobre los partidos políticos.....	81
• Hizkuntzen ikasketa / Aprendizaje de idiomas	26	• Begikotasun politikoak / Simpatías políticas	83
• Lanbide Heziketaren balorazioa / Valoración de la Formación Profesional	28	• Ezker-eskuin ardatza / Eje izquierda-derecha	85
• Lanbide Heziketa edo Unibertsitatea / Formación Profesional o Universidad	30	• Euskal herritar-espainiar ardatza / Eje vasco-español.....	87
C – GAZTEAK ETA KIROLA / LOS Y LAS JÓVENES Y EL DEPORTE	34	• Buruzagi politikoaren balorazioa / Valoración de líderes políticos	89
• Kirolzaletasuna / Afición al deporte	35	• Nortasun sentimendua / Sentimiento de pertenencia	91
• Kirolarekiko interesa eta praktika / Interés y práctica deportiva	37	• Independentzia / Independencia.....	93
• Kirolgileen kopurua / Practicantes de deporte.....	39	• Informazio politikoaren jarraipena / Seguimiento de la información política.....	95
• Egiten diren kirolak / Deportes practicados	41	• Komunikabideekiko konfiantza / Confianza en los medios de comunicación	97
• Kirola egiteko arrazoiak / Motivos para practicar deporte	43	• Erakundeekiko konfiantza / Confianza en instituciones.....	99
• Kirola ez egiteko arrazoiak / Motivos para no practicar deporte.....	45	F – EGOERAREN BALORAZIOA / VALORACIÓN DE LA SITUACIÓN	102
D – GAZTEAK ETA IRAKURKETA / LOS Y LAS JÓVENES Y LA LECTURA	48	• Euskadiko eta Estatuko egoera orokorraren balorazioa / Valoración de la situación general del País Vasco y del Estado	103
• Irakurketarekiko zaletasuna / Gusto por la lectura	49	• Euskadiko eta Estatuko egoera politikoak / Situación política del País Vasco y del Estado.....	105
• Irakurketa maiztasuna / Frecuencia de lectura	51	• Euskadiko eta Estatuko egoera ekonomikoa / Situación económica del País Vasco y del Estado	108
• Liburuen irakurketa maiztasuna / Frecuencia de lectura de libros.....	53	• Euskadiko eta Estatuko egoera soziala / Situación social del País Vasco y del Estado.....	110
• Azken urtean irakurritako liburuak / Libros leídos en el último año.....	55	• Demokraziaren funtzionamendua / Funcionamiento de la democracia.....	112
• Irakurritako liburu mota / Tipo de libros leídos	57	• Administrazioarekiko poztasun maila / Grado de satisfacción con la administración.....	116
• Irakurritako liburu hizkuntza / Idioma de los libros leídos.....	59	ZEHAZTASUN TEKNIKOAK / FICHA TÉCNICA	120
• Egunkariaren irakurketa maiztasuna / Frecuencia de lectura de periódicos.....	61		
• Irakurritako egunkari mota / Tipo de periódicos leídos	63		
• Irakurritako egunkari hizkuntza / Idioma de los periódicos leídos	65		

Sarrera / Introducción

Helburuak / Objetivos

Txosten hau “Gazteen Argazkiak” seriearen zortzigarren emanaldia da, eta 2004an egindako lau azterketa soziologikotan 15 eta 29 urte bitarteko (bi adinak barne) Euskal Autonomia Erkidegoko gazteek emandako erantzunak gehitzearen emaitza da.

1996tik aurrerako antzeko datuak ditugunez, gaztediaren iritzien bilakaeraren ikuspegia ere jaso dugu. Era berean, eta konparazio ondorioetarako, 2004ko azterketa berberetan 30 urte eta gehiagoko pertsonen emandako erantzunak ere kontuan hartu ditugu, baita kasu zehatzen batetan Estatu osoko 15-29 urtetako gazteen datuak ere.

Hala, 2004an EAEko gazteak nolakoak diren jakiteaz gain, helduengandik eta Estatu osoko gazteengandik zertan ezberdintzen diren eta jarreretan izandako bilakaerak zeintzuk diren ere jakin nahi dugu. Deskribapeneko, bilakaerako eta konparaketako ikuspegi horrek gidatuko ditu honako orrialdeak.

Este informe constituye la octava entrega de la serie “Retratos de Juventud” y es fruto de la agregación de las respuestas de los jóvenes de 15 a 29 años (ambas edades inclusive) en cuatro estudios sociológicos realizados durante el año 2004.

Contar con datos similares desde 1996 permite aportar una visión evolutiva de las opiniones de la juventud. A su vez, a efectos comparativos, se han contemplado también los resultados globales de las personas de 30 y más años, procedentes de los mismos estudios del año 2004, y en algún caso concreto de las y los jóvenes de 15 a 29 años de la totalidad del Estado.

Así pues, el objetivo es conocer, no sólo cómo son las jóvenes y los jóvenes vascos en el año 2004, sino también en qué se diferencian de sus mayores, de las y los jóvenes de la totalidad del Estado, así como ver cómo van evolucionando sus posturas. Este enfoque, descriptivo, evolutivo y comparativo, es el que va a guiar las páginas que siguen.

Informazio iturria / Origen de la Información

Lan honetako emaitzak 2004an egindako lau ikerketetatik eratorriak dira.

Ikerketa horietako galderetako batzuk Eusko Jaurlaritzako sail desberdinen eskaeren ondorioz landu dira, Eusko Jaurlaritzako Lehendakariaren Prospekzio Soziologikoen Kabinetearekin elkarlanean. Beste batzuk aldiz, aipaturiko Kabineteak berak bakarrik landu ditu (nahiz eta kasu batzuetan Estatu mailan egindako ikerketetan oinarritu).

Los resultados de este informe provienen de cuatro estudios realizados en el año 2004.

Algunas de las preguntas concretas realizadas en esos estudios se han elaborado a partir de peticiones de varios departamentos del Gobierno Vasco, en colaboración con el Gabinete de Prospección Sociológica de la Presidencia del Gobierno Vasco. En otros casos, las ha elaborado el propio Gabinete (si bien en algunos casos se ha apoyado en estudios realizados a nivel estatal).

Kolektibokako azterketa / Análisis por colectivos

Aurkeztutako datuak biztanleria osotasunean hartuz ez ezik zenbait **aldagaien** arabera ere aztertu dira, ikertzen den gaia kontuan hartuz (aipatzekoa da sexua eta adin taldeak guztietan aztertu direla). Ondokoak dira aldagai horiek (sortutako azpialdeak letra etzanean azaltzen dira):

- Lurraldea: *Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa.*
- Sexua: *gizonezkoa eta emakumezkoa.*

Los datos presentados son analizados, no sólo desde los totales poblacionales, sino también en base a distintas **variables** en función del tema a tratar, siendo las correspondientes a sexo y grupo de edad comunes a todos ellos. Las variables diferenciadoras consideradas (y los subcolectivos formados, que aparecen en cursiva) son las siguientes:

- Territorio: *Araba, Bizkaia y Gipuzkoa.*
- Sexo: *varón, mujer.*

- Adin taldeak: 15-17, 18-21, 22-25, 26-29.
 - Lan egoera: *lanean, langabezian, ikasten, beste egoera batean.*
 - Ikasketa maila: *lehen mailakoak edo baxuagoak, bigarren mailakoak, goi-mailakoak.*
 - Norberak hautemandako klase soziala: *baxua, erdikoa, altua.*
 - Euskararen ezagutza: *ez (ez daki ezer esaten), pixka bat (zenbait hitz daki edo zerbait hitz egin dezake), bai (nahikoa ondo edo zuzen hitz egiten daki).*
 - Politikarekiko interesa: *batere interesik ez, ez interes handirik, interes apur bat, interes handia.*
 - Kirolzaletasuna: *batere ez, apur bat, oso.*
- Grupos de edad: 15-17, 18-21; 22-25, 26-29.
 - Ocupación principal: *trabajando, en paro, estudiando, otra situación.*
 - Nivel de estudios: *primarios o inferiores, secundarios, superiores.*
 - Clase social sentida: *baja, media, alta.*
 - Conocimiento de euskera: *no (no sabe nada), algo (sabe hablar algo o algunas palabras), sí (sabe hablar correctamente o bastante bien).*
 - Interés por la política: *nada interesado/a, no muy interesado/a, algo interesado/a, muy interesado/a.*
 - Afición al deporte: *nada, un poco, mucho.*

Laburpena / *Síntesis*

Oro har / En general

POZIK AL DAUDE GAZTEAK EUREN EGUNEROKO BIZITZAREKIN?, ZEINTZUK DIRA EUREN ARAZOAK?

0 eta 10en arteko eskalan EAEko gazteek 6,8ko puntuazioa eman zioten 2004an gauzak zihoazkien moduari. Euren arazo pertsonalen artean ondokoak azpimarratzen ziren: etxebizitza (gazteen %41ek aipatuta) eta, ondoren, langabezia (%27k) eta arazo ekonomikoak eta gizarte ezberdintasunak (%26k). Atzetik datoz terrorismoa eta indarkeria (%12k), gatazka eta Euskadiko egoera politikoa (%10ek), hezkuntza (%7k), osasungintza, trafikoa, ingurumena, zerbitzu publikoen funtzionamendua eta hedadura, hizkuntza egoerarekin lotutako arazoak, gazteriaren arazoak (bakoitza %3k aipatuta), delinkuentzia eta herritarren segurtasun falta (%2k), inmigrazioa (%2k) eta drogak (%1ek).

ZEINTZUK DIRA BEREN GIZARTE ERREFERENTERIK NAGUSIENAK?

Gazteriak gehien miresten dituen pertsonak ondoko jardueretan dabilta: kirolean (%20), musikan (%18) edo zine eta telebistan (%12). Gutxiago dira ondoko jarduerekin erlazioatutakoak miresten dituztenak: politika (%8), literatura (%3), erlijioa (%1), jarduera humanitarioa edo giza arazoekin erlazioatutako jarduerak (%1), zientzia edo medikuntza (%1) edo pintura, eskultura eta abarren moduko arteak (%1).

NOLAKO IRITZIAK DITUZTE HEZKUNTZARI BURUZ?

EAEko gazte gehienek (%65ek) Euskadin eskaintzen den derrigorrezko hezkuntza ona dela uste dute (%4k, aldiz, txarra dela deritzote).

16 urterekin derrigorrezko hezkuntza bukatzen denean edozein gaztek gaztelaniaz zuzen hitz egiten jakin beharko lukela uste dute gazteek (%98k hain zuzen ere), %93k uste dute euskaraz zuzen hitz egin beharko lukela, %80k ingelesez eta %38k kanpoko beste hizkuntzan. Benetan gertatzen denari buruz galdetzen denean ehunekoak nabarmen jaisten dira: gazteen %77k uste dute derrigorrezko hezkuntza bukatzean neskak eta mutilak gai direla gaztelaniaz zuzen hitz egiteko, %48k uste dute euskaraz zuzen hitz egiteko gai direla eta bakarrik %17k uste dute gazteek ondo hitz egin dezaketela ingelesez.

Gazteriaren %67k Euskadin gazteei eskaintzen zaien Lanbide Heziketa ona dela uste du (%2k txarra dela deritzote eta %19k hala-holakoa dela diote), eta %72k uste dute ondo prestatzen dituela gazteak lan munduan sartzeko. Izatez, %60k uste dute errazagoa dela lana aurkitzea LHren modulua ikasiz, unibertsitateko karrera ikasiz baino; dena dela, gehiago dira, gaur egun eurentzat edo beren seme-alabentzat aukeratu behar izanez gero, unibertsitateko karrera ikastea nahiago luketenak (%46k)

¿LA JUVENTUD ESTÁ SATISFECHA CON SU VIDA COTIDIANA?, ¿CUÁLES SON SUS PROBLEMAS?

La juventud de la CAPV daba una puntuación de 6,8 sobre 10 a cómo le iban las cosas en el año 2004. Entre sus problemas personales destacan la vivienda (mencionada por un 41% de los y las jóvenes), seguida del paro (27%) y los problemas económicos y las desigualdades sociales (26%). Por detrás quedan el terrorismo y la violencia (12%), el conflicto y la situación política del País Vasco (10%), la educación (7%), la sanidad, el tráfico, el medio ambiente, el funcionamiento y la cobertura de los servicios públicos, problemas relacionados con la situación lingüística, problemas de la juventud (cada uno mencionado por un 3%), la delincuencia y la inseguridad ciudadana (2%), la inmigración (2%) y las drogas (1%).

¿Y CUÁLES SON SUS PRINCIPALES REFERENTES SOCIALES?

Los principales referentes de la juventud son personas dedicadas al deporte (20%), la música (18%) o el cine y la televisión (12%). Son menos quienes dicen admirar principalmente a personas dedicadas a la política (8%), a la literatura (3%), a la religión (1%), a actividades humanitarias o relacionadas con problemas sociales (1%), a la ciencia o medicina (1%) o a artes tales como la pintura, escultura, etc (1%).

¿QUÉ OPINIONES TIENEN SOBRE LA EDUCACIÓN?

La mayoría de los y las jóvenes de la CAPV consideran que la enseñanza obligatoria en el País Vasco es buena (65%, frente a un 4% que cree que es mala).

Los y las jóvenes creen que al acabar la enseñanza obligatoria, a los 16 años, cualquier joven debería saber hablar correctamente en castellano (98%), en euskera (93%), en inglés (80%) e incluso un 38% cree que debería saber hablar correctamente en otro idioma extranjero. Preguntados sobre la realidad, en cambio, los porcentajes disminuyen considerablemente: un 77% de las y los jóvenes creen que al acabar la enseñanza obligatoria los chicos y chicas son capaces de hablar correctamente en castellano, un 48% piensa que son capaces de hablar correctamente en euskera y tan sólo un 17% cree que las y los jóvenes son capaces de hablar bien en inglés.

El 67% de la juventud considera que la Formación Profesional ofertada a los y las jóvenes en el País Vasco es buena (frente a un 2% que cree que es mala y otro 19% que la tilda de regular), y un 72% considera que prepara a los y las jóvenes adecuadamente para incorporarse al mundo laboral. De hecho, un 60% considera que es más fácil encontrar trabajo estudiando un módulo de FP que estudiando una carrera universitaria, sin embargo son más quienes, de tener que elegir actualmente para sí mismos o para

LHren modulua egingo luketenak baino (%32k).

NOLAKO JARRERAK DITUZTE KIROLAREKIKO?

Gazteen erdiek (%53k) kirolzale handiak direla diote. Beste %29k apur bat kirolzaleak direla diote eta %17k ez direla batere kirolzaleak.

Gazteen %37k kirola gustukoa dutela eta nahikoa egiten dutela diote, %29k interesatzen zaiela baina ez dutela nahi duten beste egiten esan dute eta %19k kirolean interesatuta daudela, lehen egiten zutela baina orain ez dutela egiten adierazi dute. Nahikoa gutxiago dira ondokoak diotezenak: ez dutela kirolik egiten ezta interesatu ere (%9), ez zaiela interesatzen baina behartuta egiten dutela (%3) edo inoiz ez dutela kirolik egin baina gustatuko litzaiekela (%2).

Gazteen bi herenek (%64k) kirola (bat edo gehiago) egiten dutela diote. Gazteriak gehien egiten dituen kirolak ondokoak dira: futbola (kirolen bat egiten dutenen %24k futbola egiten dute), igeriketa (%23k) eta txirrindularitza (%23k). Atzetik datoz mantentze-gimnasia (%14k), areto-futbola, futbitoa edo futbol 7 (beste %14k), saskibaloia (%14k), jogginga (%13k), mendia (%12k), aerobica eta antzekoak (%12k), elur-kirolak (%8k), atletismoa (%8k), pilota (%7k), tenisa (%7k) eta ibiltzea (%6k). Kirola egiten dutenen %5ek baino gutxiagok egiten dituzte gainontzeko kirolak.

Kirola egiteko arrazoen artean, aipatuenak ondokoak dira: dakarren dibertsioa (kirola egiten dutenen %61ek aipatuta), ariketa fisikoa egiteko (%56k) eta kirola gustatzen zaielako (%43k). Nahikoa aipatu dira ere osasuna mantentzea eta/edo hobetzea (%33) eta lagunekin egotea (%27), eta gutxiago argal egotea (%13), ihes egitea (%9) edo lehiaketa gustukoa izatea (%5).

Kirola ez egiteko arrazoen artean, denbora falta (kirola egiten ez dutenen %58k esan dute hori) eta alferkeria (%45ek) dira aipatuenak. Gainera, %19k ez zaiela gustatzen diote, %15ek oso nekatuta irteten direla lanetik edo ikasketetatik, eta oso gutxi esan dute osasun arazoak dituztela (%3k), ez dutela kirol-instalaziorik gertu (%2k), ez dagoela kirol-instalazio egokirik (%2k) edo ez diotela onurarik edo probetxurik ikusten (%1ek).

ETA IRAKURKETAREKIKO?

Gazteen %49k irakurtzea asko edo nahikoa gustatzen zaiela diote, %29ri apur bat gustatzen zaie, eta %23ri gutxi gustatzen zaie edo ez dute batere gustuko. %54k egunero edo ia egunero bere denbora librearen zati bat irakurtzen ematen dutela diote, %20k astean bi edo hiru aldiz, %15ek noizean behin, %3k gutxitan eta %7k inoiz edo ia inoiz ez.

Gutxienez noizean behin irakurtzen dutenen %26k egunero edo ia egunero liburuak irakurtzen dituztela diote, %15ek astean hiru edo lau egunetan, %14k astean behin edo bitan, %20k gutxienez hilean behin, %10ek gutxiagotan eta %15ek inoiz edo ia inoiz ez.

sus hijos o hijas, preferirían estudiar una carrera universitaria (46%) que estudiar un módulo de FP (32%).

¿QUÉ ACTITUDES MUESTRAN HACIA EL DEPORTE?

La mitad de los y las jóvenes (53%) se declaran muy aficionados al deporte. Otro 29% dice ser un poco aficionado y un 17% nada aficionado.

El 37% de los y las jóvenes declara que le gusta el deporte y lo practica suficientemente, un 29% dice que le gusta el deporte pero no lo practica tanto como quisiera y un 19% señala que le interesa el deporte, lo ha practicado pero ya no lo practica. Son bastantes menos quienes dicen que ni lo practican ni les interesa (9%), que no les interesa pero lo practican por obligación (3%) o que nunca han practicado deporte pero les gustaría hacerlo (2%).

Dos tercios de los y las jóvenes (64%) dicen practicar algún deporte (uno o varios). Los deportes más practicados por la juventud son el fútbol (24% de quienes practican algún deporte), la natación (23%) y el ciclismo (23%). Les siguen la gimnasia de mantenimiento (14%), el fútbol sala, futbito o fútbol 7 (otro 14%), el baloncesto (14%), el jogging (13%), el montañismo (12%), el aeróbic y similares (12%), los deportes de nieve (8%), el atletismo (8%), la pelota (7%), el tenis (7%) y andar (6%). El resto de deportes son practicados por menos del 5% de quienes hacen deporte.

Entre los motivos para hacer deporte, los más mencionados son la diversión que conlleva (señalada por el 61% de quienes hacen deporte), hacer ejercicio físico (56%) y el gusto por el deporte (43%). También son bastante mencionados mantener y/o mejorar la salud (33%) y estar con los amigos y amigas (27%), y menos cuidar la línea (13%), evadirse (9%) o el gusto por la competición (5%).

Entre los motivos para no hacer deporte, destacan la falta de tiempo (señalada por el 58% de quienes no hacen deporte) y la pereza o desgana (45%). Además, un 19% dice que no le gusta, un 15% que sale muy cansado del centro de trabajo o estudios y son muy pocos quienes aducen problemas de salud (3%), falta de instalaciones deportivas cerca (2%), falta de instalaciones deportivas adecuadas (2%) o que no le ven beneficios o utilidad (1%).

¿Y HACIA LA LECTURA?

Un 49% de las y los jóvenes declara que le gusta mucho o bastante leer, a un 29% le gusta algo y a un 23% le gusta muy poco o nada. Un 54% señala que dedica algún rato de su tiempo libre a leer todos o casi todos los días, un 20% dos o tres veces por semana, un 15% de vez en cuando, un 3% raramente y un 7% nunca o casi nunca.

El 26% de quienes leen (al menos de vez en cuando) dice leer libros todos o casi todos los días, un 15% tres o cuatro veces por semana, un 14% una o dos veces por semana, otro 20% al menos una vez al mes, un 10% con menor frecuencia y un 15% nunca o

Gutxienez hilean behin liburuak irakurtzen dituztela dioten gazteak kontuan hartuta, %14k azken urtean 12 liburu baino gehiago irakurri zituztela esan dute, %17k 8-12 liburu irakurri zituzten, %36k 4-7 liburu eta %32k 1-3 liburu. %91k literatura eta entretenimenduzko liburuak (eleberriak, poesia,...) irakurtzen dituzte, %36k testu liburuak, %25ek kontsulta eta erreferentzia liburuak (entziklopediak, hiztegiak,...), %23k historia edo arte liburuak eta %21ek liburu profesionalak edo teknikoak. Gainera, liburu irakurle gazte horien %99k gaztelaniazko liburuak irakurtzen dituzte, %31k euskarazkoak eta %10ek beste hizkuntzetakoak.

Bestalde, gazte irakurleen artean (hau da, gutxienez noizean behin irakurtzen dutenen artean), %46k egunkariak egunero irakurtzen dituzte, %15ek astean hiru edo lau egunetan, %21ek astean behin edo bitan, %3k gutxienez hilean behin, %2k gutxiagotan eta %13k inoiz edo ia inoiz ez.

Egunkariak gutxienez astean behin irakurtzen dituztenak kontuan hartuta, %98k informazio orokorreko egunkariak irakurtzen dituzte, %37k kiroletakoak eta %6k ekonomikoak. Egunkariak irakurle gazte horien %99k gaztelaniazko egunkariak irakurtzen dituzte, %26k euskarazkoak eta %2k beste hizkuntzetakoak.

NOLAKO JARRERA POLITIKOAK DITUZTE GAZTEEK?

Gazteek duten politikarekiko interesa txikia da: %41ek ez daudela batere interesatuta diote, eta aldiz bakarrik %9k diote interes handia dutela. Gainera, %27k nolabaiteko interesa dutela esan dute eta %22k ez dutela interes handirik.

Politikak sortarazten dizkien sentimenduak ondokoak direla esan dute gazteek: batez ere, mesfidantza (%24k) eta interesa (%22k), eta horien ondoren axolagabetasuna (%17k), aspergarritasuna (%15ek), konpromisoa (%10ek), haserrea (%8k) eta bakarrik %1ek esan du irrika.

Lau gaztetatik hiruk uste dute politikariak ez direla jendeak pentsatzen duenaz kezkatzen (horrela uste dute %74k) eta boterean batzuk ala besteak egon, denek beti beren interes pertsonalak bilatzen dituztela (%73k); erdiek baino gehiagok uste dute jendeak gobernuak egiten dituen gauzetan eragina izan ahal izateko bide bakarra botoa dela (%57) eta normalean politika hain konplikatu denez jendeak gertatzen ari dena ezin izaten duela ulertu (%54).

Bakarrik hamar gaztetatik batek hitz egiten du askotan politikaz bere familiarekin edo lagunekin (%11k eta %10ek, hurrenez hurren). Eta %8k beren haurtzaroan edo nerabezaroan beren etxeetan askotan hitz egiten zela politikaz adierazi dute, erdia baino gehiago izanik (%56) beren etxeetan gutxitan edo inoiz ez zela politikaz hitz egiten diotenak.

Gazteen %12 oso edo nahikoa hurbil sentitzen dira alderdi politikoengandik, baina erdiek baino gehiagok (%55ek) ez direla batere hurbil sentitzen diote. Urruntasun hori

casi nunca.

Tomando en cuenta los y las jóvenes que dicen leer libros al menos una vez al mes, el 14% señala que en el último año leyó más de 12 libros, un 17% dice que leyó entre 8 y 12 libros, un 36% entre 4 y 7 libros y un 32% entre 1 y 3 libros. Un 91% lee obras de literatura y entretenimiento (novelas, poesía,...), un 36% libros de texto, un 25% lee obras de consulta y referencia (enciclopedias, diccionarios,...), un 23% libros de historia o arte y un 21% libros profesionales o técnicos. Además, el 99% de estos jóvenes lectores de libros los lee en castellano, el 31% en euskera y el 10% en otros idiomas.

Por otro lado, entre los y las jóvenes lectores (leen al menos de vez en cuando) un 46% lee el periódico todos los días, un 15% tres o cuatro veces por semana, un 21% una o dos veces por semana, un 3% al menos una vez al mes, un 2% con menor frecuencia y un 13% nunca o casi nunca.

Tomando en cuenta a quienes leen el periódico al menos una vez a la semana, el 98% lee periódicos de información general, un 37% lee periódicos deportivos y un 6% periódicos económicos. El 99% de estos jóvenes lectores de prensa lee periódicos en castellano, un 26% lee periódicos en euskera y un 2% periódicos en otros idiomas.

¿QUÉ ACTITUDES POLÍTICAS TIENEN LOS Y LAS JÓVENES?

El interés por la política de las y los jóvenes es escaso: un 41% afirma no estar nada interesado frente a un 9% que dice estar muy interesado. Además un 27% dice estar algo interesado y un 22% no muy interesado.

Los y las jóvenes dicen que los sentimientos que les inspira la política son, principalmente, la desconfianza (24%) y el interés (22%), seguidos de la indiferencia (17%), el aburrimiento (15%), el compromiso (10%), la irritación (8%) y únicamente un 1% señala el entusiasmo.

Tres de cada cuatro jóvenes creen que los políticos no se preocupan mucho de lo que piensa la gente (74%) y que, esté quien esté en el poder, siempre busca sus intereses personales (73%), y también son más de la mitad quienes piensan que el voto es la única forma que tiene la gente para influir en lo que hace el gobierno (57%) y que generalmente la política parece tan complicada que la gente no puede entender lo que pasa (54%).

Apenas uno de cada diez jóvenes habla habitualmente con su familia o con sus amistades sobre política (11% y 10%, respectivamente). Y un 8% señala que en su infancia o adolescencia en su casa se hablaba de política habitualmente, siendo más de la mitad (56%) quienes señalan que rara vez o nunca se hablaba de política en su hogar.

El 12% de los y las jóvenes se sienten muy o bastante próximos a algún partido político, pero más de la mitad (55%) dice sentirse nada próximo, lejanía que es más destacada en el caso de los y las adolescentes (entre quienes este porcentaje se eleva hasta

gehiago nabaritzen da nerabeen artean (horien artean ehunekoa %69ra igoten baita).

Izatez, gazteriak ez dio inolako alderdi politikori oniritzia eman. EAJ da puntuaziorik onena lortu duena (0 eta 10en arteko eskalan, 4,4). Ondoren EA eta EB daude (bakoitzak 4,0 lorturik). Eta atzetik daude Aralar (3,5), ezker abertzaleko beste talde batzuk (3,2), PSE-EE (3,2), PP (2,4) eta, azken tokian, UA (1,9).

Alderdi horien buruzagiek ere ez dute emaitza onik lortu: batek ere ez du oniritzia lortu eta hortik hurbilen dagoena Ibarretxe lehendakaria da (4,9 dauka 0 eta 10en arteko eskalan). Ondoren datoz EAJko Josu Jon Imaz (4,3), EAko Begoña Errazti (4,0), EBko Javier Madrazo (4,0), Aralarreko Patxi Zabaleta (3,8), PSOEko Jose Luis Rodriguez Zapatero (3,8), IUko Gaspar Llamazares (3,5), Batasunako Arnaldo Otegi (3,3), PSE-EEko Patxi Lopez (3,2), PPko Maria San Gil (2,3) eta Mariano Rajoy (2,0) eta, azkenik, UAko Enriqueta Benito (1,8).

Oro har, alderdi politikoen iritziak kontraesankorrak dira; alde batetik, gazteek uste dute alderdiak beharrezkoak direla talde eta klase ezberdinen interesak defendatzeko (%66 ados daude baieztapen horrekin), alderdiei esker jendeak bizitza politikoa parte hartu ahal duela (%57) eta alderdi politikorik gabe ezin dela demokraziarik egon (%55) eta, aldi berean, alderdiek ez dutela ezertarako balio dioen ideien kontra daude gazteak (%64 kontra), baina, beste aldetik, alderdiek elkar asko kritikatzeko badute ere, denak berdina direla uste dute gazteek (%58 bat datoz ideia horrekin).

Ideologikoki EAeko gazteek batez ere ezkerrekotzat jo dute beren burua (%50ek zentro-ezkerrekoak, ezkerrekoak edo ezker muturrekoak direla diote, eta aldiz bakarrik %14k diote zentrokoak direla eta %5ek eskuinekoak direla), baita batez ere euskal herritartzat ere (%54k bakarrik euskal herritarrak edo euskal herritarrak espainiarrak baino gehiago direla diote, eta aldiz %32k euskal herritarrak bezain espainiarrak direla esan dute eta %6k batez ere espainiarrak direla).

Gazteek lotura handiagoa dute Euskal Herriarekin (%93k lotura handia edo nahikoa lotura dutela adierazi dute) eta beren udalerriarekin (%91k), Espainiarekin (%45ek) edo Europarekin (%41ek) baino.

Gehiago dira Euskal Herriko independentziarekin ados daudenak (%32) kontra daudenak baino (%23); dena dela, gehiengoa ez da alde batean edo bestean argi jarri (%33 ados edo kontra leudeke baldintzen arabera eta beste %12k ez dute iritzirik eman).

Albiste politikoen jarraipenari dagokionez, gazteek telebistaren bidez jarraitzea nahiago dute (%66k egunero egiten dute horrela, bestalde, egunkarien bidez %32k jarraitzen dituzte eta irratiaren bidez %27k). Dena dela, konfiantzarik handiena ematen dien komunikabidea prentsa da (%43ri), ondoren irratiator (%39) eta azken tokian telebista dago (%34). Aipatzekoa da komunikabide batek ere ez duela lortu gazte gehienek konfiantza.

Bakarrik hiru erakundek lortu dute gazteen erdiak baino gehiagok haiengan konfiantza izatea: Gobernu Kanpoko Erakundeek (gazteen %68k daukate konfiantza horiengan),

el 69%).

De hecho, la juventud no aprueba a ningún partido político, siendo el PNV el que consigue la mejor puntuación (4,4 en una escala de 0 a 10), seguido de EA y EB (4,0 en ambos casos). Por detrás quedan Aralar (3,5), otros grupos de la izquierda abertzale (3,2), PSE-EE (3,2), PP (2,4) y, en último lugar, UA (1,9).

Sus líderes tampoco salen demasiado bien parados: nuevamente ninguno consigue el aprobado siendo el Lehendakari Ibarretxe el que más se acerca al mismo (4,9 en la escala de 0 a 10). Le siguen Josu Jon Imaz, del PNV (4,3), Begoña Errazti, de EA (4,0), Javier Madrazo, de EB (4,0), Patxi Zabaleta, de Aralar (3,8), Jose Luis Rodriguez Zapatero, del PSOE (3,8), Gaspar Llamazares, de IU (3,5), Arnaldo Otegi, de Batasuna (3,3), Patxi Lopez, del PSE-EE (3,2), Maria San Gil, del PP (2,3), Mariano Rajoy, del PP (2,0) y, finalmente, Enriqueta Benito, de UA (1,8).

En general, las opiniones sobre los partidos políticos son contradictorias; por un lado los y las jóvenes piensan que los partidos son necesarios para defender los intereses de los distintos grupos y clases sociales (el 66% está de acuerdo con esta afirmación), que gracias a los partidos la gente puede participar en la vida política (57%) y que sin partidos políticos no puede haber democracia (55%), al tiempo que se muestran en desacuerdo con la idea de que los partidos no sirven para nada (64% en desacuerdo); pero por otro lado, también piensan que los partidos se critican mucho entre sí pero en realidad son todos iguales (el 58% comparte esta idea).

Ideológicamente los y las jóvenes de la CAPV se consideran principalmente de izquierda (el 50% dice ser de centro-izquierda, izquierda o extrema izquierda, frente a un 14% que se considera de centro y un 5% de derecha) y predominantemente vascos (el 54% dice ser únicamente vasco o más vasco que español, frente a un 32% que dice ser tan vasco como español y un 6% que se siente predominantemente español).

La juventud siente mayor apego por el País Vasco (el 93% siente mucho o bastante apego) y por su municipio (91%), que por España (45%) o Europa (41%).

Son más quienes están de acuerdo (32%) que quienes están en desacuerdo (23%) con la independencia del País Vasco, si bien no hay un posicionamiento mayoritario en uno u otro sentido (otro 33% estaría o no de acuerdo según las circunstancias y otro 12% no emite ninguna opinión).

Los y las jóvenes prefieren seguir las noticias políticas a través de la televisión (un 66% lo hace a diario, mientras que a través de los periódicos lo hace un 32% y por la radio un 27%). Sin embargo, el medio que les merece mayor confianza es la prensa escrita (43%), seguido de la radio (39%) y en último término la televisión (34%). Hay que destacar que ningún medio consigue la confianza mayoritaria de los y las jóvenes.

Tan sólo tres instituciones consiguen ser objeto de confianza de más de la mitad de los y las jóvenes: las ONGs (68%), el Gobierno Vasco (59%) y el Parlamento Vasco (54%). Son menos quienes confían en los sindicatos (47%), en la UE (39%), en la ONU (35%), en las empresas (34%), en la justicia (34%), en los medios de comunicación (32%), en

Eusko Jaurlaritzak (%59k) eta Eusko Legebiltzarrak (%54k). Gutxiago dira ondoko erakundeengan konfiantza dutenak: sindikatuengan (%47k), Europar Batasunarengan (%39k), Nazio Batuen Erakundearengan (%35ek), enpresengan (%34k), justiziarengan (%34k), komunikabideengan (%32k), Elizarengan (%20k), alderdi politikoengan (%15ek) eta armadarengan (%15ek).

NOLA IKUSTEN DITUZTE GAZTEEK EUSKADIKO ETA ESTATUKO EGOERAK?

0 eta 10en arteko eskalan, gazteek 6,0 eman diote Euskadiko egoera orokorrari eta 4,8 Estatukoari.

Zehatzago, Euskadiko egoera ekonomikoa ontzat jo da (%71k), baita soziala ere, baina ez aurrekoa bezain neurri handian (%64k jo dute ontzat), bestalde, egoera politikoa txartzat jo da (hori deritzote gazteen %50ek).

Estatuan egoera ekonomikoa eta sozialak ere balorazio negatiboak baino positibo gehiago lortu dituzte, baina, Euskadin ez bezala, egoera soziala ekonomikoa baino hobeto hauteman da (%53k eta %50ek, hurrenez hurren, ontzat jo dute). Egoera politikoak, berriz, nagusiki balorazio negatiboak jaso ditu (gazteen %51k txarra dela deritzote).

Bai esparru bakoitzeko egoera orokorra aztertzean, bai egoera zehatz bakoitza (hau da, politikoa, ekonomikoa eta soziala) ikustean, Euskadirekiko pertzepzioak Estatuarekikoak baino positiboagoak dira eta joera hori aztertutako talde gehienetan ikusi ahal da.

Bestalde, gazteak gehien bat ez daude pozik demokraziak Euskadin eta Estatuan duen funtzionamenduari (%50 eta %53, hurrenez hurren, ez daude pozik). Europako demokraziari dagokionez, gazteria antzeko pisuko hiru taldetan banatu da: pozik daudenak, pozik ez daudenak eta erantzun ez dutenak.

POZIK AL DAUDE GAZTEAK ADMINISTRAZIO EZBERDINEKIN?

Gazte gehienek esan dute pozik daudela euskal administrazioekin: %60 udalekin, %58 foru aldundiekin eta %58 Eusko Jaurlaritzarekin. Estatuko gobernuarekiko pozik ez daudenak pozik daudenak baino gehiago dira (%56 ez daude pozik), eta erantzunik ez ematea pozik egotea edo ez egotea baino zabalduago dago Europako gobernuaz galdetu denean (%39k ez baitute erantzunik eman).

Administrazio guztiak gehien kritikatu dituztenak politikarekiko interes handikoak dira.

la Iglesia (20%), en los partidos políticos (15%) y en el ejército (15%).

¿CÓMO VEN LAS Y LOS JÓVENES LA SITUACIÓN DE LA CAPV Y DEL ESTADO?

En una escala de 0 a 10, los y las jóvenes otorgan un 6,0 a la situación general del País Vasco y un 4,8 a la situación en el Estado.

Más concretamente, en el País Vasco la situación económica es considerada buena (71%), la social también aunque no tanto como la anterior (64%), mientras que la situación política es catalogada de mala (así opina el 50% de los y las jóvenes).

En el Estado, también las situaciones económica y social reciben más valoraciones positivas que negativas, si bien, a diferencia del País Vasco, la situación social es algo mejor percibida que la económica (el 53% y 50%, respectivamente, consideran que son buenas). La situación política, en cambio, recibe principalmente valoraciones negativas (el 51% cree que es mala).

Tanto al estudiar la situación general en cada ámbito, como cada una de las situaciones específicas (política, económica y social), las percepciones que se tienen del País Vasco son más positivas que las que se tienen del Estado, tendencia extensible a la mayoría de los colectivos analizados.

Por otro lado, los y las jóvenes se muestran más bien insatisfechos con el funcionamiento de la democracia tanto en el País Vasco como en el Estado (50% y 53% de insatisfechos respectivamente). En cuanto a la democracia en Europa, la juventud se reparte por igual entre quienes están satisfechos, quienes están insatisfechos y quienes no responden.

¿ESTÁN SATISFECHOS LOS Y LAS JÓVENES CON LAS DISTINTAS ADMINISTRACIONES?

Los y las jóvenes se declaran mayoritariamente satisfechos con las administraciones vascas: ayuntamientos (60%), diputaciones (58%) y Gobierno Vasco (58%). La insatisfacción es superior a la satisfacción en relación al Gobierno del Estado (56% de insatisfechos), mientras que la no respuesta supera a la satisfacción o insatisfacción al hacer referencia al Gobierno europeo (39% de no respuesta).

Las mayores críticas a todas las administraciones proceden de quienes muestran mucho interés en la política.

29 urtetik gorakoekin alderatuz / Respecto a los mayores de 29 años

Gazteek helduek baino gehiago aipatu dituzte etxebizitzaren garestitasuna, langabezia eta hezkuntza beren arazo pertsonalak aipatzeko eskatu zaienean.

Los y las jóvenes señalan en mayor medida que los y las mayores la carestía de la vivienda, el paro y la educación como sus principales problemas personales.

Gazteek gehien miresten dituzten pertsonak kirolariak, musikariak eta zinean edo telebistan arituak badira, helduentzat miresgarrienak politikariak dira.

Gazteek 29 urtetik gorakoek baino hobeto baloratu dute Euskadin eskainitako Lanbide Heziketa eta horrek lan munduan sartzeko eskaintzen duen prestakuntza; dena dela, konfiantza handiagoa dute unibertsitateko karrera ikasita lana aurkitzeko aukeretan ere. Hizkuntzen ezagutzari dagokionez, gazteek helduek baino neurri txikiagoan deritzote derrigorrezko hezkuntza bukatzean gazteak euskaraz zuzen hitz egiteko gai direla.

Kirolzaletasuna, baita kirolaren praktika ere, handiagoak dira gazteen artean 29 urtetik gorakoek artean baino. Izatez, gazteen artean helduen artean baino gehiago dira kirola interesatzen zaiela eta nahikoa egiten dutela diotenak. Oro har, gazteek helduek baino gehiago egiten dituzte kirol guztiak, ibiltzea eta mendira joatea izan ezik. Kirola egiterakoan, gazteek helduek baino gehiago adierazi dute ondo pasatzeko, gustukoa dutelako edo lagunekin egoteko egiten dutela; helduek gazteek baino gehiago aipatu dute osasuna mantendu eta/edo hobetzeko egiten dutela. Kirolik egiten ez dutenen artean gazteek 30 urte beteta dituztenek baino gehiago aipatu dute astirik eza, alferkeria edo oso nekatuta irtetzen direla lanetik edo ikasketetatik eta ia ez dute aipatu adina edo osasunaren moduko aitzakiarik; azken horiek nahikoa aipatu dira helduen artean.

Nahiz eta irakurketarekiko zaletasun maila antzekoa izan, gazteek 29 urtetik gorakoek baino denbora libre gutxiago ematen dute irakurtzen; 30 urte eta gehiagokoek baino liburu gehiago irakurtzen badituzte ere, egunkariak gutxiago irakurtzen dituzte eta.

Liburuak gutxienez hilean behin irakurtzen dituztela diotenak kontuan hartuta, ikus dezakegu gazteek azken urtean helduek baino liburu gutxiago irakurri dituztela, historia eta arte liburu gutxiago irakurtzen dituztela baina testu liburu gehiago, baita euskarazko eta atzerriko hizkuntzetako liburu gehiago irakurtzen dituztela ere.

Egunkariak gutxienez astean behin irakurtzen dituztenak kontuan hartuta, ikus dezakegu gazteek helduek baino kiroletako egunkari gehiago eta ekonomiazko egunkari gutxiago irakurtzen dituztela, baita euskarazko prentsa gehiago irakurtzen dutela ere.

Etxean izandako sozializazio politikoa zertxobait handiagoa da gazteen artean helduen artean baino, horrela lehenengoen artean gutxiago dira beren haurtzaroan edo nerabezaroan beren etxeetan ez zela inoiz politikaz hitz egiten diotenak. Gazteen artean helduen artean baino gehiago dira beren burua ezkertiarizat dutenak baita euskal herritartzat dutenak ere. Independentziaren aldekoago agertu da gazteria eta, aldi berean, Espainiarekiko eta Europarekiko lotura txikiagoa azaldu du.

Gazteek nagusiek baino neurri txikiagoan uste dute botoa dela jendeak gobernua egiten duenean eragin ahal izateko bide bakarra. Gazteak helduak baino urrutiago sentitzen dira alderdi politikoetatik eta haiek baino neurri txikiagoan datoz bat alderdiekiko ideia positiboekin: beharrezkoak direla talde eta klase ezberdinen interesak defendatzeko, alderdiei esker jendeak politikan parte hartu ahal duela, eta alderdirik

Mientras que para los y las jóvenes sus principales referentes sociales son personas dedicadas al deporte, la música y el cine y la televisión, entre los y las mayores los más admirados son los políticos.

Los y las jóvenes valoran algo mejor que quienes superan los 29 años la Formación Profesional ofertada en el País Vasco y la preparación que ofrece para incorporarse al mundo laboral; si bien también confían algo más en las posibilidades de encontrar trabajo estudiando una carrera universitaria. En cuanto al conocimiento de idiomas, son menos las y los jóvenes que las y los mayores que señalan que al acabar la enseñanza obligatoria la juventud es capaz de hablar correctamente en euskera.

La afición al deporte es mayor entre los y las jóvenes que entre los y las mayores de 29 años, al igual que la práctica deportiva. De hecho, entre la juventud es superior el porcentaje de quienes señalan que les interesa el deporte y lo practican suficientemente. En general, todos los deportes son más practicados por jóvenes que por mayores, a excepción de andar y hacer montañismo o senderismo. A la hora de hacer deporte, la juventud señala más que sus mayores razones como la diversión, que les gusta o que así están con los amigos y amigas, mientras que los y las mayores mencionan en mayor medida que ello les sirve para mantener y/o mejorar la salud. Entre quienes no hacen deporte, los y las jóvenes aducen más que quienes ya han cumplido los 30 razones de falta de tiempo, pereza y desgana o el cansancio al salir del trabajo o estudios y apenas señalan motivos como la edad o la salud, que sí son bastante mencionadas por los y las mayores.

Aunque el nivel de afición a la lectura es similar, las y los jóvenes dedican menos tiempo libre a la lectura que los y las mayores de 29 años y es que, si bien leen libros algo más frecuentemente que los y las de 30 y más años, son lectores menos habituales de los periódicos.

Tomando en cuenta a quienes dicen leer libros al menos una vez al mes, observamos que los y las jóvenes han leído menos libros que las y los mayores en el último año, leen menos libros de historia y arte pero más libros de texto, y también leen más libros en euskera y en idiomas extranjeros.

Tomando en cuenta a quienes leen el periódico al menos una vez a la semana, vemos que las y los jóvenes leen más periódicos deportivos y menos periódicos económicos que las y los mayores y también leen más prensa en euskera.

La socialización política en el hogar es algo mayor entre los y las jóvenes que entre los y las mayores, de modo que entre las y los primeros son menos quienes señalan que en su infancia o adolescencia nunca se hablaba de política en su casa. La juventud se considera algo más de izquierda y con mayor sentimiento vasco que el colectivo más maduro, también se muestra algo más favorable a la independencia al tiempo que sienten menor apego hacia España y Europa.

Los y las jóvenes comparten en menor medida que los y las mayores la idea de que el voto es la única forma en que la gente puede influir en lo que hace el gobierno y tam-

gabe ez dagoela demokraziarik. Gazteek nagusiek baino txartoago baloratu dute EAJ, PSE-EE eta PP baina hobeto gainontzeko alderdiak. Gazteen artean helduen artean baino puntuazio altuagoa lortu duen buruzagi bakarra Arnaldo Otegi izan da; gainontzeko buruzagiek antzeko puntuazioak edo puntuazio baxuagoak lortu dituzte gazteengandik.

Gazteek gutxiago jarraitzen dituzte albiste politikoak komunikabideetan eta nagusiek baino konfiantza txikiagoa dute irratiarengan eta telebistarengan; prentsarengan jarritako konfiantza, aldiz, antzekoa da. Erakundeengan duten konfiantza ere txikiagoa da gazteen artean, Gobernu Kanpoko Erakundeengan eta sindikatuengan izan ezik, horiengan nagusiek baino konfiantza handiagoa jarri baitute.

Gazteek helduek baino apur bat hobeto baloratu dute egoera politikoa, ekonomikoa eta soziala, bai Euskadin, bai Estatuan. Gazteria ez da gainontzeko populazioa bezain kritikoa demokraziak Euskadin eta Europan duen funtzionamenduarekin. Dena dela, gazteek helduek baino poztasun txikiagoa adierazi dute administrazio guztiekiko (udalak, foru aldundiak, Eusko Jaurlaritza, Estatuko gobernu eta Europako gobernu).

bién se sienten menos cercanos a los partidos políticos y comparten en menor medida las ideas positivas sobre ellos: que son necesarios para defender los intereses de los distintos grupos y clases sociales, que gracias a los partidos la gente puede participar en política y que sin partidos no hay democracia. Los y las jóvenes valoran peor que los y las mayores a PNV, PSE-EE y PP pero mejor al resto de partidos. El único líder político mejor valorado por los y las jóvenes que por los y las mayores es Arnaldo Otegi; el resto obtiene puntuaciones similares o inferiores.

Los y las jóvenes realizan un menor seguimiento de las noticias políticas en los medios de comunicación y confían menos que los y las mayores en la radio y en la televisión, mientras que la confianza en la prensa es similar. La confianza en las instituciones también es inferior entre los y las jóvenes, excepto en relación a las ONGs y a los sindicatos, en los que confían más que los y las mayores.

Los y las jóvenes valoran algo mejor que los y las mayores la situación política, económica y social, tanto en el País Vasco como en el Estado. La juventud también es algo menos crítica que el resto de la población con el funcionamiento de la democracia en el País Vasco y en Europa. Sin embargo, los y las jóvenes se muestran algo menos satisfechos que sus mayores con todas las instancias administrativas (ayuntamientos, diputaciones, Gobierno Vasco, Gobierno del Estado y Gobierno europeo).

Aurreko neurketekin alderatuz / Respecto a periodos anteriores

Gazteek aurreko urteen antzera baloratu dute beren egoera pertsonala, dena dela, euren arazo pertsonalen artean etxebizitzarena lehenengo tokian kokatu da, langabeziaren aurretik.

Politikarekiko interesak aurreko urteetako mailan jarraitzen du, baita alderdiekiko hurbiltasunak ere. Alderdien balorazioek ez dute oniritzia lortu baina seriearen maila altuenetan kokatu dira, Ezker Batuaren kasuan, zehatzago, lehenago lortutako puntuazioak baino hobekak lortu ditu 2004an. Buruzagi politikoez ere hobetu egin dituzte orain arte lortutako emaitzak, Arnaldo Otegi izan ezik, berak 1998-1999 eta 1999-2000 urteetan (ETAren su-etenaren garaian) lortu baitzituen bere kalifikaziorik onenak.

Ardatz ideologikoaren ezkerrean kokatzen diren gazteen ehunekoa gehitu da aurreko urteetatik hona eta 1996ko, seriearen hasierako, mailalara itzuli da berriro. Beren burua batez ere euskal herritartzat jotzen dutenen ehunekoa, berriz, ia ez da aldatu aurreko urteekin konparatuz.

Euskal Herriarekiko lotura maila ez da handitu baina bai independentziaren aldeko jarrera (hori, 2000-2002 urteetan izandako jaitsieraren ondoren, berriro igo da 1998 eta 1999ko mailalara). Espainiarekiko eta, are gehiago, Europarekiko lotura mailak txikitu dira 2001etik 2004ra.

Irratiarengan jarritako konfiantza nabarmen eskastu da 1998-1999tik denboralditik hona. 1999-2000 urteekin konparatuz gero, ikus dezakegu nola eskastu den ondoko

Los y las jóvenes valoran de forma similar a los años anteriores su situación personal, si bien entre sus problemas personales la vivienda ha pasado a ocupar el primer lugar, por delante del paro.

El interés por la política permanece al nivel de años anteriores, al igual que la proximidad a los partidos políticos. Las valoraciones de los partidos políticos, pese a no obtener el aprobado, se situan en los niveles más altos de la serie y en el caso de Ezker Batua incluso se superan las puntuaciones obtenidas anteriormente. También los líderes políticos mejoran las puntuaciones obtenidas hasta el momento, a excepción de Arnaldo Otegi, que obtuvo sus mejores valoraciones en los periodos 1998-1999 y 1999-2000 (durante la vigencia de la tregua de ETA).

El porcentaje de jóvenes que se ubican en la izquierda del eje ideológico se ha incrementado respecto a años anteriores recuperando los niveles registrados al inicio de la serie en 1996. El de quienes se sienten predominantemente vascos no varía de forma sustancial respecto a años anteriores.

El apego hacia el País Vasco no se ha incrementado pero sí el apoyo a la independencia, que se recupera de la bajada experimentada entre 2000 y 2002 y retorna a los niveles de 1998 y 1999. El apego hacia España y más aún hacia Europa han descendido respecto a 2003.

La confianza en la radio ha descendido notablemente desde el periodo 1998-1999.

erakundeekiko konfiantza ere: Gobernuz Kanpoko Erakundeak, Nazio Batuen Erakundea, Eliza, Eusko Jaurlaritzza eta Eusko Legebiltzarra. Dena dela, azken horrek 2002an izandako konfiantza txikia maila gairitu du, aipaturako 1999-2000 denboraldian jasotako maila heldu ez bada ere.

Gazteriak Euskadiren egoera orokorrari buruz egindako balorazioa serieko altuenetarikoa da; bakarrik 1998-1999 denboraldikoa (ETAren su-eten garaikoa) da oraingoa baino altuagoa. Estatuko egoerari buruzko balorazioa, berriz, azken urteetako batezbestekoan mantendu da.

Zehazkiago, Euskadiko egoera politikoari, ekonomikoari eta sozialari buruzko balorazioak apurka apurka hobetu dira aurreko urteetatik hona, eta are gehiago Estatu mailako egoera politikoari, ekonomikoari eta sozialari buruzko balorazioak.

Demokraziak Euskadin eta Estatuan duen funtzionamenduekin ere gazteak pozago daudela ikus daiteke, baina ez Europan duenarekin (kasu honetan erantzun ez dutenak gehitu baitira).

Euskal administrazioekiko poztasuna (hau da, udalekikoa, foru aldundiekikoa eta Eusko Jaurlaritzarekikoa) jaitsi da azken neurketetatik hona, 1999aren aurreko maila itzuliz. Estatuko gobernuarekiko poztasuna 2003an izandakoa baino apur bat altuagoa da, baina aurreko urteetako baino baxuagoa. Azkenik, Europako gobernuarekiko poztasunak 2003an bezala jarraitu du baina 1998-2002 urteetan izandakoa baino baxuagoa da.

Respecto a 1999-2000 ha descendido la confianza en las ONGs, la ONU, la Iglesia, el Gobierno Vasco y el Parlamento Vasco. En cualquier caso, este último se recupera del escaso nivel de confianza registrado en 2002, aunque sin llegar a los mencionados niveles de 1999-2000.

La valoración que la juventud hace de la situación general en el País Vasco es una de las más elevadas de la serie, únicamente superada por la realizada en el periodo 1998-1999 (coincidente con la tregua de ETA). La valoración de la situación estatal, en cambio, permanece en la media de los últimos años.

Más concretamente, la valoración de la situación política, económica y social en el País Vasco va mejorando paulatinamente respecto a años anteriores y más aún las valoraciones relativas a la situación política, económica y social a nivel del Estado.

También se aprecia una mejora en la satisfacción con el funcionamiento de la democracia en el País Vasco y en el Estado, no así con el funcionamiento de la democracia en la UE, respecto a la cual se ha incrementado la no respuesta.

La satisfacción con las administraciones vascas (ayuntamientos, diputaciones y Gobierno Vasco) ha descendido algo respecto a las últimas mediciones, volviendo a los niveles anteriores a 1999. La satisfacción con el Gobierno del Estado es ligeramente más elevada que en 2003, pero más baja que en los años anteriores. Finalmente la satisfacción con el Gobierno europeo se mantiene como en 2003 pero es más baja que la recogida entre 1998-2002.

Estatuko gazteekin alderatuz / Respecto a las y los jóvenes del Estado

EAEko gazteek Estatu osokoek baino interes handiagoa adierazi dute politikaz.

Las y los jóvenes de la CAPV muestran mayor interés por la política que las y los de la totalidad del Estado.

AZKEN BURUAN / EN DEFINITIVA

Gazteek ondo baloratu dute beren bizitza pertsonala eta uste dute beren arazorik nagusia etxebizitzaren garestitasuna dela, langabezia eta arazo ekonomikoak eta ezberdintasun sozialak jarraian datozela. Gehien miresten dituzten pertsonak kirolean, musikan eta zinean edo telebistan aritzen dira.

Gazteek ondo baloratu dute EAEn eskainitako derrigorrezko hezkuntza, baita Lanbide Heziketa eta horrek lan munduan sartzeko eskainitako prestakuntza ere; dena dela, nahiago dituzte unibertsitateko ikasketak. Garrantzi handia ematen diete hizkuntzei baina, beren ustez, gazteek ez dute euskara edo ingelesa menperatzen derrigorrezko hezkuntza bukatzen dutenean.

EAEko gazteriak kirolzalea dela dio eta, izatez, gazteen bi herenek kirolen bat egiten dute, batez ere, ondo pasatzeko, ariketa fisikoa egiteko edo kirola gustukoa dutelako.

La juventud valora positivamente su vida personal y considera que su principal problema es la carestía de la vivienda, seguida del paro y los problemas económicos y desigualdades sociales. Admira principalmente a personas dedicadas al deporte, la música y el cine o la televisión.

Los y las jóvenes valoran bien la enseñanza obligatoria ofertada en la CAPV, al igual que la Formación Profesional y la preparación que ofrece para la incorporación al mundo laboral, si bien siguen decantándose en mayor medida por los estudios universitarios. Conceden gran importancia a los idiomas pero creen que las y los jóvenes no dominan el euskera o el inglés al acabar la enseñanza obligatoria.

La juventud de la CAPV se declara aficionada al deporte y, de hecho, dos tercios de los y las jóvenes practican algún deporte, especialmente por diversión, por hacer ejercicio físico o simplemente porque les gusta el deporte. Los deportes más practicados por la

Gazteek gehien egiten dituzten kirolak futbola, igeriketa eta txirrindularitza dira.

Gazteen erdiek, gutxi gora behera, irakurzaleak direla eta egunero beren aisialdiko tarte batean irakurtzeari ekiten diotela diote. Sarriago irakurtzen dituzte egunkariak liburuk bano. Lehenengoan artean informazio orokorreko egunkariak dira irukurrienak, heren batek bano gehiagok kiroletako egunkariak sarritan irakurtzen badituzte ere. Liburuon artean literaturazkoak eta entretenimenduzkoak nabarmentzen dira. Gazteek 30 urte eta gehiagoko populazioak bano dezente gehiago irakurtzen dute euskaraz, bai liburuak, bai egunkariak.

Bakarrik gazteen heren batek du politikarekiko interesa, eta dezente gutxiago dira politikaz familiarekin edo lagunekin sarritan hitz egiten dutenak edo alderdi politikoren batetik hurbil sentitzen direnak. Izatez, alderdi politikoak dira, armadarekin batera, gazteengandik konfiantzarik txikiena jaso dutenak; beraz, batek ere ez du gazteen oniritzia lortu, ezta inolako buruzagi politikok ere. Are gehiago, gazteen artean zabaldua dago politikariak ez direla jendeak pentsatzen duenaz kezkatzen eta bakarrik beren interes pertsonalak bilatzen dituztelako ideia. Hobekien baloratu diren alderdia eta buruzagia EAJ eta Juan Jose Ibarretxe dira, jarraian EA eta EB eta horien buruzagiak datozela.

Beren burua ezkerrekotzat eta batez ere euskal herritartzat jo dute, lotura handia dute euren udalerriekin eta Euskal Herriarekin, bano ez Espainiarekin edo Europarekin. Gehiago dira independentziaren aldekoak kontrakoak bano.

Gazteek hobeto baloratu dute Euskadiko egoera Estatukoa bano, bai modu orokorrean, bai zehatzago egoera politikoa, ekonomikoa edo soziala aztertu direnean. Gazteriak ondo kalifikatu ditu azken biak, bano kritika zabala egin dio lehenengoari. Gazteria ez dago pozik demokraziak Euskadin duen funtzionamendurekin eta are gutxiago Estatuan duenarekin.

Azkenik, gazteak pozik daude euskal administrazioekin (hau da, udalekin, foru aldundiekin eta Eusko Jaurlaritzarekin) bano ez Estatuko gobernuarekin.

juventud son el fútbol, la natación y el ciclismo.

En torno a la mitad de las y los jóvenes dicen ser aficionados a la lectura y dedicar un rato diario de su tiempo libre a ello. La frecuencia de lectura de periódicos es superior a la de libros. Entre los primeros destacan los de información general, aunque más de un tercio también lee frecuentemente prensa deportiva. Entre los libros destacan los de literatura y entretenimiento. La lectura en euskera, tanto de libros como de periódicos, es bastante más elevada entre la juventud que entre la población de 30 y más años.

Apenas un tercio de los y las jóvenes muestran algún interés por la política, siendo bastantes menos quienes hablan habitualmente de política con su familia o amistades o quienes se sienten cercanos hacia algún partido político. De hecho, los partidos políticos, junto con el ejército, son las instituciones en las que menos confían los y las jóvenes, y, por tanto, ninguno de ellos consigue el aprobado de la juventud, así como tampoco ningún líder político, siendo opiniones extendidas entre las y los jóvenes que los políticos no se preocupan de lo que piensa la gente y que buscan sus intereses personales. El partido y líder mejor valorados son el PNV y Juan José Ibarretxe, seguidos de EA y EB y de sus respectivos líderes.

Los y las jóvenes se consideran principalmente de izquierda y predominantemente vascos; sienten un fuerte apego hacia su municipio y hacia el País Vasco, no así hacia España o Europa. Son más quienes apoyan que quienes se muestran contrarios a la independencia.

Los y las jóvenes valoran mejor la situación en el País Vasco que en el Estado, tanto de forma general, como cuando se analizan más pormenorizadamente la situación política, la económica o la social. La juventud califica positivamente estas dos últimas mientras que es abiertamente crítica con la primera. La juventud se muestra insatisfecha con el funcionamiento de la democracia en el País Vasco y más aún en el Estado.

Finalmente, la juventud se muestra satisfecha con las administraciones vascas (ayuntamientos, diputaciones y Gobierno Vasco) e insatisfecha con el Gobierno del Estado.

A – Gazteak eta eguneroko bizitza / *La juventud y su vida cotidiana*

- Norberaren egoeraren balorazioa / *Valoración de la situación personal*
- Norberaren arazoak / *Problemas personales*
- Erreferenteak / *Referentes*

Gazteak eta eguneroko bizitza / *La juventud y su vida cotidiana*Norberaren egoeraren balorazioa / *Valoración de la situación personal*(Guztizkoak / *Totales*)

Orain pentsa ezazu zuretzat garrantzitsuenak diren gauzetan. 0-tik 10 puntutara doan eskala erabiliz -0ak bizitza oso gaizki doakizula esan nahi du, eta 10ak oso ongi-, zure ustez, nola doakizu bizitza gaur egun?

En general, y pensando en todas las cosas que son para Ud. más importantes y utilizando una escala de 0 a 10 puntos, en la que el 0 significa que la vida le va muy mal y el 10 significa que la vida le va muy bien, ¿cómo cree Ud. que le van las cosas actualmente?

n= 857	1996	1997	1998-1999	1999-2000	2001	2002	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
ZU GAUR EGUN / Ud. ACTUALMENTE.....	6.5	6.2	6.5	6.7	6.7	6.8	6.8	6.5

* 0-10EN ARTEKO BATEZBESTEKOA / MEDIA DE 0 A 10

- EAEko gazteek beren egoera pertsonalak, 0 eta 10en arteko eskalan, batez beste, 6,8 merezi duela uste dute.
- Gazteek beren egoera pertsonalaz eginiko balorazioa aurreko urteetako antzekoa da.
- Oro har, gazteek 29 urtetik gorakoek baino zertxobait hobeto baloratu dute beren egoera pertsonala.

- En una escala de 0 a 10 puntos, los y las jóvenes de la CAPV creen que su situación personal merece, de media, un 6,8.
- La valoración que la juventud hace de su situación personal es similar a la de años precedentes.
- En general, los y las jóvenes valoran ligeramente mejor su situación personal que quienes superan los 29 años.

Gazteak eta eguneroko bizitza / La juventud y su vida cotidiana

Norberaren egoeraren balorazioa / Valoración de la situación personal

(Kolektiboka / Por colectivos)

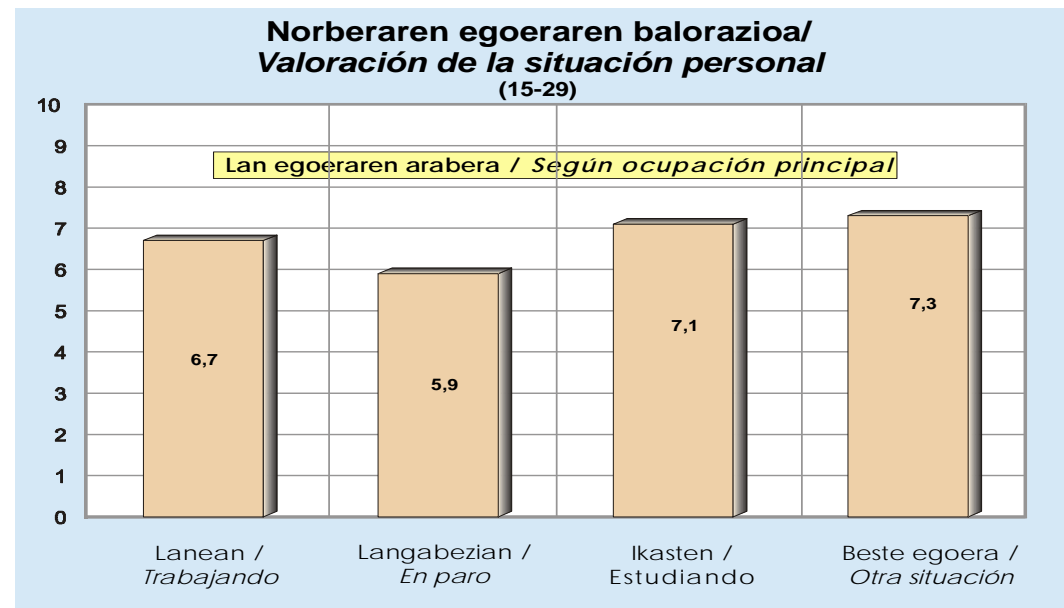
Orain pentsa ezazu zuretzat garrantzitsuenak diren gauzetan. 0-tik 10 puntutara doan eskala erabiliz -0ak bizitza oso gaizki doakizula esan nahi du, eta 10ak oso ongi-, zure ustez, nola doakizu bizitza gaur egun?

En general, y pensando en todas las cosas que son para Ud. más importantes y utilizando una escala de 0 a 10 puntos, en la que el 0 significa que la vida le va muy mal y el 10 significa que la vida le va muy bien, ¿cómo cree Ud. que le van las cosas actualmente?

	GUZTIRA TOTALES 15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA/ SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LAN EGOERA / OCUPACIÓN PRINCIPAL				NORBERAK HAUTEMANDAKO KLASE SOZIALA CLASE SOCIAL SENTIDA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	LANEAN TRABAJANDO	LANGABEZIAN EN PARO	IKASTEN ESTUDIANDO	BESTE EGOERAN OTRA SITUACIÓN	BAXUA BAJA	ERDIKOA MEDIA	ALTUA ALTA	
n= 857															
ZU GAUR EGUN / Ud. ACTUALMENTE.....	6.8	6.8	6.9	7.3	6.8	6.7	6.7	6.7	5.9	7.1	7.3	6.3	6.9	7.3	

* 0-10EN ARTEKO BATEZBESTEKOA / MEDIA DE 0 A 10

- 15-17 urte bitarteko gazteak dira beren egoera pertsonala hobekien baloratu dutenak.
 - Hautemandako klase soziala igo ahala horrela igoten da egoera pertsonalaren balorazioa ere.
 - Puntuaziorik baxuena langabezian daudenek eman dute.
-
- Los y las jóvenes de 15 a 17 años son quienes mejor valoran su situación personal.
 - A medida que se incrementa la clase social sentida también lo hace la valoración de la situación personal.
 - La puntuación más baja procede de quienes están en paro.



Gazteak eta eguneroko bizitza / La juventud y su vida cotidiana

Norberaren arazoak / Problemas personales

(Gutzizkoak / totales)

Zeintzuk dira, zuri pertsonalki, gehien eragiten dizuten hiru arazoak?* / ¿Cuáles son los tres problemas que a Ud., personalmente, le afectan más?*			
	2003 **	2004	
	15-29 urte 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 urte >= 30 AÑOS
n= 857			
ETXEBIZITZA / LA VIVIENDA	32	41	22
LANGABEZIA / EL PARO	35	27	23
ARAZO EKONOMIKOAK ETA DESBERDINTASUN SOZIALAK / PROBLEMAS ECONÓMICOS Y DESIGUALDADES SOCIALES.....	13	26	30
TERRORISMOA ETA INDARKERIA / EL TERRORISMO Y LA VIOLENCIA.....	8	12	19
EUSKAL HERRIKO GATAZKA ETA EGOERA POLITIKOA / EL CONFLICTO Y LA SITUACIÓN POLÍTICA EN EL PAÍS VASCO.....	8	10	9
HEZKUNTZA / LA EDUCACIÓN.....	-	7	2
OSASUNGINTZA / LA SANIDAD.....	-	3	7
TRAFIKOA / EL TRÁFICO.....	-	3	3
INGURUMENA / EL MEDIO AMBIENTE	0	3	3
ZERBITZU PUBLIKOEN FUNZIONAMENDUA ETA HEDADURA / FUNCIONAMIENTO Y COBERTURA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS.....	-	3	2
HIZKUNTZA EGOERAREKIN LOTUTAKO ARAZOAK / PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA	12	3	1
GAZTEEN ARAZOAK / PROBLEMAS DE LA JUVENTUD.....	-	3	1
DELINKUENTZIA ETA SEGURTASUN FALTA / LA DELINCUENCIA Y LA INSEGURIDAD CIUDADANA	1	2	5
INMIGRAZIOA / LA INMIGRACIÓN	1	2	1
DROGAK / LAS DROGAS.....	1	1	1
BESTE BATZUK / OTROS PROBLEMAS.....	2	7	9

* EL KARRIZKETATUEK BAT-BATEAN EMANDAKO ERANTZUNAK ONDORREN KODIFIKATU DIRA. PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, HIRU ARAZO AIPATZEKO AUKERA ZEGOELAKO / SE HA REALIZADO UNA CODIFICACIÓN POSTERIOR DE LAS RESPUESTAS DADAS DE MANERA ESPONTÁNEA POR LOS ENTREVISTADOS Y ENTREVISTADAS. LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100 PORQUE SE PODÍAN MENCIONAR HASTA TRES PROBLEMAS.

** 2003AN BAKARRIK BI ARAZO AIPATZEKO ESKATZEN ZEN, BERAZ DATUAK EZIN DIRA KONPARATU, BAINA BAI ARAZOEN ORDENA ZERRENDAN / EN EL AÑO 2003 ÚNICAMENTE SE PEDÍA QUE SE SEÑALARAN DOS PROBLEMAS, CON LO QUE LOS DATOS NO SON COMPARABLES, PERO SÍ EL ORDEN QUE OCUPAN EN LA LISTA.

EAEko gazteak gehien kezkatzen dituen arazoa etxebizitzarena da (horrela aipatu baitute %41ek). Horren atzetik datoz langabezia (%27k aipatuta) eta arazo ekonomikoak eta ezberdintasun sozialak (%26k). Atzerago daude terrorismoa eta indarkeria (gazteen %12k aipatuta), Euskal Herriko gatazka eta egoera politikoa (%10), hezkuntza (%7) eta bestelako arazoak, bakoitza EAEko gazteen %3k aipatuta (osasungintza, trafikoa, ingurumena, zerbitzu publikoen funtzionamendu eta hedadura, hizkuntza egoerarekin lotutako arazoak edo gazteen arazoak). Gutxiagok (%2k, hain zuzen ere) delinkuentzia eta segurtasun falta aipatu dute, eta beste horrenbestek inmigrazioa; azkenik %1ek drogak aipatu ditu eta beste %7k (arazo bakoitza %1ek baino gutxiagok aipatuta) bestelako arazoak esan dituzte.

Gazteek 29 urtetik gorakoek baino gehiago aipatu dituzte etxebizitza, langabezia eta hezkuntza eta zertxobait gutxiago terrorismoa eta indarkeria, arazo ekonomikoak eta ezberdintasun sozialak (izatez, azken hau da arazorik aipatuena nagusien artean), osasungintza eta delinkuentzia eta segurtasun falta.

2003 urtearekin konparatuz gero, etxebizitza lehenengo postura igo dela dakusagu, langabezia bigarren tokira pasatuz. Portzentajeak ezin dira konparatu 2003an bi arazo aipatzeko eskatzen zelako eta 2004an hiru eskatu dira.

El problema que más preocupa a las y los jóvenes de la CAPV es la vivienda (mencionado por un 41%). Les siguen el paro (27%) y los problemas económicos y las desigualdades sociales (26%). Más atrás quedan el terrorismo y la violencia (12%), el conflicto y la situación política en el País Vasco (10%), la educación (7%) y otros problemas mencionados por un 3% de las y los jóvenes en cada caso (la sanidad, el tráfico, el medio ambiente, el funcionamiento y cobertura de los servicios públicos, problemas relacionados con la situación lingüística o problemas de la juventud). Son menos (un 2%, concretamente) quienes mencionan la delincuencia e inseguridad ciudadana, otro tanto la inmigración; y, finalmente, un 1% señala las drogas y otro 7% otros problemas minoritarios (con porcentajes de mención inferiores al 1% cada uno).

Los y las jóvenes mencionan más que quienes superan los 29 años los problemas de vivienda, paro y educación, y algo menos los relativos al terrorismo y la violencia, los problemas económicos y las desigualdades sociales (que, de hecho, constituyen el problema más mencionado por los y las mayores), la sanidad y la delincuencia e inseguridad ciudadana.

Respecto a 2003, la vivienda ha pasado del segundo al primer puesto en importancia, relegando al paro a una segunda posición. Los porcentajes no son comparables, dado que en 2003 se preguntaba por dos problemas y en 2004 se pedía que se mencionaran tres.

Gazteak eta eguneroko bizitza / La juventud y su vida cotidiana

Norberaren arazoak / Problemas personales

(Kolektiboka I / por colectivos I)

Zeintzuk dira, zuri pertsonalki, gehien eragiten dizuten hiru arazoak? * / ¿Cuáles son los tres problemas que a Ud., personalmente, le afectan más? *							
n= 857	GUZTIRA TOTALES 15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29
ETXEBIZITZA / LA VIVIENDA	41	40	41	8	34	55	56
LANGABEZIA / EL PARO.....	27	25	31	8	25	37	33
ARAZO EKONOMIKOAK ETA DESBERDINTASUN SOZIALAK / PROBLEMAS ECONÓMICOS Y DESIGUALDADES SOCIALES	26	24	28	11	23	31	34
TERRORISMOA ETA INDARKERIA / EL TERRORISMO Y LA VIOLENCIA	12	10	15	7	13	13	15
EUSKAL HERRIKO GATAZKA ETA EGOERA POLITIKOA / EL CONFLICTO Y LA SITUACIÓN POLÍTICA EN EL PAÍS VASCO.....	10	10	9	6	15	10	6
HEZKUNTZA / LA EDUCACIÓN.....	7	6	7	16	11	3	0
OSASUNGINTZA / LA SANIDAD.....	3	3	3	1	6	2	2
TRAFIKOA / EL TRÁFICO.....	3	4	2	1	3	4	5
INGURUMENA / EL MEDIO AMBIENTE.....	3	2	3	4	2	5	1
ZERBITZU PUBLIKOEN FUNZIONAMENDUA ETA HEDADURA / FUNCIONAMIENTO Y COBERTURA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS.....	3	3	4	4	4	4	2
HIZKUNTZA EGOERAREKIN LOTUTAKO ARAZOAK / PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA	3	3	4	2	4	3	4
GAZTEEN ARAZOAK / PROBLEMAS DE LA JUVENTUD.....	3	3	4	6	6	1	2
DELINKUENTZIA ETA SEGURTASUN FALTA / LA DELINCUENCIA Y LA INSEGURIDAD CIUDADANA	2	2	2	3	2	1	2
INMIGRAZIOA / LA INMIGRACIÓN	2	2	2	0	1	2	3
DROGAK / LAS DROGAS	1	1	1	2	1	0	0
BESTE BATZUK / OTROS PROBLEMAS	7	7	10	11	7	12	6

* EL KARRIZKETATUEK BAT-BATEAN EMANDAKO ERANTZUNAK ONDOREN KODIFIKATU DIRA. PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, HIRU ARAZO AIPATZEKO AUKERA ZEGOELAKO / SE HA REALIZADO UNA CODIFICACIÓN POSTERIOR DE LAS RESPUESTAS DADAS DE MANERA ESPONTÁNEA POR LOS ENTREVISTADOS Y ENTREVISTADAS. LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100 PORQUE SE PODÍAN MENCIONAR HASTA TRES PROBLEMAS.

Neskek mutilek baino neurri handiagoan aipatu dituzte langabezia, arazo ekonomikoak eta ezberdintasun sozialak eta terrorismoa eta indarkeria.

Adina igo ahala horrela areagotzen dira etxebizitzaren, arazo ekonomikoak eta ezberdintasun sozialen, terrorismoa eta indarkeriaren eta trafikoaren aipamenak ere eta, aldi berean, nabarmen gutxitzen dira hezkuntzarenak. 18-21 urte bitarteko taldea da Euskal Herriaren gatazka eta egoera politikoa eta osasungintza gehien aipatu dituenak; 21 urtetik gorakoak dira langabezia neurri handiengan aipatu dutenak, eta 22 urtetik beherakoek gainontzekoek baino gehiago aipatu dituzte gazteen arazoak.

Las chicas mencionan más que los chicos el paro, los problemas económicos y las desigualdades sociales y el terrorismo y la violencia.

A medida que se incrementa la edad aumentan las menciones de la vivienda, los problemas económicos y las desigualdades sociales, el terrorismo y la violencia y el tráfico, y disminuye notablemente la mención de la educación. El colectivo de 18 a 21 años es el que más menciona el conflicto y la situación política del País Vasco y la sanidad; las y los mayores de 21 años son quienes más mencionan el paro, y los y las menores de 22 años quienes más señalan los problemas de la juventud.

Gazteak eta eguneroko bizitza / La juventud y su vida cotidiana

Norberaren arazoak / Problemas personales

(Kolektiboka II / por colectivos II)

Zeintzuk dira, zuri pertsonalki, gehien eragiten dizuten hiru arazoak? * / ¿Cuáles son los tres problemas que a Ud., personalmente, le afectan más? *

n= 857	GUZTIRA TOTALES 15-29 URTE 15-29 AÑOS	LAN EGOERA / OCUPACIÓN PRINCIPAL				NORBERAK HAUTEMANDAKO KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL SENTIDA		
		LANEAN TRABAJANDO	LANGABEZIAN EN PARO	IKASTEN ESTUDIANDO	BESTE EGOERA OTRA SITUACIÓN	BAXUA BAJA	ERDIKOA MEDIA	ALTUA ALTA
ETXEBIZITZA / LA VIVIENDA	41	55	51	27	37	48	40	33
LANGABEZIA / EL PARO.....	27	25	68	21	30	28	29	15
ARAZO EKONOMIKOAK ETA DESBERDINTASUN SOZIALAK / PROBLEMAS ECONÓMICOS Y DESIGUALDADES SOCIALES	26	35	32	17	38	29	26	27
TERRORISMOA ETA INDARKERIA / EL TERRORISMO Y LA VIOLENCIA	12	13	15	11	11	7	14	11
EUSKAL HERRIKO GATAZKA ETA EGOERA POLITIKOA / EL CONFLICTO Y LA SITUACIÓN POLÍTICA EN EL PAÍS VASCO.....	10	7	5	13	13	11	10	8
HEZKUNTZA / LA EDUCACIÓN.....	7	2	1	13	0	9	6	7
OSASUNGINTZA / LA SANIDAD.....	3	2	5	2	10	2	3	6
TRAFIKOA / EL TRÁFICO.....	3	6	3	1	2	7	3	3
INGURUMENA / EL MEDIO AMBIENTE.....	3	3	2	3	4	1	3	5
ZERBITZU PUBLIKOEN FUNZIONAMENDUA ETA HEDADURA / FUNCIONAMIENTO Y COBERTURA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS.....	3	3	1	4	6	3	4	3
HIZKUNTZA EGOERAREKIN LOTUTAKO ARAZOAK / PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA	3	3	5	4	0	6	3	4
GAZTEEN ARAZOAK / PROBLEMAS DE LA JUVENTUD.....	3	3	0	5	4	5	3	0
DELINKUENTZIA ETA SEGURTASUN FALTA / LA DELINCUENCIA Y LA INSEGURIDAD CIUDADANA	2	2	2	2	0	0	2	7
INMIGRAZIOA / LA INMIGRACIÓN	2	2	2	1	8	2	2	1
DROGAK / LAS DROGAS	1	0	1	1	0	1	1	0
BESTE BATZUK / OTROS PROBLEMAS	7	6	10	10	6	8	8	16

* ELKARRIKETATUEK BAT-BATEAN EMANDAKO ERANTZUNAK ONDOREN KODIFIKATU DIRA. PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, HIRU ARAZO AIPATZEKO AUKERA ZEGOELAKO / SE HA REALIZADO UNA CODIFICACIÓN POSTERIOR DE LAS RESPUESTAS DADAS DE MANERA ESPONTÁNEA POR LOS ENTREVISTADOS Y ENTREVISTADAS. LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100 PORQUE SE PODÍAN MENCIONAR HASTA TRES PROBLEMAS.

Langabezian daudenek arazo hori adierazi dute arazo nagusizat eta gainontzeko gazteek baino neurri dezente handiagoan. Bestalde, ikasleek besteek baino gutxiago aipatu dituzte etxebizitza eta arazo ekonomikoak eta ezberdintasun sozialak baino gainontzekoek baino gehiago hezkuntza.

Hautemandako klase soziala jaitsi ahala etxebizitzaren aipamenak igoten dira. Klase sozial erdikoek edo baxukoek klase altukoek baino neurri handiagoan aipatu dute langabezia.

Quienes están en paro mencionan éste como su principal problema personal y en bastante mayor medida que el resto de jóvenes. Por su parte, los y las estudiantes señalan menos que el resto los problemas de vivienda o problemas económicos o de desigualdades sociales y más que el resto la educación.

A medida que desciende la clase social sentida aumenta la mención de la vivienda. Quienes dicen ser de clase media o baja también señalan más que los y las de clase alta el paro.

Gazteak eta eguneroko bizitza / La juventud y su vida cotidiana

Erreferenteak / Referentes

(Guztizkoak / totales)

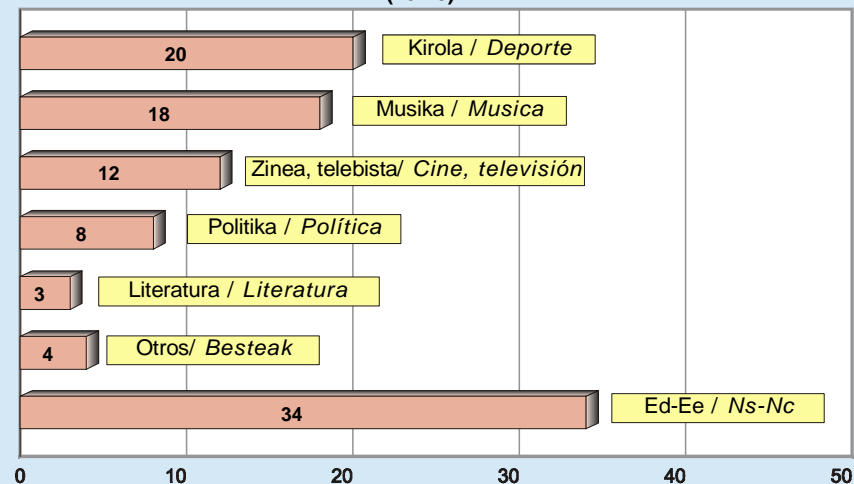
Esango didazu zein den gehien miresten duzun pertsonaia publikoaren lanbidea edo jarduerara nagusia? *

¿Podría decirme, por favor, cuál es la profesión o la principal actividad del personaje público que más admira? *

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 857		
KIROLA / DEPORTE.....	20	11
MUSIKA / MÚSICA.....	18	14
ZINEA, TELEBISTA / CINE, TELEVISIÓN.....	12	8
POLITIKA / POLÍTICA.....	8	17
LITERATURA / LITERATURA.....	3	5
ERLIJIOA / RELIGIÓN.....	1	3
JARDUERA HUMANITARIOA, GIZA ARAZOEKIN ERLAZIONATUTA / ACTIVIDAD HUMANITARIA, RELACIONADA CON PROBLEMAS SOCIALES.....	1	2
ZIENTZIA, MEDIKUNTZA / CIENCIA, MEDICINA.....	1	1
BESTE ARTEAK (PINTURA, ESKULTURA,...) / OTRAS ARTES (PINTURA, ESCULTURA,...).....	1	1
BESTELAKOAK / OTROS.....	0	2
Ed-Ee / Ns-Nc.....	34	35
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100

* GEHIEN MIRESTEN DEN PERTSONA GALDETU DA ETA GERO SAILKAPENA EGIN DA JARDUEREN ARABERA / SE HA PREGUNTADO POR LA PERSONA MÁS ADMIRADA Y POSTERIORMENTE SE HA REALIZADO UNA CLASIFICACIÓN SEGÚN LA ACTIVIDAD A LA QUE SE DEDICAN

Gehien miresten diren pertsonaien lanbidea /
Profesión de los personajes más admirados
(15-29)



☑ Gehien miresten duten pertsonaia publikoa nor den galdetuta, gazteen %20k kirolari bat aipatu zuten, %18k musikari bat eta %12k zinean edo telebistan aritzen den pertsona bat. Gainera, %8k politikari bat aipatu zuten, %3k idazle bat, %1ek erlijioarekin zerikusia duen bat, beste %1ek jarduerara humanitarioa edo giza arazoekin erlazionaturiko bat, beste %1ek zientzialariak edo medikuak eta beste %1ek margolariak, eskultoreak edo horien moduko beste arteetan aritzen diren artistak. Ez dira %1era iritsi modan edo ekonomian aritzen direnak aipatu dituztenak. Gaineratu behar da gazteriaren heren batek (%34k) ez zekiela adierazten zein den gehien miresten duen pertsona eta, beraz, bere jarduerara.

☑ Gazteek, 30 urte eta gehiago dutenek baino neurri handiagoan aipatu zuten gehien miresten dituzten pertsonatzat kirolariak, musikariak edo zinean edo telebistan dihardutenak, eta nagusiek baino neurri txikiagoan politikariak, idazleak edo erlijio gaietan erlazionaturiko pertsonak.

☑ Preguntados los y las jóvenes sobre cuál es el personaje público que más admiran, un 20% mencionó un o una deportista, un 18% un o una cantante o grupo musical y un 12% una persona relacionada con el cine o la televisión. Además, un 8% señaló un político o política, un 3% un escritor o escritora, un 1% alguien relacionado con la religión, otro 1% personas vinculadas a actividades humanitarias o relacionadas con problemas sociales, otro 1% científicos o médicos y otro 1% artistas como pintores, escultores, etc. No alcanza el 1% quienes señalaron personas relacionadas con la moda o la economía. Hay que añadir que un tercio de la juventud (34%) no supo señalar quién era el personaje público que más admiraba y, por tanto, la actividad a la que se dedicaba.

☑ Las y los jóvenes señalaron en mayor medida que quienes tienen 30 y más años que las personas que más admiran son deportistas, músicos o personas relacionadas con el cine o la televisión, mientras que mencionaron en menor medida que sus mayores políticos, escritores o personas vinculadas a la religión.

Gazteak eta eguneroko bizitza / La juventud y su vida cotidiana

Erreferenteak / Referentes

(Kolektiboka / por colectivos)

Esango didazu zein den gehien miresten duzun pertsonaia publikoaren lanbidea edo jardura nagusia?

¿Podría decirme, por favor, cuál es la profesión o la principal actividad del personaje público que más admira?

n= 857	GUZTIRA TOTALES 15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LAN EGOERA / OCUPACIÓN PRINCIPAL				NORBERAK HAUTEMANDAKO KLASE SOZIALA CLASE SOCIAL SENTIDA		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	LANEAN TRABAJANDO	LANGABEZIAN EN PARO	IKASTEN ESTUDIANDO	BESTE EGOERAN OTRA SITUACIÓN	BAXUA BAJA	ERDIKOA MEDIA	ALTUA ALTA
KIROLA / DEPORTE	20	31	8	33	21	16	15	16	21	24	16	21	20	20
MUSIKA / MÚSICA	18	11	27	22	17	22	14	18	23	17	19	22	17	28
ZINEA, TELEBISTA / CINE, TELEVISIÓN	12	9	17	18	9	11	13	13	4	13	13	8	13	17
POLITIKA / POLÍTICA	8	7	9	1	9	8	12	8	11	7	10	15	7	5
LITERATURA / LITERATURA	3	3	4	2	2	3	5	4	5	3	3	3	3	16
ERLIJIOA / RELIGIÓN	1	1	1	1	0	1	2	0	2	1	9	0	1	0
JARDUERA HUMANITARIOA, GIZA ARAZOEKIN ERLAZIONATUTA / ACTIVIDAD HUMANITARIA, RELACIONADA CON PROBLEMAS SOCIALES	1	0	1	0	0	2	1	0	1	1	0	1	1	0
ZIENTZIA, MEDIKUNTZA / CIENCIA, MEDICINA	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	0	0	1	3
BESTE ARTEAK (PINTURA, ESKULTURA,...) / OTRAS ARTES (PINTURA, ESCULTURA,...)	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0
BESTELAKOAK / OTROS	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	0	1	0	0
ED-Ee / NS-Nc	34	37	31	22	39	35	37	38	32	32	31	29	37	12
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Nesken erreferente nagusiak musikarekin edo zine eta telebistarekin erlazionatuta daude gehienbat; mutilek gehien miresten dituztenak, aldiz, beste arloekin baino, kirolarekin daude erlazionatuta.

18 urte baino gutxiago dituztenek gainontzekoek baino neurri handiagoan aipatu dituzte kirolariak edo zine eta telebistarekin erlazionaturiko pertsonak. 26 urtetik aurrera politikarekin erlazionatuta dauden pertsonak aipatzea gero eta normalagoa da.

Beren burua klase sozial altukotzat dutenek aipatu dituzte gehien musikan, zinean, telebistan edo literaturan dihardutenak; beren burua klase sozial baxukotzat dutenek gainontzekoek baino gehiago aipatu dituzte politikariak.

Las chicas tienen como principales referentes personajes relacionados con la música o el cine y la televisión, mientras que los chicos se decantan principalmente por los y las deportistas.

Quienes no alcanzan los 18 años mencionan bastante más que el resto deportistas o personas relacionadas con el cine y la televisión. A partir de los 26 años cobra importancia la mención de personas relacionadas con la política.

Quienes se definen de clase alta son quienes más señalan personas que se dedican a la música, al cine o la televisión o a la literatura; quienes se declaran de clase baja mencionan más que el resto a las y los políticos.

B – Gazteak eta hezkuntza / *Las y los jóvenes y la educación*

- Derrigorrezko hezkuntzaren balorazioa / *Valoración de la enseñanza obligatoria*
- Hizkuntzen ikasketa / *Aprendizaje de idiomas*
- Lanbide-Heziketaren balorazioa / *Valoración de la Formación Profesional*
- Lanbide-Heziketa edo Unibertsitatea / *Formación Profesional o Universidad*

Gazteak eta hezkuntza / Las y los jóvenes y la educación

Derrigorrezko hezkuntzaren balorazioa / Valoración de la enseñanza obligatoria

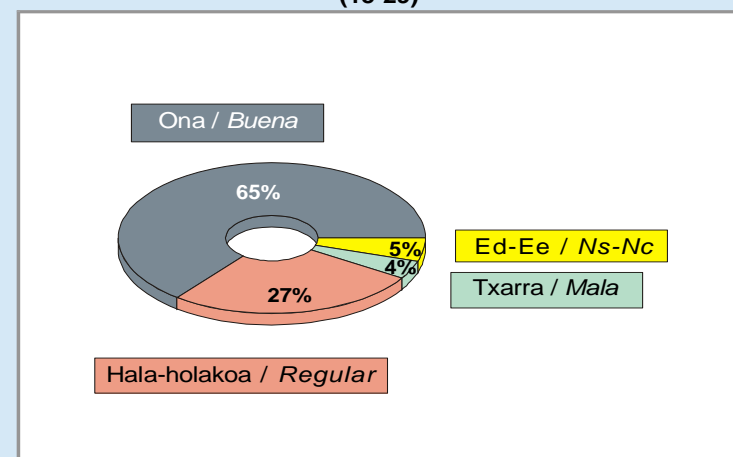
(Guztizkoak / Totales)

Ondoren, derrigorrezko hezkuntzaz arituko gara, hau da, 16 urte artekoaz. Gaur egun Euskadin derrigorrezko hezkuntza nolakoa da, zure ustez: ona, hala-holakoa, edo txarra?

Vamos a centrarnos a continuación en la enseñanza obligatoria, es decir, hasta los 16 años. ¿Actualmente cree Ud. que la enseñanza obligatoria en el País Vasco es buena, regular o mala?

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 858		
ONA / BUENA	65	68
HALA-HOLAKOA / REGULAR.....	27	18
TXARRA / MALA	4	3
ED-EE / NS-NC	5	11
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100

Derrigorrezko hezkuntzaren balorazioa / Valoración de la enseñanza obligatoria (15-29)



EAEko gazteen %65ek uste dute Euskadin derrigorrezko hezkuntza ona dela, %27k hala-holakoa deritzote eta %4k, bakarrik, uste dute txarra dela.

Ez dago alde handirik gazteen eta helduen iritzien artean, azken horiek erantzunik eman ez dutenen portzentaje handiagoak izan dituztela salbu.

El 65% de los y las jóvenes de la CAPV creen que la enseñanza obligatoria en el País Vasco es buena, un 27% la tilda de regular y tan sólo un 4% piensa que es mala.

No se aprecian diferencias importantes entre jóvenes y mayores, salvo los mayores porcentajes de no respuesta de estos últimos.

Gazteak eta hezkuntza / Las y los jóvenes y la educación

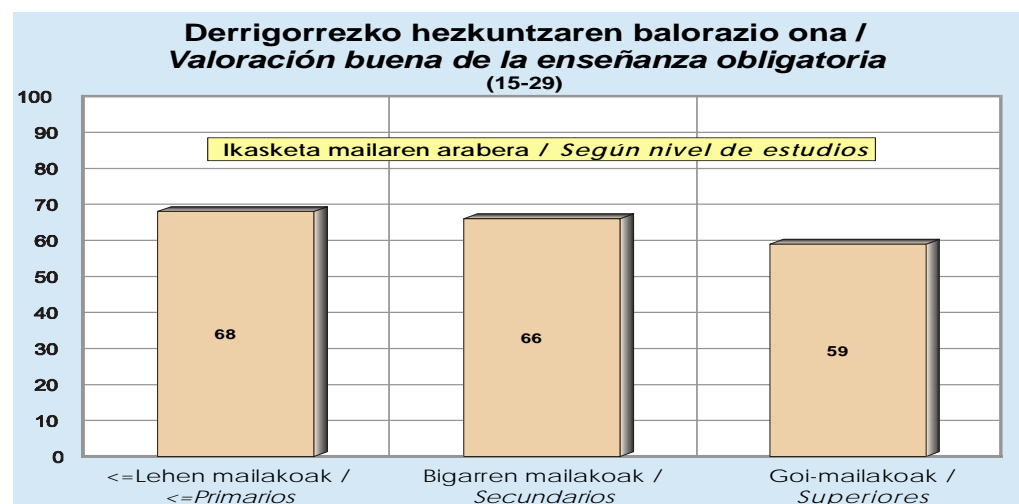
Derrigorrezko hezkuntzaren balorazioa / Valoración de la enseñanza obligatoria

(Kolektiboka / Por colectivos)

Ondoren, derrigorrezko hezkuntzaz arituko gara, hau da, 16 urte artekoaz. Gaur egun Euskadin derrigorrezko hezkuntza nolakoa da, zure ustez: ona, hala-holakoa, edo txarra? Vamos a centrarnos a continuación en la enseñanza obligatoria, es decir, hasta los 16 años. ¿Actualmente cree Ud. que la enseñanza obligatoria en el País Vasco es buena, regular o mala?										
n= 858	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMARIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDARIOS	GOI-MAILAKOAK SUPERIORES
ONA / BUENA	65	64	65	71	65	66	60	68	66	59
HALA-HOLAKOA / REGULAR.....	27	26	28	24	27	24	31	24	25	32
TXARRA / MALA	4	5	3	4	6	4	3	5	3	4
ED-Ee / NS-Nc.....	5	5	4	2	3	7	6	3	5	5
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Euskadiko derrigorrezko hezkuntza hobekien baloratu dutenak 18 urte baino gutxiago dituztenak eta lehen mailako ikasketak edo baxuagoak dituztenak dira, hau da, bertan dabiltzanak edo amaitu berria dutenak.

Quienes tienen menos de 18 años y quienes tienen estudios primarios o inferiores son quienes mejor valoran la enseñanza obligatoria en el País Vasco, es decir, aquellos colectivos, que están justo en ella o acaban de finalizar tales estudios.



Gazteak eta hezkuntza / Las y los jóvenes y la educación

Hizkuntzen ikasketa / Aprendizaje de idiomas

(Gutzizkoak / Totales)

Zure iritziz, 16 urterekin derrigorrezko hezkuntza bukatzen dutenean, gazteek ondo hitz egiten jakin beharko lukete...?*

En su opinión, cuando los chicos y chicas finalizan la educación obligatoria a los 16 años ¿deberían saber hablar bien en...?*

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 858		
GAZTELANIAZ / CASTELLANO.....	98	99
EUSKARAZ / EUSKERA.....	93	95
INGELESEZ / INGLÉS.....	80	83
ATZERRIKO BESTE HIZKUNTZA BATEAN (FRANTSESEZ, ALEMANEZ...)/ OTRO IDIOMA EXTRANJERO (FRANCÉS, ALEMÁN,...).....	38	42

*GALDERA BAKOITZEAN BAI EZKO ERANTZUNEN EHUNEKOA / PORCENTAJE DE RESPUESTA AFIRMATIVA A CADA PREGUNTA

Eta, zure ustez, gaur egun 16 urterekin derrigorrezko hezkuntza amaitzean, gazte guztiak gai dira ondo hitz egiteko...?*

Y de hecho, actualmente al finalizar la enseñanza obligatoria a los 16 años, ¿cree Ud. que todos los chicos y chicas son capaces de hablar bien en...?*

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 858		
GAZTELANIAZ / CASTELLANO.....	77	78
EUSKARAZ / EUSKERA.....	48	55
INGELESEZ / INGLÉS.....	17	20

*GALDERA BAKOITZEAN BAI EZKO ERANTZUNEN EHUNEKOA / PORCENTAJE DE RESPUESTA AFIRMATIVA A CADA PREGUNTA

Gazteen %90ek baino gehiagok uste dute 16 urterekin derrigorrezko hezkuntza bukatzean gazteek jakin beharko luketela ondo hitz egiten gaztelaniaz (horrela deritzote %98k) eta euskaraz (%93k). Gainera, beste %80k uste dute ingelesez ondo hitz egiten jakin beharko luketela eta beste %38k atzerriko beste hizkuntzaren batetan ere bai.

Gai horretan ez dago alde handirik gazte eta nagusien artean.

Dena den, zifra horiek nabarmen jaisten dira derrigorrezko hezkuntza bukatzean neskak eta mutilak hizkuntza horietan ondo hitz egiteko gai ote diren galdetzen denean: gazteen %77k uste dute derrigorrezko hezkuntza amaitzean gaztetxo guztiak ondo dakitela gaztelaniaz hitz egiten, portzentajea %48ra jaisten da euskararen kasuan eta are gehiago ingelesaren kasuan (%17k bakarrik uste dute ondo dakitela ingelesez mintzatzen).

30 urte eta gehiago dituztenek adin horretara heltzen ez direnek baino neurri handiagoan uste dute derrigorrezko hezkuntza bukatzean gazteria gai dela euskaraz ondo hitz egiteko.

Más del 90% de los y las jóvenes creen que al acabar la enseñanza obligatoria con 16 años, los chicos y chicas deberían saber hablar bien en castellano (98%) y en euskera (93%). Además otro 80% cree que deberían saber hablar bien en inglés, y otro 38% que deberían saber hablar bien otro idioma extranjero.

En este aspecto no hay diferencias importantes entre jóvenes y mayores.

Sin embargo, las cifras se reducen considerablemente en relación a la opinión de si actualmente los chicos y chicas cuando acaban la enseñanza obligatoria son capaces de hablar correctamente en estos idiomas: un 77% de la juventud cree que al finalizar la enseñanza obligatoria todos los jóvenes saben hablar bien en castellano, la cifra se reduce al 48% cuando se pregunta si saben hablar bien en euskera y más aún, hasta el 17%, al preguntar si saben hablar bien en inglés.

Los y las de 30 y más años creen en mayor medida que quienes no alcanzan esa edad que al acabar la enseñanza obligatoria la juventud es capaz de hablar bien en euskera.

Gazteak eta hezkuntza / Las y los jóvenes y la educación

Hizkuntzen ikasketa / Aprendizaje de idiomas

(Kolektiboka / Por colectivos)

Zure iritziz, 16 urterekin derrigorrezko hezkuntza bukatzen dutenean, gazteek ondo hitz egiten jakin beharko lukete...?*										
En su opinión, cuando los chicos y chicas finalizan la educación obligatoria a los 16 años ¿deberían saber hablar bien en...?*										
n= 858	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMARIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDARIOS	GOI-MAILAKOAK SUPERIORES
	98	97	99	96	99	97	99	97	99	97
GAZTELANIAZ / CASTELLANO.....										
EUSKARAZ / EUSKERA.....	93	92	94	88	94	94	93	90	93	94
INGELESEZ / INGLÉS.....	80	79	82	77	76	80	87	74	82	83
ATZERRIKO BESTE HIZKUNTZA BATEAN (FRANTSESEZ, ALEMANEZ...) / OTRO IDIOMA EXTRANJERO (FRANCÉS, ALEMÁN,...)	38	40	36	27	33	41	47	33	39	42

*GALDERA BAKOITZEAN BAIEZKO ERANTZUNEN EHUNEKOA / PORCENTAJE DE RESPUESTA AFIRMATIVA A CADA PREGUNTA

Eta, zure ustez, gaur egun 16 urterekin derrigorrezko hezkuntza amaitzean, gazte guztiak gai dira ondo hitz egiteko...?*										
Y de hecho, actualmente al finalizar la enseñanza obligatoria a los 16 años, ¿cree Ud. que todos los chicos y chicas son capaces de hablar bien en...?*										
n= 858	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMARIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDARIOS	GOI-MAILAKOAK SUPERIORES
	77	80	75	82	78	78	74	78	77	78
GAZTELANIAZ / CASTELLANO.....										
EUSKARAZ / EUSKERA.....	48	51	44	55	48	42	49	52	47	44
INGELESEZ / INGLÉS.....	17	18	15	19	17	16	15	17	18	13

*GALDERA BAKOITZEAN BAIEZKO ERANTZUNEN EHUNEKOA / PORCENTAJE DE RESPUESTA AFIRMATIVA A CADA PREGUNTA

18 urtetik beherakoek eta, beraz, lehen mailako ikasketak edo baxuagoak dituztenek, gainontzekoek baino neurri txikiagoan uste dute derrigorrezko hezkuntza bukatzean beharrezkoa dela hizkuntzak jakitea, eta, aldi berean, gainontzeko gazteek baino neurri handiagoan uste dute ikasketa horiek bukatzean gazteak gai direla hizkuntza ezberdinetan ondo hitz egiteko.

Gazteak 16 urterekin gai direla gaztelaniaz, euskaraz eta ingelesez ondo hitz egiteko ustea zertxobait zabalduago dago mutilen artean nesken artean baino.

Los y las menores de 18 años y, consecuentemente, quienes tienen estudios primarios o inferiores, son quienes consideran menos necesario saber idiomas al acabar la enseñanza obligatoria y, al mismo tiempo, quienes más creen que la juventud al acabar esa etapa es capaz de hablar bien en los distintos idiomas.

Además los chicos comparten en mayor medida que las chicas la idea de que los y las jóvenes a los 16 años son capaces de hablar bien en castellano, euskera e inglés.

Gazteak eta hezkuntza / Las y los jóvenes y la educación

Lanbide Heziketaren balorazioa / Valoración de la Formación Profesional

(Guztizkoak / Totales)

Zure ustez, gaur egun Euskadin gazteei eskaintzen zaien heziketa profesionala nolakoa da: ona, hala-holakoa edo txarra?
¿Actualmente cree que la formación profesional que se ofrece a los jóvenes en el País Vasco es buena, regular o mala?

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 858		
ONA / BUENA	67	60
HALA-HOLAKOA / REGULAR.....	19	13
TXARRA / MALA.....	2	2
ED-Ee / Ns-Nc.....	12	25
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100

Zure iritziz, Euskadin irakasten den heziketa profesionalak egoki prestatzen ditu gazteak lan munduan sartzeko?
¿Diría Ud. que la Formación Profesional que se da a los y las jóvenes vascas les prepara adecuadamente para incorporarse al mundo laboral?

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 858		
Bai / Si.....	72	65
Ez / No	14	13
ED-Ee / Ns-Nc.....	15	22
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100

Gazteen %67k uste dute Euskadin eskaintzen den Lanbide Heziketa ona dela, %19k hala-holakoa dela uste dute, eta bakarrik %2k esan dute txarra dela.

Nagusi gehienek ere uste dute Euskadiko Lanbide Heziketa ona dela, nahiz eta erantzun ez dutenen kopurua handiagoa izan.

Gainera, gazteriarren %72k uste du gaur egun Euskadin irakasten den Lanbide Heziketak egoki prestatzen dituela gazteak lan munduan sartzeko.

Kasu honetan ere nagusien artean gazteen artean baino gehiago dira erantzun ez dutenak; dena dela, nagusien artean ere gehiengo osatu dute euskal gazteriarri eskainitako Lanbide Heziketak lan munduan sartzeko ondo prestatzen dituela deritzotenen.

El 67% de los y las jóvenes cree que la Formación Profesional que se oferta en el País Vasco es buena, un 19% cree que es regular y tan sólo un 2% piensa que es mala.

También los y las mayores creen mayoritariamente que la FP en el País Vasco es buena, si bien presentan mayores porcentajes de no respuesta.

Además, un 72% de la juventud cree que la FP que se imparte actualmente en el País Vasco prepara adecuadamente a los y las jóvenes para incorporarse al mundo laboral.

Nuevamente en este caso, los porcentajes de no respuesta de las y los mayores son más elevados, si bien también entre ellos son mayoría quienes creen que la FP ofertada a la juventud vasca les prepara adecuadamente para su incorporación al mundo laboral.

Gazteak eta hezkuntza / Las y los jóvenes y la educación

Lanbide Heziketaren balorazioa / Valoración de la Formación Profesional

(Kolektiboka / Por colectivos)

Zure ustez, gaur egun Euskadin gazteei eskaintzen zaien heziketa profesionala nolakoa da: ona, hala-holakoa edo txarra?										
¿Actualmente cree que la formación profesional que se ofrece a los jóvenes en el País Vasco es buena, regular o mala?										
n= 858	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMARIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDARIOS	GOI MAILAKOAK SUPERIORES
ONA / BUENA	67	68	66	62	68	71	64	66	67	68
HALA-HOLAKOA / REGULAR.....	19	20	17	18	20	17	20	20	20	16
TXARRA / MALA.....	2	3	1	2	2	2	2	3	2	2
ED-EE / NS-NC.....	12	9	16	18	10	10	13	12	12	14
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Zure iritziz, Euskadin irakasten den heziketa profesionalak egoki prestatzen ditu gazteak lan munduan sartzeko?										
¿Diría Ud. que la Formación Profesional que se da a los y las jóvenes vascas les prepara adecuadamente para incorporarse al mundo laboral?										
n= 858	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMARIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDARIOS	GOI MAILAKOAK SUPERIORES
Bai / Sí.....	72	70	73	65	78	71	68	69	74	69
Ez / No	14	16	12	9	8	15	21	13	12	18
ED-EE / NS-NC.....	15	14	15	26	13	14	11	18	13	13
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Ez da alde nabarmenik ikusi taldeen artean Euskadin eskaintzen den LHren balorazioa dela eta. Dena dela, 22-25 urte artekoek baloratu dute hobekien.

Euskadin eskaintako LHK ondo prestatzen dituela gazteak lan munduan sartzeko gehien uste dutenak 18-21 urte bitartekoak dira. Ideia horren kontra daudenak beste taldeetan baino gehiago dira 25 urtetik gorakoek artean, nahiz eta horien artean ere gutxiengoak izan. Bestalde, 18 urtetik beherakoek artean gainerako taldeetan baino gutxiago azaldu dute iritzirik.

No se aprecian diferencias destacadas entre colectivos respecto a la valoración que se hace de la Formación Profesional ofertada en el País Vasco. En cualquier caso, las mejores valoraciones proceden de quienes tienen entre 22 y 25 años.

Quienes más comparten la idea de que la FP ofertada en el País Vasco prepara adecuadamente a los y las jóvenes para su incorporación al mundo laboral son quienes cuentan entre 18 y 21 años. Quienes, aún minoritariamente, más rechazan esta idea son quienes superan los 25 años. Mientras que los y las menores de 18 años son quienes menos opinan al respecto.

Gazteak eta hezkuntza / Las y los jóvenes y la educación

Lanbide Heziketa edo Unibertsitatea / Formación Profesional o Universidad

(Gutzizkoak / Totales)

Eta zure iritziz, gazte batek nola lortu ahal du lana errazago: heziketa profesionala ikasita ala unibertsitateko karrera bat ikasita?

¿Y cree que es más fácil para un joven encontrar trabajo estudiando Formación Profesional o estudiando una carrera universitaria?

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 858		
HEZIKETA PROFESIONALA IKASITA / ESTUDIANDO FORMACIÓN PROFESIONAL	60	59
UNIBERTSITATEKO KARRERA BAT IKASITA / ESTUDIANDO UNA CARRERA UNIVERSITARIA.....	18	13
IKASKETA MOTAREN ARABERA* / DEPENDE DE LOS ESTUDIOS*	16	19
Ed-Ee / Ns-Nc.....	6	10
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100

*ERANTZUN AUKERA HAU EZ ZITAIEN INKESTATUEI IRAKURRI / ESTA OPCIÓN DE RESPUESTA NO SE LEÍA A LAS Y LOS ENCUESTADOS

Zure egoera pertsonala albo batera utzita, une honetan zuk zeuk edo zure seme-alabaren batek aukeratu beharko balu, zer nahiago zenuke: heziketa profesionalaren modulu bat egin ala unibertsitateko karrera bat egin?

Independientemente de cual sea su situación actual, si en este momento Ud. o sus hijos o hijas tuvieran que elegir entre estudiar algún módulo de Formación Profesional o estudiar una carrera en la Universidad, ¿qué preferiría Ud.?

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 858		
HEZIKETA PROFESIONALAREN MODULU BAT EGIN / ESTUDIAR UN MÓDULO DE FORMACIÓN PROFESIONAL	32	28
UNIBERTSITATEKO KARRERA BAT EGIN / ESTUDIAR UNA CARRERA EN LA UNIVERSIDAD.....	46	44
Ed-Ee / Ns-Nc.....	22	28
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100

Gazteen gehiengoak (%60k) uste du errazagoa dela lana lortzea Lanbide Heziketa ikasita, beste %18k uste dute errazagoa dela unibertsitateko karrera bat ikasita eta beste %16k hori ikasketa motaren arabera dagoela uste dute. Gainera, %6k ez dakite edo ez dute erantzun.

Gazteek eta helduek antzeko portzentajeak dituzte galdera horretan, nahiz eta gazteek helduek baino konfiantza apur bat handiagoa izan unibertsitateko karrera ikasi ondoren lana aurkitzeko aukeretan.

Aurrekoa horrela bada ere, momentu honetan (egoera pertsonala albo batera utzita) gazteek aukeratu beharko balute (eurentzat edo seme-alabentzat) Lanbide Heziketaren modulu bat edo unibertsitateko karrera bat ikastearen artean, gehiago dira Unibertsitatean ikastea nahiago luketenak (%46k) LH ikastea nahiago luketenak baino (%32k). Beste %22k ez lukete jakingo zer egin.

Nagusien artean ere gehiago dira unibertsitateko karrera ikastea nahiago luketenak.

La mayoría de los y las jóvenes (60%) cree que es más fácil encontrar trabajo estudiando Formación Profesional, otro 18% cree que es más fácil estudiando una carrera universitaria y otro 16% opina que depende de los estudios. Además, un 6% no sabe o no contesta.

Jóvenes y mayores presentan porcentajes similares a este respecto, si bien las y los jóvenes confían algo más que las y los mayores en las posibilidades de encontrar trabajo estudiando una carrera universitaria.

Pese a lo anterior, si en este momento (independientemente de la situación actual) los y las jóvenes tuvieran que decantarse (ellos o para sus hijos o hijas) entre estudiar algún módulo de Formación Profesional o una carrera universitaria, son más quienes se inclinarían por estudiar en la universidad (46%) que quienes preferirían estudiar FP (32%). Otro 22% no sabría qué hacer.

También entre los y las mayores son más quienes se decantarían por estudiar una carrera universitaria.

Gazteak eta hezkuntza / Las y los jóvenes y la educación

Lanbide Heziketa edo Unibertsitatea / Formación Profesional o Universidad

(Kolektiboka / Por colectivos)

Eta zure iritziz, gazte batek nola lortu ahal du lana errazago: heziketa profesionala ikasita ala unibertsitateko karrera bat ikasita?										
<i>¿Y cree que es más fácil para un joven encontrar trabajo estudiando Formación Profesional o estudiando una carrera universitaria?</i>										
n= 858	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMARIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDARIOS	GOI MAILAKOAK SUPERIORES
HEZIKETA PROFESIONALA IKASITA / ESTUDIANDO FORMACIÓN PROFESIONAL	60	62	57	46	56	69	64	58	59	64
UNIBERTSITATEKO KARRERA BAT IKASITA / ESTUDIANDO UNA CARRERA UNIVERSITARIA.....	18	18	19	35	23	10	12	28	17	10
IKASKETA MOTAREN ARABERA* / DEPENDE DE LOS ESTUDIOS*	16	14	18	11	16	17	18	9	18	19
ED-EE / NS-NC.....	6	5	6	7	5	4	7	5	5	7
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

*ERANTZUN AUKERA HAU EZ ZITAIEN INKESTATUEI IRAKURRI / ESTA OPCIÓN DE RESPUESTA NO SE LEÍA A LAS Y LOS ENCUESTADOS

Zure egoera pertsonala albo batera utzita, une honetan zuk zeuk edo zure seme-alabaren batek aukeratu beharko balu, zer nahiago zenuke: heziketa profesionalaren modulu bat egin ala unibertsitateko karrera bat egin? / Independientemente de cual sea su situación actual, si en este momento Ud. o sus hijos o hijas tuvieran que elegir entre estudiar algún módulo de Formación Profesional o estudiar una carrera en la Universidad, ¿qué preferiría Ud.?										
<i>Independientemente de cual sea su situación actual, si en este momento Ud. o sus hijos o hijas tuvieran que elegir entre estudiar algún módulo de Formación Profesional o estudiar una carrera en la Universidad, ¿qué preferiría Ud.?</i>										
n= 858	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMARIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDARIOS	GOI MAILAKOAK SUPERIORES
HEZIKETA PROFESIONALAREN MODULU BAT EGIN / ESTUDIAR UN MÓDULO DE FORMACIÓN PROFESIONAL	32	35	28	25	33	34	32	36	33	26
UNIBERTSITATEKO KARRERA BAT EGIN / ESTUDIAR UNA CARRERA EN LA UNIVERSIDAD	46	44	48	58	48	41	42	48	45	46
ED-EE / NS-NC.....	22	21	24	17	19	25	26	16	23	27
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Talde guztietan gehiago dira uste dutenak errazagoa dela lana lortzea Lanbide Heziketaren moduluren bat ikasita, baina baita ere (eurentzat edo seme-alabentzat) aukeratu behar izanez gero, unibertsitateko karrera bat aukeratu luketenak. Mutilek neskek baino neurri handiagoan uste dute errazagoa dela lana lortzea LH ikasita eta neskek baino neurri handiagoan aukeratu litzakete horietariko moduluak (nahiz eta mutilen artean ere gehiago izan unibertsitateko karreraren bat egitea nahiago luketenak). LHren moduluak ikasita lana lortzea errazagoa denaz konbentzituena 21 urtetik gorakoak dira. Nahiz eta euren artean ere horrela deritzotenak gutxi izan, 18 urtetik beherakoak dira lana lortzea errazagoa dela karrera ikasita gehien uste dutenak. Izatez, gazte horiek (15-17 urtetakoak) dira Unibertsitatera joatea gehien aukeratu luketenak. Goi-mailako ikasketak dituztenek besteek baino gehiago diote errazagoa dela lana lortzea LHren moduluak ikasita edo hori ikasketen arabera dela (talde horretan bakarrik %10ek diote errazagoa dela Unibertsitatean ikasi eta gero). Hala eta guztiz, haien artean ere gehiago dira momentu honetan aukeratu behar izanez gero karrera ikastea nahiago luketenak.

En todos los colectivos son más quienes creen que es más fácil encontrar trabajo estudiando un módulo de Formación Profesional, pero también quienes, de tener que elegir (para ellos o para sus hijos o hijas), preferirían estudiar una carrera universitaria. Los chicos creen en mayor medida que las chicas que es más fácil encontrar trabajo estudiando FP y se decantarían más que ellas por estudiar un módulo de este tipo (si bien también entre ellos son más quienes preferirían estudiar una carrera universitaria). Los y las mayores de 21 años son los y las más convencidos de que es más fácil encontrar trabajo estudiando un módulo de FP. Los y las jóvenes menores de 18 años son quienes, aún de forma minoritaria, más comparten la idea de que es más fácil encontrar trabajo estudiando una carrera. De hecho son esos jóvenes (15-17 años) quienes más se decantarían por ir a la Universidad. Quienes poseen estudios superiores son quienes más declaran que es más fácil encontrar trabajo estudiando un módulo de FP o que ello depende de los estudios realizados (tan sólo un 10% opina que es más fácil estudiando en la Universidad). Sin embargo, también entre ellos son más quienes, de tener que elegir en este momento, se decantarían por estudiar una carrera.

C – Gazteak eta kirola / *Los y las jóvenes y el deporte*

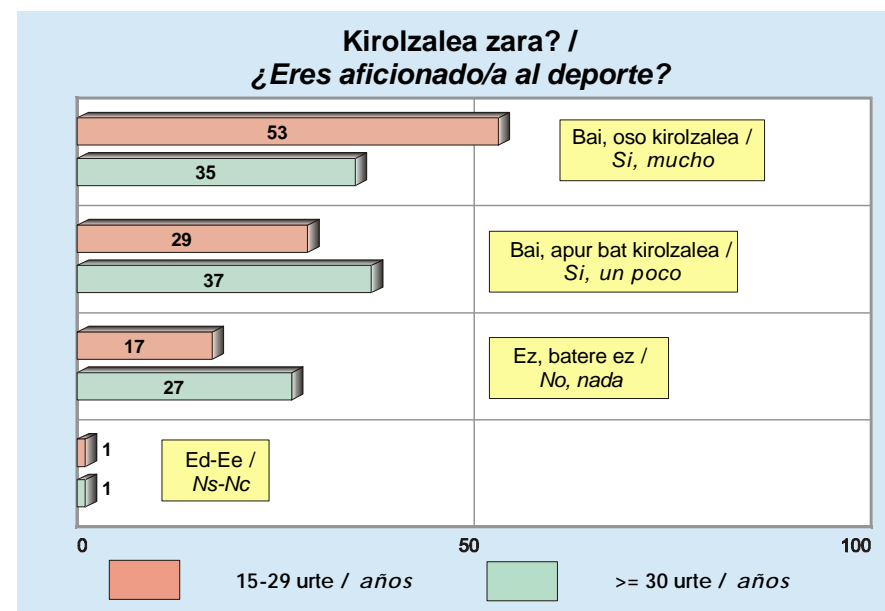
- *Kirolzaletasuna / Afición al deporte*
- *Kirolarekiko interesa eta praktika / Interés y práctica deportiva*
- *Kirolgileen kopurua / Practicantes de deporte*
- *Egiten diren kirolak / Deportes practicados*
- *Kirola egiteko arrazoiak / Motivos para practicar deporte*
- *Kirola ez egiteko arrazoiak / Motivos para no practicar deporte*

Gazteak eta kirola / Los y las jóvenes y el deporte

Kirolzaletasuna / Afición al deporte

(Guztizkoak / Totales)

Kirola egin ala ez, zu kirolzalea zara? / Independientemente de que lo practique o no, ¿es Ud. una persona aficionada al deporte?		
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 857		
BAI, OSO KIROLZALEA / SI, MUCHO.....	53	35
BAI, APUR BAT KIROLZALEA / SI, UN POCO.....	29	37
EZ, BATERE EZ / NO, NADA.....	17	27
ED-EE / Ns-Nc.....	1	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100



EAEko gazteen erdiak (%53k) oso kirolzaleak direla diote. %29k apur bat kirolzaleak direla diote eta %17k ez direla batera kirolzaleak.

Kirolzaletasuna handiagoa da gazteen artean 29 urtetik gorakoen artean baino.

La mitad de las y los jóvenes vascos (53%) se declaran muy aficionados al deporte. Un 29% dice que es algo aficionado y un 17% nada aficionado.

La afición al deporte es mayor entre las y los jóvenes que entre las y los mayores de 29 años.

Gazteak eta kirola / Los y las jóvenes y el deporte

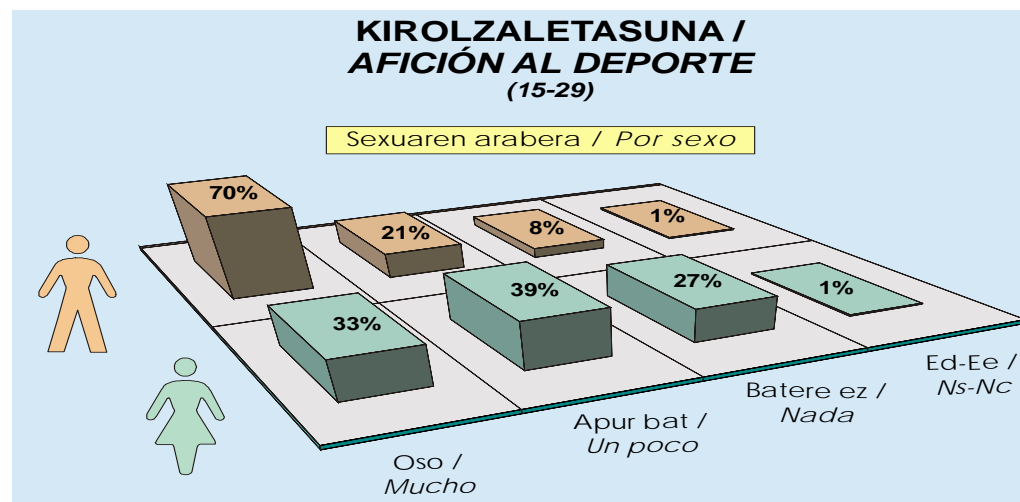
Kirolzaletasuna / Afición al deporte

(Kolektiboka / Por colectivos)

Kirola egin ala ez, zu kirolzalea zara? / Independientemente de que lo practique o no, ¿es Ud. una persona aficionada al deporte?							
n= 857	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29
		Bai, oso kirolzalea / Sí, mucho.....	53	70	33	58	56
Bai, apur bat kirolzalea / Sí, un poco	29	21	39	29	26	30	30
Ez, batere ez / No, nada	17	8	27	13	17	19	17
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	1	1	0	1	2	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100

- Kirolzaletasuna askoz zabaldugo dago mutilen artean nesken artean baino.
- Kirolzaletasuna apur bat handiagoa da halaber 22 urtetik beherakoen artean adin hori gaitututa dutenen artean baino.

- La afición al deporte está bastante más extendida entre los chicos que entre las chicas.
- La afición al deporte también es algo más elevada entre los y las menores de 22 años que entre quienes superan esa edad.



Gazteak eta kirola / Los y las jóvenes y el deporte

Kirolarekiko interesa eta praktika / Interés y práctica deportiva

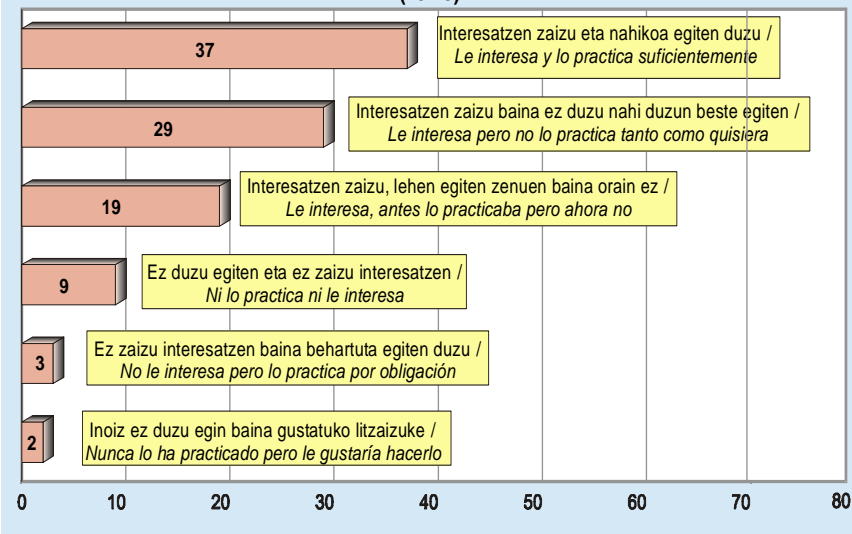
(Guztizkoak / Totales)

Kirolarekiko interesa eta praktikari dagokienez, biztanleak sei multzotan banatzen dira. Zeure burua zeinetan ikusten duzu?

Con respecto al interés por el deporte y a su nivel de práctica, se pueden considerar seis grupos de población, ¿con cuál de ellos se identifica Ud. más?

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 857		
KIROLA INTERESATZEN ZAIZU ETA NAHIKOA EGITEN DUZU / LE INTERESA EL DEPORTE Y LO PRACTICA SUFICIENTEMENTE.....	37	24
KIROLA INTERESATZEN ZAIZU BAINA EZ DUZU NAHI DUZUN BESTE EGITEN / LE INTERESA EL DEPORTE, PERO NO LO PRACTICA TANTO COMO QUISIERA	29	27
KIROLA INTERESATZEN ZAIZU, LEHEN EGITEN ZENUEN BAINA ORAIN EZ DUZU EGITEN / LE INTERESA EL DEPORTE, LO HA PRACTICADO PERO AHORA YA NO LO PRACTICA	19	21
EZ DUZU EGITEN ETA EZ ZAIZU INTERESATZEN / NO LO PRACTICA NI LE INTERESA	9	18
KIROLA EZ ZAIZU INTERESATZEN BAINA BEHARTUTA EGITEN DUZU (GAIXOTASUNAGATIK, KLASENGATIK, LANAGATIK,...) / NO LE INTERESA EL DEPORTE, PERO LO PRACTICA POR OBLIGACIÓN (ENFERMEDAD, CLASES, TRABAJO...)	3	3
INOIZ EZ DUZU KIROLA EGIN BAINA GUSTATUKO LITZAIZUKE / NUNCA HA PRACTICADO DEPORTE, PERO LE GUSTARÍA HACERLO.....	2	6
Ed-Ee / Ns-Nc	0	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100

Kirolarekiko interesa eta praktika / Interés y práctica deportiva (15-29)



Gazteen %37k kirola interesatzen zaiela eta nahikoa egiten dutela diote; %29k kirola interesatzen zaiela baina ez dutela nahi duten beste egiten adierazi dute eta %19k kirola interesatzen zaiela, lehen egiten zutela baina orain ez dutela egiten diote. Horiez gain, kirola ez zaiela interesatzen baina behartuta (gaixotasunagatik, klaseengatik, lanagatik,...) egiten duten %3 daukagu, inoiz ez dutela kirola egin baina gustatuko litzaiekela dioten %2 daude, eta gainontzeko %9k ez dutela egiten eta ez zaiela interesatzen aitortu dute.

Gazteen artean 30 urte eta gehiago dutenen artean baino gehiago dira kirola interesatzen zaiela eta nahikoa egiten dutela diotenak eta gutxiago, berriz, ez dutela egiten ezta interesatu ere diotenak.

El 37% de los y las jóvenes dice que le interesa el deporte y lo practica suficientemente; un 29% señala que le interesa el deporte pero que no lo practica tanto como quisiera y un 19% dice que le interesa el deporte, lo ha practicado pero que ya no lo practica. Además tenemos un 3% que dice que no le interesa el deporte pero lo practica por obligación (por enfermedad, clases, trabajo,...), un 2% que señala que nunca ha practicado deporte pero que le gustaría hacerlo y el 9% restante que dice que ni lo practica ni le interesa.

Entre los y las jóvenes son más que entre quienes cuentan con 30 y más años los y las que dicen que el deporte les interesa y lo practican suficientemente y, en cambio, son menos quienes dicen que no lo practican ni les interesa.

Gazteak eta kirola / Los y las jóvenes y el deporte
Kirolarekiko interesa eta praktika / Interés y práctica deportiva
(Kolektiboka / Por colectivos)

Kirolarekiko interesa eta praktikari dagokienez, biztanleak sei multzotan banatzen dira. Zeure burua zeinetan ikusten duzu?

Con respecto al interés por el deporte y a su nivel de práctica, se pueden considerar seis grupos de población, ¿con cuál de ellos se identifica Ud. más?

n= 857	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KIROLZALETASUNA / AFICIÓN AL DEPORTE		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	BATERE EZ NADA	APUR BAT UN POCO	Oso MUCHO
KIROLA INTERESATZEN ZAITU ETA NAHIKOA EGITEN DUZU / LE INTERESA EL DEPORTE Y LO PRACTICA SUFICIENTEMENTE	37	47	26	52	39	32	31	2	24	55
KIROLA INTERESATZEN ZAITU BAINA EZ DUZU NAHI DUZUN BESTE EGITEN / LE INTERESA EL DEPORTE, PERO NO LO PRACTICA TANTO COMO QUISIERA	29	29	29	15	27	31	36	5	44	28
KIROLA INTERESATZEN ZAITU, LEHEN EGITEN ZENUEN BAINA ORAIN EZ DUZU EGITEN / LE INTERESA EL DEPORTE, LO HA PRACTICADO PERO AHORA YA NO LO PRACTICA	19	14	25	13	19	23	19	34	20	14
EZ DUZU EGITEN ETA EZ ZAITU INTERESATZEN / NO LO PRACTICA NI LE INTERESA	9	7	12	6	10	12	8	42	5	1
KIROLA EZ ZAITU INTERESATZEN BAINA BEHARTUTA EGITEN DUZU (GAIXOTASUNAGATIK, KLASEENGATIK, LANAGATIK,...) / NO LE INTERESA EL DEPORTE, PERO LO PRACTICA POR OBLIGACIÓN (ENFERMEDAD, CLASES, TRABAJO,...)	3	2	5	12	2	1	1	10	5	1
INOIZ EZ DUZU KIROLA EGIN BAINA GUSTATUKO LITZAIZUKE / NUNCA HA PRACTICADO DEPORTE, PERO LE GUSTARÍA HACERLO	2	1	3	1	2	1	3	6	2	1
ED-Ee / NS-NC	0	0	1	1	0	0	1	2	0	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

- Kirola interesatzen zaiela eta nahikoa egiten dutela neurri handiengan diotenak hauexek dira: mutilak, 18 urtetik beherakoak eta oso kirolzaleak direla diotenak.
- Kirola interesatu arren ez dutela nahi duten beste egiten dioten kopuruak gorantz egiten du adina handitu ahala eta handiagoa da ere apur bat kirolzaleak direla dioten artean.
- Lehen egiten zutela baina orain ez neurri handiengan diotenak hauexek dira: neskek, 22-25 urte bitartekoak eta batere kirolzaleak ez direnak (iritzi horri atxikitutakoak gero eta gehiago dira kirolzaletasuna jaitsi ahala).
- Batere kirolzaleak ez direnek esan dute neurri handiengan kirola ez dutela egiten eta interesatu ere ez zaiela egiten. Hori diotenak apur bat gehiago dira nesken artean mutilen artean baino.
- Kirola ez zaiela interesatzen eta behartuta egiten dutela gehien diotenak, nahiz eta beti kopuru txikietan, ondokoak dira: 18 urtetik beherakoak eta batere kirolzaleak ez direnak. Azken horiek (batere kirolzaleak ez direnak) esan dute gehien halaber inoiz ez dutela kirolik egin baina gustatuko litzaiekela.

- Quienes más señalan que el deporte les interesa y lo practican suficientemente son los chicos, los y las menores de 18 años y quienes dicen ser muy aficionados al deporte.
- El número de quienes dicen que aunque les interesa el deporte no lo practican tanto como quisieran aumenta a medida que se incrementa la edad y también es mayor entre quienes se declaran algo interesados por el deporte.
- Éstos son quienes más señalan que antes practicaban deporte pero ahora ya no: las mujeres, quienes cuentan entre 22 y 25 años y quienes no son nada aficionados al deporte (los porcentajes aumentan a medida que desciende la afición por el deporte).
- Quienes más dicen que no practican deporte ni tampoco les interesa son los y las nada aficionadas al deporte. Este porcentaje también es algo mayor entre las chicas que entre los chicos.
- Quienes más dicen que el deporte no les interesa y que lo practican por obligación, aún en porcentajes minoritarios, son más entre los y las menores de 18 años y entre los y las nada aficionadas al deporte. Estos últimos (las y los nada aficionados al deporte) son también quienes más señalan que nunca han practicado deporte pero que les gustaría hacerlo.

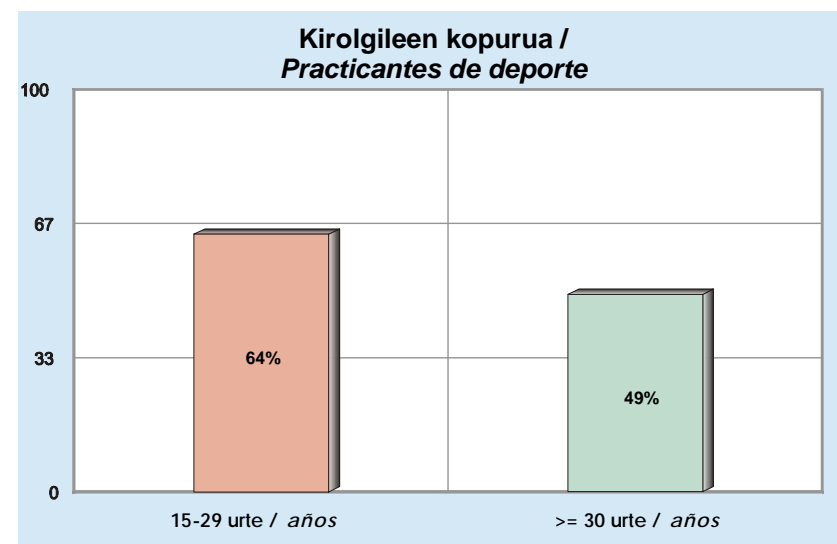
Gazteak eta kirola / Los y las jóvenes y el deporte

Kirolgileen kopurua / Practicantes de deporte

(Guztizkoak / Totales)

Kirolik egiten duzu? / ¿Practica Ud. actualmente algún deporte?		
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n = 857		
KIROL BAT EGITEN DUT / PRACTICA UNO.....	30	32
KIROL BAT BAINO GEHIAGO EGITEN DITUT / PRACTICA VARIOS	34	17
EZ DUT BAT ERE EGITEN / NO PRACTICA NINGUNO	36	50
ED-EE / NS-NC.....	0	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100
KIROLGILEAK / PRACTICANTES DE DEPORTE *	64	49

* KIROLGILEAK: KIROL BAT EDO GEHIAGO EGITEN DITUZTENAK / PRACTICANTES DE DEPORTE: PRACTICAN UNO O VARIOS DEPORTES



- Gazteen %34k bi kirol edo gehiago egiten dituzte, %30ek kirol bat praktikatzen dute eta gainontzeko %36k bat ere ez, ez dute kirolik egiten.
- Gazteen artean kirol bat baino gehiago egiten dituztenen portzentajea nagusien artekoaren bikoitza da. Azken horien artean gehiago dira kirol bat ere egiten ez dutenak.

- El 34% de los y las jóvenes practica dos o más deportes, el 30% un deporte y el 36% restante ninguno, no hace deporte.
- Entre las y los jóvenes quienes practican varios deportes duplican a quienes lo hacen de entre los y las mayores. Entre estos últimos son más quienes no practican ningún deporte.

Gazteak eta kirola / Los y las jóvenes y el deporte

Kirolgileen kopurua / Practicantes de deporte

(Kolektiboka / Por colectivos)

Kirolik egiten duzu? / ¿Practica Ud. actualmente algún deporte?										
n= 857	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KIROLZALETASUNA / AFICIÓN AL DEPORTE		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	BATERE EZ NADA	APUR BAT UN POCO	Oso MUCHO
KIROL BAT EGITEN DUT / PRACTICA UNO.....	30	31	28	39	31	26	27	10	36	32
KIROL BAT BAINO GEHIAGO EGITEN DITUT / PRACTICA VARIOS.....	34	43	24	38	33	32	36	5	30	47
EZ DUT BAT ERE EGITEN / NO PRACTICA NINGUNO.....	36	27	47	24	36	42	38	84	35	21
ED-Ee / NS-Nc.....	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0
(EHUNeko BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
KIROLGILEAK / PRACTICANTES DE DEPORTE *.....	64	74	52	77	64	58	63	15	66	59

* KIROLGILEAK: KIROL BAT EDO GEHIAGO EGITEN DITUZTENAK / PRACTICANTES DE DEPORTE: PRACTICAN UNO O VARIOS DEPORTES

- Mutilek neskek baino kirol gehiago egiten dute: mutilen artean ia erdiak (%43k) kirol batzuk egiten baditu, nesken artean ia erdiak (%47k) ez du kirol bat ere egiten.
- Kirol gehien egiten dutenak 18 urtetik beherakoak dira. Adin horretatik gora kirol bat ere egiten ez dutenen ehunekoak nabarmen igoten dira.
- Kirolzaletasunak sortzen ditu alderik nabarmenenak: oso kirolzaileen artean %47k kirol batzuk egiten badituzte, batere kirolzaileak ez direnen artean gehiengo zabalak (%84k) ez du bat ere egiten.

- Los chicos practican más deporte que las chicas: si entre ellos casi la mitad (43%) practica varios deportes, entre las féminas casi la mitad (47%) no practica ninguno.
- Quienes más practican deporte son los y las menores de 18 años. A partir de esa edad los porcentajes de quienes no practican ningún deporte aumentan considerablemente.
- La afición al deporte marca las mayores diferencias: si entre los y las muy aficionadas al deporte un 47% practica varios deportes, entre los y las nada aficionados la gran mayoría (84%) no practica ninguno.

Gazteak eta kirola / Los y las jóvenes y el deporte

Egiten diren kirolak / Deportes practicados

(Guztizkoak / Totales)

Zehazki, zein edo zeintzu kirol egiten dituzu? * / En concreto, ¿qué deporte o deportes practica? *					
n= 857	15-29 URTE	>= 30 URTE	n= 857	15-29 URTE	>= 30 URTE
	15-29 AÑOS	>= 30 AÑOS		15-29 AÑOS	>= 30 AÑOS
FUTBOLA / FÚTBOL.....	24	4	ARRANTZA / PESCA.....	2	2
IGERIKETA / NATACIÓN.....	23	21	PIRAGUISMOA, ARRAUNKETA / PIRAGÜISMO, REMO.....	2	1
TXIRRINDULARITZA, BIZIKLETA / CICLISMO, BICICLETA, MOUNTAIN BIKE.....	23	17	ABENTURAZKO KIROLA / DEPORTE AVENTURA.....	2	1
MANTENTZE-GIMNASIA / GIMNASIA DE MANTENIMIENTO.....	14	13	XAKEA / AJEDREZ.....	2	0
ARETO-FUTBOLA, FUTBITOA, FUTBOL 7 / FÚTBOL SALA, FUTBITO, FÚTBOL 7.....	14	5	YOGA, TAI JIA / YOGA, TAI-CHI.....	1	2
SASKIBALOA / BALONCESTO.....	14	2	MUSKULAZIOA / MUSCULACIÓN.....	1	1
FOOTINGA, JOGGINGA / FOOTING, JOGGING.....	13	10	TIROA, EHIZA / TIRO, CAZA.....	1	1
MENDIA / MONTAÑISMO,SENDERISMO.....	12	16	HIPIKA / HÍPICA.....	1	1
AEROBICA, GIMNASIA ERRITMIKOA, GORPUTZ-ESPRESIOA, GYM-JAZZ, DANTZA / AERÓBIC, GIMNASIA RÍTMICA, EXPRESIÓN CORPORAL, GYM-JAZZ, DANZA.....	12	7	HOCKEYA / HOCKEY.....	1	0
ESKIA, ELURRETAKO KIROLAK / ESQUÍ, DEPORTES DE NIEVE.....	8	4	BOLEIBOLA / VOLEIBOL.....	1	0
ATLETISMOA / ATLETISMO.....	8	3	ERRUGBYA / RUGBY.....	1	0
PILOTA, FRONTIOA / PELOTA, FRONTÓN.....	7	6	MAHAI-TENISA, PING-PONGA / TENIS DE MESA.....	1	0
TENISA / TENIS.....	7	2	PATINAJEA, IRRISTAKETA / PATINAJE.....	1	0
IBILI / ANDAR.....	6	39	GOLFA / GOLF.....	0	1
ESKUBALOA / BALONMANO.....	4	0	HERRI KIROLAK / DEPORTE RURAL, HERRI KIROLAK.....	0	0
SURFA, WINDSURFA / SURF, WINDSURF.....	4	0	BOLA-JOKOIA, PETANKA / BOLOS, PETANCA.....	0	0
SQUASHA, PADDLEA / SQUASH, PADDLE.....	3	2	BELA (NABIGAZIOA) / VELA (NAVEGACIÓN).....	0	0
BORROKA ARTEAK (JUDO, KARATEA,...) / ARTES MARCIALES (JUDO, KARATE,...).....	3	1	BESTELAKOAK / OTROS DEPORTES.....	1	1

* GALDERA HAU KIROL EN BAT EGITEN DUTENEI BAKARRIK GALDETU ZAIE. KIROL BAKOITZARI DAGOKION BAIEZKO PORTZENTAJEA / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES PRACTICAN ALGÚN DEPORTE. PORCENTAJE DE RESPUESTA AFIRMATIVA A CADA DEPORTE.

Gazteek gehien egiten dituzten kirolak hauexek dira: futbola (kirola egiten dutenen %24k egiten baitute futbola), igeriketa (%23k) eta txirrindularitza (beste %23k). Egiten dutenen ehunekoak nabarmen jaisten dira ondokoei dagokienean: mantentze-gimnasia (%14), areto-futbola, futbitoa edo futbol 7 (%14), saskibaloia (%14), jogginga (%13), mendia (%12), aerobica eta antzekoak (%12); eta %10etik behera jaisten dira ondokoez hitz egiten dugunean: elurretako kirolak (%8), atletismoa (%8), pilota (%7), tenisa (%7) edo ibiltzea (%6). Kirola egiten dutenen %5ek baino gutxiagok egiten dituzte gainontzeko kirolak.

Nagusiek gazteek baino neurri handiagoan egindako kirol bakarrak hauexek dira: ibiltzea (alde nabarmena izanda, gainera), mendia eta, askoz neurri txikiagoan, yoga eta golfa.

Los deportes más practicados por los y las jóvenes son el fútbol (24% de quienes practican algún deporte), la natación (23%) y el ciclismo (otro 23%). Los porcentajes de practicantes descienden notablemente cuando hacemos referencia a la gimnasia de mantenimiento (14%), el fútbol sala, futbito o fútbol 7 (14%), el baloncesto (14%), el jogging (13%), el montañismo o senderismo (12%), el aeróbic y similares (12%) y ya caen por debajo del 10% cuando hablamos de los deportes de nieve (8%), el atletismo (8%), la pelota (7%), el tenis (7%) o andar (6%). El resto de deportes son practicados por menos de un 5% de la juventud que dice hacer deporte.

Los únicos deportes más practicados por mayores que por jóvenes son andar (con una diferencia muy destacada) y montañismo o senderismo.

Gazteak eta kirola / Los y las jóvenes y el deporte

Egiten diren kirolak / Deportes practicados

(Kolektiboka / Por colectivos)

Zehazki, zein edo zeintzu kirol egiten dituzu? * / En concreto, ¿qué deporte o deportes practica? *										
n= 857	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KIROLZALETASUNA / AFICIÓN AL DEPORTE		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	BATERE EZ NADA	APUR BAT UN POCO	Oso MUCHO
FUTBOLA / FÚTBOL	24	35	6	38	31	17	12	3	19	28
IGERIKETA / NATACIÓN	23	19	29	11	25	25	27	27	24	22
TXIRRINDULARITZA, BIZIKLETA / CICLISMO, BICICLETA, MOUNTAIN BIKE	23	27	15	10	24	30	26	9	18	26
MANTENTZE-GIMNASIA / GIMNASIA DE MANTENIMIENTO	14	10	22	16	14	15	14	26	19	12
ARETO-FUTBOLA, FUTBITOA, FUTBOL 7 / FÚTBOL SALA, FUTBITO, FÚTBOL 7	14	21	3	11	17	14	15	3	8	17
SASKIBALOA / BALONCESTO	14	16	10	27	13	10	8	11	12	15
FOOTINGA, JOGGINGA / FOOTING, JOGGING	13	11	15	8	14	11	17	12	19	10
MENDIA / MONTAÑISMO, SENDERISMO	12	13	11	4	11	15	17	17	11	12
AEROBICA, GIMNASIA ERRITMIKOA, GORPUTZ-ESPRESIOA, GYM-JAZZ, DANTZA / AERÓBIC, GIMNASIA RÍTMICA, EXPRESIÓN CORPORAL, GYM-JAZZ, DANZA	12	1	29	9	14	12	11	3	18	9
ESKIA, ELURRETAKO KIROLAK / ESQUÍ, DEPORTES DE NIEVE	8	7	8	2	6	11	10	0	6	8
ATLETISMOA / ATLETISMO	8	9	6	11	7	5	8	9	8	8
PILOTA, FRONTOIA / PELOTA, FRONTÓN	7	11	2	8	6	9	7	0	5	9
TENISA / TENIS	7	9	4	6	9	8	6	0	4	9
IBILI / ANDAR	6	4	11	3	4	5	12	6	8	6

* GALDERA HAU KIROL EN BAT EGITEN DUTENEI BAKARRIK GALDETU ZAIE. KIROL BAKOITZARI DAGOKION BAI EZKO PORTZENTAJEA. BAKARRIK KIROLA EGITEN DUTEN GAZTEEN %5EK BAINO GEHIAGOK EGITEN DITUZTEN KIROLAK AZTERTUKO DIRA KOLEKTIBOKA. / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES PRACTICAN ALGÚN DEPORTE. PORCENTAJE DE RESPUESTA AFIRMATIVA A CADA DEPORTE. ÚNICAMENTE SE ANALIZARÁN POR COLECTIVOS AQUELLOS DEPORTES PRACTICADOS POR MÁS DE UN 5% DE LAS Y LOS JÓVENES QUE HACEN DEPORTE.

Futbola, txirrindularitza, futbitoa eta antzekoak, saskibaloia, pilota eta tenisa gehiago egiten dituzte mutilek neskek baino. Azken hauek mutilek baino neurri handiagoan egiten dituzte igeriketa, aerobica eta antzekoak, mantentze-gimnasia eta ibiltzea. Gaintzeko kirolak antzeko neurrian egiten dituzte neskek eta mutilek.

Adina igo ahala gero eta gutxiago dira futbolean eta saskibaloian aritzen direnak eta gehiago igeriketan edo mendian aritzen direnak eta ibili egiten direnak. Txirrindularitza, jogginga eta elurretako kirolak ere gehiago praktikatzeko dira 18 urtetik gora.

Kirolzaletasuna handitu ahala gehiago praktikatzeko dira futbola, txirrindularitza, futbitoa eta antzekoak, saskibaloia, elurretako kirolak, pilota eta tenisa. Apur bat zaleak direnek besteei baino neurri handiagoan egiten dituzte jogging eta aerobica edo antzekoak. Azkenik, batere zaleak ez direnek egin dituzte igeriketa, mantentze-gimnasia eta mendiaren aipamen gehien.

El fútbol, el ciclismo, el futbito y similares, el baloncesto, la pelota y el tenis son más practicados por los chicos que por las chicas. Éstas practican en mayor medida que ellos la natación, el aeróbic y similares, la gimnasia de mantenimiento y andar. El resto de deportes son practicados de forma similar por chicos y chicas.

A medida que aumenta la edad descende la práctica del fútbol y el baloncesto y aumenta la de la natación, montañismo o senderismo y andar. El ciclismo, el jogging y los deportes de nieve también son más practicados a partir de los 18 años.

A medida que se incrementa la afición por el deporte también aumenta la práctica del fútbol, el ciclismo, el futbito y similares, el baloncesto, los deportes de nieve, la pelota y el tenis. Quienes son algo aficionados al deporte son quienes más practican el jogging y el aeróbic o similares. Por último, quienes no sienten ninguna afición por el deporte son quienes más hacen natación, gimnasia de mantenimiento y monte.

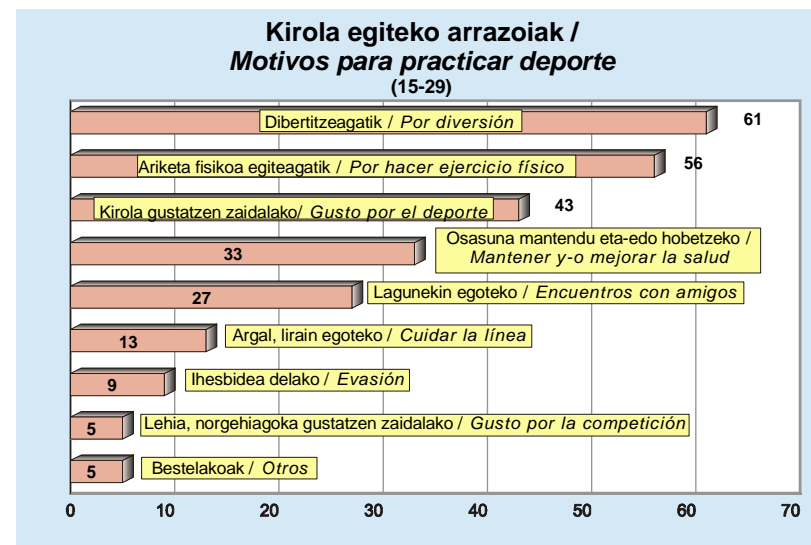
Gazteak eta kirola / Los y las jóvenes y el deporte

Kirola egiteko arrazoiak / Motivos para practicar deporte

(Gutzizkoak / Totales)

Zergatik egiten duzu kirola? / ¿Por qué motivos practica Ud. deporte?*		
	15-29 URTE	>= 30 URTE
n= 857	15-29 AÑOS	>= 30 AÑOS
DIBERTITZEAGATIK / POR DIVERSIÓN	61	35
ARIKETA FISIKOA EGITEAGATIK / POR HACER EJERCICIO FÍSICO	56	60
KIROLA GUSTATZEN ZAIDALAKO / GUSTO POR EL DEPORTE	43	33
OSASUNA MANTENDU ETA/EDO HOBETZEKO / MANTENER Y/O MEJORAR LA SALUD	33	67
LAGUNEKIN EGOTOKO / ENCUENTROS CON AMIGOS	27	17
ARGAL, LIRAIN EGOTOKO / CUIDAR LA LÍNEA	13	12
IHSBIDEA DELAKO / EVASIÓN	9	10
LEHIA, NORGEHIAGOKA GUSTATZEN ZAIDALAKO / GUSTO POR LA COMPETICIÓN	5	2
BESTELAKO ARRAZOIENGATIK / OTROS	5	3

* KIROLA EGITEN DUTENEI BAKARRIK GALDETU ZAIE. BATUKETA 100 BAINO HANDIAGO DA, HIRU ERANTZUN EMAN AHAL BAITZIREN. / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES PRACTICAN DEPORTE. LA SUMA ES SUPERIOR A 100 PUESTO QUE SE PODÍAN DAR HASTA TRES RESPUESTAS.



Kirola egiteko arrazoiaren artean gazteek gehien aipatu dituztenak hauek dira: dibertitzeagatik (%61), ariketa fisikoa egiteagatik (%56) eta kirola gustatzen zaielako (%43). Heren batek (%33k) osasuna mantendu eta/edo hobetzeko egiten duela dio eta laurden batek inguruk (%27%) lagunekin egoteko. Gutxiago dira ondoko arrazoiengatik egiten dutenak: argal egoteko (%13), ihesbidea delako (%9), norgehiagoka gustatzen zaielako (%5) edo beste arrazoiengatik (%5).

Gazteen artean nagusien artean baino gehiago egiten da kirola dibertitzeko, gustatzen zaielako edo lagunekin egoteko. Nagusien artean, aldiz, gehien eman den arrazoi osasuna mantendu edo hobetzea da (gazteriarren laugarren arrazoi da hori).

Entre los motivos para practicar deporte los más esgrimidos por los y las jóvenes que lo practican son los siguientes: por diversión (61%), por hacer ejercicio físico (56%) y porque les gusta el deporte (43%). Un tercio (33%) comenta que lo hace por mantener y/o mejorar la salud y en torno a una cuarta parte (27%) para estar con los amigos y amigas. Son menos quienes lo hacen por cuidar la línea (13%), por evasión (9%), porque les gusta la competición (5%) o por otros motivos (5%).

Entre las y los jóvenes es más habitual que entre las y los mayores hacer deporte por diversión, porque les gusta o por estar con los amigos y amigas. Entre las y los mayores, en cambio, la razón más aducida es mantener y/o mejorar la salud (cuarto motivo entre la juventud).

Gazteak eta kirola / Los y las jóvenes y el deporte

Kirola egiteko arrazoiak / Motivos para practicar deporte

(Kolektiboka / Por colectivos)

Zergatik egiten duzu kirola? / ¿Por qué motivos practica Ud. deporte?*										
n= 857	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KIROLZALETASUNA / AFICIÓN AL DEPORTE		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	BATERE EZ NADA	APUR BAT UN POCO	OSO MUCHO
		DIBERTITZEAGATIK / POR DIVERSIÓN	61	69	49	62	63	62	58	31
ARIKETA FISIKOA EGITEAGATIK / POR HACER EJERCICIO FÍSICO.....	56	57	55	41	63	56	61	32	58	57
KIROLA GUSTATZEN ZAIDALAKO / GUSTO POR EL DEPORTE	43	50	31	49	41	45	38	8	29	50
OSASUNA MANTENDU ETA/EDO HOBETZEKO / MANTENER Y/O MEJORAR LA SALUD	33	27	42	15	35	35	44	39	41	29
LAGUNEKIN EGOTEKO / ENCUENTROS CON AMIGOS	27	34	17	27	33	28	22	6	25	30
ARGAL, LIRAIN EGOTEKO / CUIDAR LA LÍNEA	13	7	24	11	13	14	15	12	20	11
IHESBIDEA DELAKO / EVASIÓN.....	9	10	9	3	8	13	13	11	6	11
LEHIA, NORGEHIAGOKA GUSTATZEN ZAIDALAKO / GUSTO POR LA COMPETICIÓN	5	7	2	6	7	4	3	0	2	6
BESTELAKO ARRAZOIENGATIK / OTROS.....	5	2	10	16	1	3	1	36	5	3

* KIROLA EGITEN DUTENEI BAKARRIK GALDETU ZAIE. BATUKETA 100 BAINO HANDIAGO DA, HIRU ERANTZUN EMAN AHAL BAITZIREN. / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES PRACTICAN DEPORTE. LA SUMA ES SUPERIOR A 100 PUESTO QUE SE PODÍAN DAR HASTA TRES RESPUESTAS.

Mutilek neskek baino neurri handiagoan esan dute kirola dibertitzeko, gustatzen zaielako, lagunekin egoteko edo lehia gustatzen zaielako egiten dutela. Osasuna mantendu eta/edo hobetzea eta argal egotea gehiago aipatu dituzte neskek mutilek baino.

Kirola egiteko arrazoizat ariketa fisikoa egitea, osasuna mantendu eta/edo hobetzea eta ihesbidea izatea gehiago aipatu dituzte 18 urtetik gorakoek. Gazteenek (hau da, 15-17 urtekoek) besteek baino gehiago esan dute kirola gustatzen zaielako egiten dutela.

Kirolzaletasuna handitu ahala gehiago aipatzen dira ondoko arrazoiak: dibertitzeko, kirola gustatzen zaielako, lagunekin egoteko edo lehia gustatzen zaielako. Apur bat edo oso kirolzaletak direnek batez beste bakoak baino neurri handiagoan adierazi dute ariketa fisikoa egiteagatik egiten dutela; bestalde, apur bat edo batere kirolzaletak ez direnek besteek gehiago aipatu dute osasuna mantentzeko eta/edo hobetzeko egiten dutela. Apur bat kirolzaletak direnek gainontzekoek baino neurri handiagoan esan dute argal egoteko egiten dutela.

Los chicos comentan en mayor medida que las chicas que hacen deporte por diversión, porque les gusta, por estar con las amistades y porque les gusta competir. Mantener y/o mejorar la salud y cuidar la línea son razones más mencionadas por las chicas que por los chicos.

Hacer ejercicio físico, mantener y/o mejorar la salud y evadirse son razones más esgrimidas a partir de los 18 años. Las y los más jóvenes (15-17 años) mencionan en mayor medida que el resto que hacen deporte porque les gusta.

A medida que aumenta la afición por el deporte son más mencionados los argumentos de que se practica por diversión, porque les gusta el deporte, por estar con las amistades o porque les gusta la competición. Quienes son un poco o muy aficionados al deporte también señalan en mayor medida que lo practican por hacer ejercicio físico, mientras que quienes son un poco o nada aficionados son quienes más señalan que lo hacen por mantener y/o mejorar la salud. Las y los un poco aficionados también son quienes más dicen que lo hacen por cuidar la línea.

Gazteak eta kirola / Los y las jóvenes y el deporte

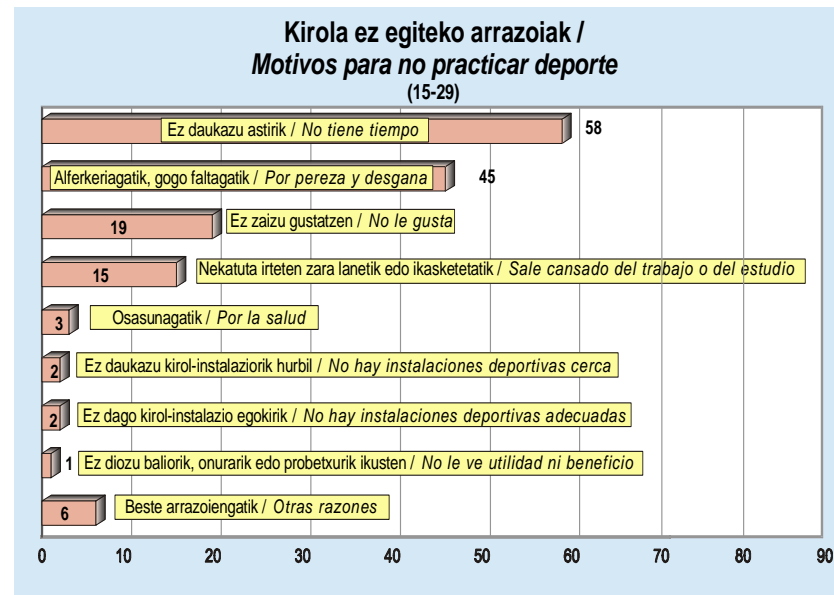
Kirola ez egiteko arrazoiak / Motivos para no practicar deporte

(Guztizkoak / Totales)

Esazkidazu, mesedez, kirola ez egiteko dituzun bi arrazoirik garrantzitsuenak / Dígame, por favor, las dos razones principales por las que Ud. no practica deporte *

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 857		
EZ DAUKAZU ASTIRIK / NO TIENE TIEMPO.....	58	41
ALFERKERIAGATIK, GOGO FALTAGATIK / POR PEREZA Y DESGANA.....	45	29
EZ ZAIZU GUSTATZEN / NO LE GUSTA.....	19	20
OSO NEKATUTA IRTETEN ZARA LANETIK EDO IKASKETETATIK / SALE MUY CANSADO DEL TRABAJO O DEL ESTUDIO.....	15	8
OSASUNAGATIK / POR LA SALUD.....	3	19
EZ DAUKAZU KIROL-INSTALAZIORIK HURBIL / NO HAY INSTALACIONES DEPORTIVAS CERCA.....	2	2
EZ DAGO KIROL-INSTALAZIO EGOKIRIK / NO HAY INSTALACIONES DEPORTIVAS ADECUADAS.....	2	1
EZ DIOZU BALIORIK, ONURARIK EDO PROBETXURIK IKUSTEN / NO LE VE UTILIDAD, NO LE VE BENEFICIOS.....	1	1
ADINAGATIK / POR LA EDAD.....	0	32
ESKOLAN EZ ZIZUTEN IRAKATSI / NO LE ENSEÑARON EN LA ESCUELA.....	0	1
BESTELAKO ARRAZOIENGATIK / OTRAS RAZONES.....	6	6

* KIROLA EGITEN EZ DUTENEI BAKARRIK GALDETU ZAIE. BATUKETA 100 BAINO HANDIAGO DA, BI ERANTZUN EMAN AHAL BAITZIREN. / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES NO PRACTICAN DEPORTE. LA SUMA ES SUPERIOR A 100 PUESTO QUE SE PODÍAN DAR HASTA DOS RESPUESTAS.



Kirola ez egiteko ematen diren arrazoiaren artean, gazteek gehien aipatu dutena asti falta da (kirola egiten ez dutenen %58k aipatu baitute hori). Atzetik datoz alferkeria edo gogo falta (%45) eta nahikoa gutxiago dira ez zaiela gustatzen (%19) edo oso nekatuta irteten direla lanetik edo ikasketetatik (%15) diotenak. Beste arrazoiak oso gutxi aipatu dituzte: %3k osasuna, %2k ez daukatela kirol-instalaziorik hurbil eta beste %2k ez dagoela kirol-instalazio egokirik, %1ek ez diola onurarik edo probetxurik ikusten eta ez dira %1era heldu esan dutenak ez dutela kirolik egiten adinagatik edo eskolan ez zietelako irakatsi. Beste %6k bestelako arrazoiak eman dituzte.

Gazteek 29 urtetik gorakoek baino neurri handiagoan adierazi dute ez dutela astirik, alferkeria edo gogo falta dutela edo oso nekatuta irteten direla lanetik edo ikasketetatik. Nagusiek gazteek baino gehiago aipatu dituzte adina eta osasuna.

Entre las razones aducidas para no hacer deporte la más mencionada por la juventud es la falta de tiempo (señalada por un 58% de quienes no hacen deporte). Le siguen la pereza y desgana (45%) y son bastantes menos quienes aducen que no les gusta (19%) o que salen muy cansados del centro de trabajo o estudios (15%). El resto de razones son muy minoritarias: un 3% señala que es por la salud, un 2% porque no hay instalaciones deportivas cerca y otro 2% porque no hay instalaciones deportivas adecuadas, un 1% porque no le ve beneficios ni utilidad, y no alcanzan el 1% quienes señalan la edad o que no les enseñaron en la escuela. Otro 6% menciona otras razones.

Los y las jóvenes señalan en mayor medida que los y las mayores de 29 años que no tienen tiempo, que les da pereza o desgana o que salen muy cansados del centro de trabajo o estudios. Las y los mayores aducen en mayor medida que los y las jóvenes la edad y la salud.

Gazteak eta kirola / Los y las jóvenes y el deporte
Kirola ez egiteko arrazoiak / Motivos para no practicar deporte
(Kolektiboka / Por colectivos)

Esazkidazu, mesedez, kirola ez egiteko dituzun bi arrazoirik garrantzitsuenak / Dígame, por favor, las dos razones principales por las que Ud. no practica deporte *

n= 857	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				KIROLZALETASUNA / AFICIÓN AL DEPORTE		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	BATERE EZ NADA	APUR BAT UN POCO	Oso MUCHO
		EZ DAUKAZU ASTIRIK / NO TIENE TIEMPO.....	58	54	60	52	47	62	66	44
ALFERKERIAGATIK, GOGO FALTAGATIK / POR PEREZA Y DESGANA.....	45	38	50	58	54	48	30	48	46	42
EZ ZAIZU GUSTATZEN / NO LE GUSTA.....	19	22	18	22	24	19	14	39	8	3
OSO NEKATUTA IRTETEN ZARA LANETIK EDO IKASKETETATIK / SALE MUY CANSADO DEL TRABAJO O DEL ESTUDIO.....	15	21	11	7	16	12	20	9	19	20
OSASUNAGATIK / POR LA SALUD.....	3	2	4	3	1	4	5	2	3	6
EZ DAUKAZU KIROL-INSTALAZIORIK HURBIL / NO HAY INSTALACIONES DEPORTIVAS CERCA.....	2	2	2	0	1	1	5	1	2	4
EZ DAGO KIROL-INSTALAZIO EGOKIRIK / NO HAY INSTALACIONES DEPORTIVAS ADECUADAS.....	2	3	0	0	0	2	3	2	0	3
EZ DIOZU BALIORIK, ONURARIK EDO PROBETXURIK IKUSTEN / NO LE VE UTILIDAD, NO LE VE BENEFICIOS.....	1	1	1	0	2	3	0	2	2	0
ADINAGATIK / POR LA EDAD.....	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ESKOLAN EZ ZIZUTEN IRAKATSI / NO LE ENSEÑARON EN LA ESCUELA.....	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0
BESTELAKO ARRAZOIENGATIK / OTRAS RAZONES.....	6	4	7	6	3	9	5	3	7	7

* KIROLA EGITEN EZ DUTENEI BAKARRIK GALDETU ZAIE. BATUKETA 100 BAINO HANDIAGO DA, BI ERANTZUN EMAN AHAL BAITZIREN. / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES NO PRACTICAN DEPORTE. LA SUMA ES SUPERIOR A 100 PUESTO QUE SE PODÍAN DAR HASTA DOS RESPUESTAS.

- Neskek mutilek baino neurri handiagoan adierazi dute ez dutela astirik edo alferkeria edo gogo falta dutela; mutilek, berriz, neskek baino apur bat gehiago argudiatu dute ez zaiela gustatzen edo oso nekatuta irteten direla lanetik edo ikasketetatik.
- 21 urtetik gorakoek gehiago aipatu dute asti falta eta gutxiago alferkeria edo gogo falta edo ez zaiela gustatzen. 26-29 urte arteko gazteak dira lanetik edo ikasketetatik oso nekatuta irteten direla neurri handiengan diotenak.
- Kirolzaletasuna handitu ahala gehiago argudiatzen dira asti falta edo osasuna kirola ez egiteko eta gutxiago kirola ez zaiela gustatzen. Oso edo apur bat kirolzaleek batere kirolzaletasunik ez dutenek baino neurri handiagoan aipatu dute oso nekatuta irteten direla lanetik edo ikasketetatik.

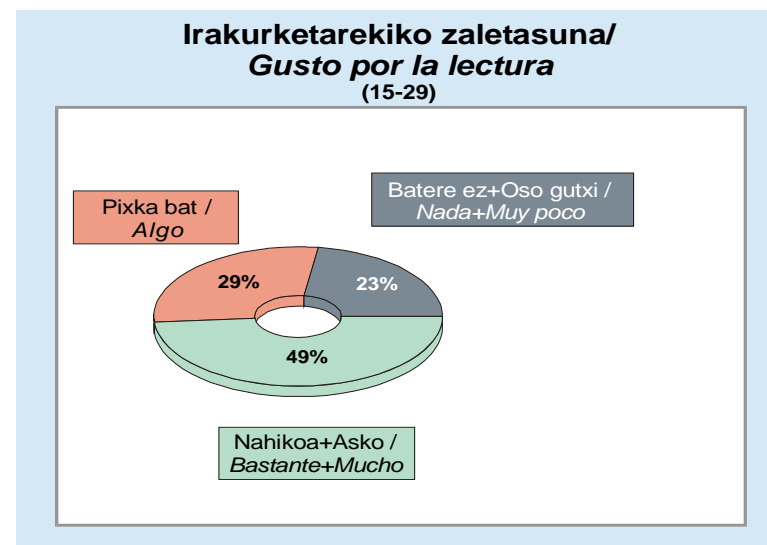
- Las chicas señalan en mayor medida que los chicos que no tienen tiempo o la pereza o desgana, mientras que los chicos aducen algo más que las chicas que no les gusta o que salen muy cansados del centro de trabajo o estudios.
- A partir de los 21 años se menciona más la falta de tiempo y menos la pereza o desgana o que no les gusta. Las y los jóvenes de 26-29 años son quienes más señalan que salen muy cansados del centro de trabajo o estudios.
- A medida que aumenta la afición por el deporte más se argumenta la falta de tiempo o la salud para no hacer deporte y menos el que no les gusta el deporte. Quienes son muy o un poco aficionados al deporte también mencionan más que quienes no sienten ninguna afición que no hacen deporte porque salen muy cansados del centro de trabajo o estudios.

D – Gazteak eta irakurketa / *Los y las jóvenes y la lectura*

- Irakurketarekiko zaletasuna / *Gusto por la lectura*
- Irakurketa maiztasuna / *Frecuencia de lectura*
- Liburuaren irakurketa maiztasuna / *Frecuencia de lectura de libros*
- Azken urtean irakurritako liburuak / *Libros leídos en el último año*
- Irakurritako liburu mota / *Tipo de libros leídos*
- Irakurritako liburuaren hizkuntza / *Idioma de los libros leídos*
- Egunkariaren irakurketa maiztasuna / *Frecuencia de lectura de periódicos*
- Irakurritako egunkari mota / *Tipo de periódicos leídos*
- Irakurritako egunkariaren hizkuntza / *Idioma de los periódicos leídos*

Gazteak eta irakurketa / *Los y las jóvenes y la lectura*Irakurketarekiko zaletasuna / *Gusto por la lectura*(Guztizkoak / *Totales*)

Zenbateraino gustatzen zaizu irakurtzea? / ¿Cuánto le gusta leer?		
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855		
BATERE EZ + OSO GUTXI / NADA + MUY POCO.....	23	21
PIXKA BAT / ALGO.....	29	28
NAHIKOA + ASKO / BASTANTE + MUCHO.....	49	51
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100



EAEko gazteen ia erdiek (%49k) irakurtzea asko edo nahikoa gustatzen zaiela diote. %29k pixka bat gustatzen zaiela adierazi dute eta ia laurden batek (%23k) oso gutxi edo ez zaiela batere gustatzen esan dute.

Gazteen eta nagusien irakurketarekiko zaletasun mailak oso antzekoak dira.

Casi la mitad de los y las jóvenes de la CAPV (49%) afirman que les gusta mucho o bastante leer. Un 29% señalan que les gusta algo, y casi una cuarta parte (23%) dicen que les gusta muy poco o nada.

La afición a la lectura entre jóvenes y mayores es muy similar.

Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura

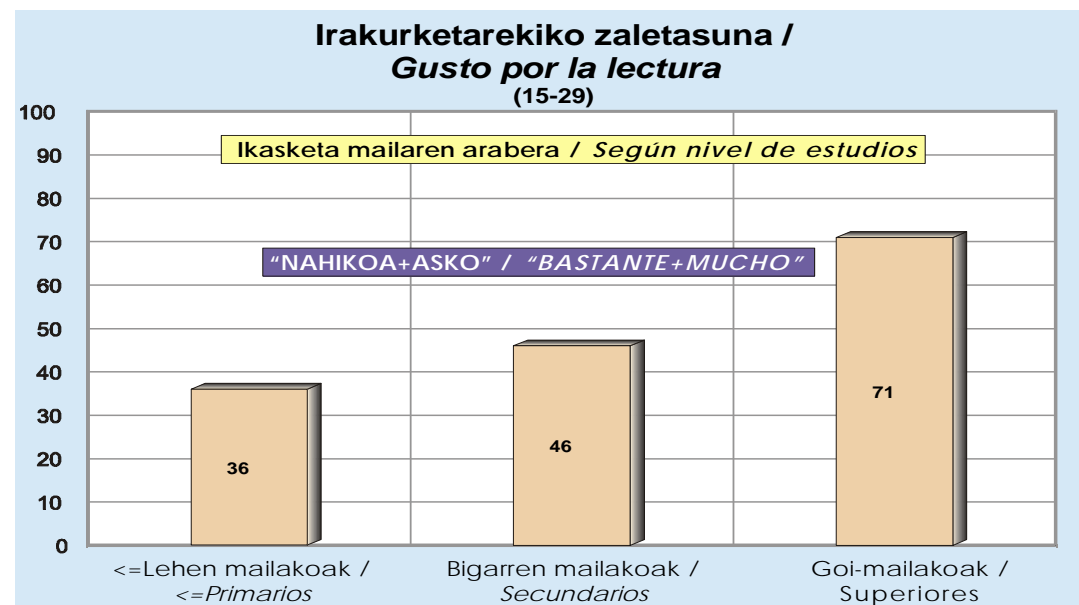
Irakurketarekiko zaletasuna / Gusto por la lectura

(Kolektiboka / Por colectivos)

Zenbateraino gustatzen zaizu irakurtzea? / ¿Cuánto le gusta leer?													
n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				NORBERAK HAUTEMANDAKO KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL SENTIDA			IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	BAXUA BAJA	ERDIKOA MEDIA	ALTUA ALTA	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMA- RIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDA- RIOS	GOI- MAILAKOAK SUPERIO- RES
BATERE EZ + Oso GUTXI / NADA + MUY POCO.....	23	28	16	36	17	19	21	29	21	19	36	21	7
PIXKA BAT / ALGO.....	29	31	26	25	34	31	24	29	30	19	28	32	23
NAHIKOA + ASKO / BASTANTE + MUCHO.....	49	41	59	40	49	49	54	42	49	62	36	46	71
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Irakurketarekiko zaletasuna handiagoa da nesken artean mutilen artean baino eta handitzen doa adina, klase soziala eta/edo, bereziki, ikasketa maila igo ahala.

El gusto por la lectura es superior entre las chicas y se incrementa a medida que aumenta la edad, la clase social y/o, especialmente, el nivel de estudios.



Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura

Irakurketa maiztasuna / Frecuencia de lectura

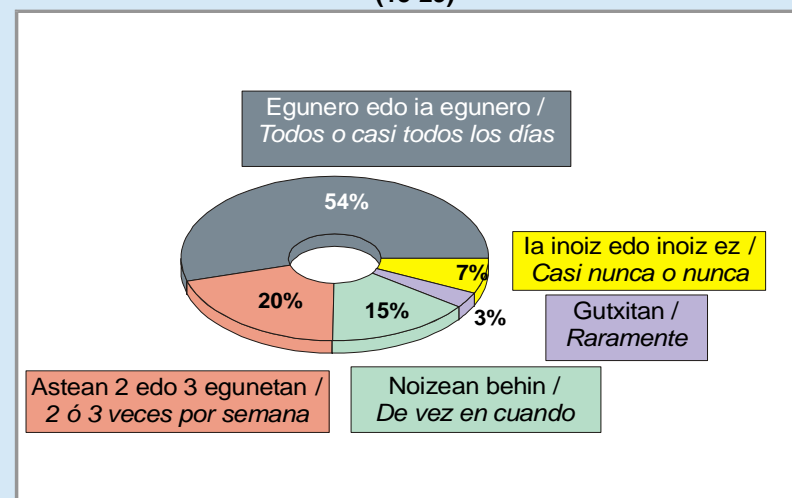
(Guztizkoak / Totales)

Esango didazu zehazki zenbatero ematen duzun zure denbora librearen zati bat prentsa, liburuak edo bestelakoak irakurtzen? /

Concretamente, ¿podría decirme con qué frecuencia suele Ud. dedicar parte de su tiempo libre a la lectura en general, ya sea de prensa, libros, manuales, etc?

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855		
EGUNERO EDO IA EGUNERO / TODOS O CASI TODOS LOS DÍAS.....	54	62
ASTEAN BI EDO HIRU EGUNETAN / DOS O TRES DÍAS POR SEMANA.....	20	13
NOIZEAN BEHIN / DE VEZ EN CUANDO.....	15	13
GUTXITAN / RARAMENTE.....	3	3
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / CASI NUNCA O NUNCA.....	7	9
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100

Irakurketa maiztasuna/ Frecuencia de lectura (15-29)



Gazteen %54k egunero edo ia egunero denbora librearen zati bat irakurtzen ematen dutela diote, %20k astean bi edo hiru egunetan irakurtzen dutela diote, %15ek noizean behin, %3k gutxitan eta %7k inoiz edo ia inoiz ez.

Egunero denbora librearen zati bat irakurtzen ematea zabalduago dago helduen artean gazteen artean baino.

El 54% de las y los jóvenes asegura que todos o casi todos los días dedica parte de su tiempo libre a leer, un 20% dice que lo hace 2 ó 3 veces por semana, un 15% de vez en cuando, un 3% raramente y un 7% nunca o casi nunca.

La lectura diaria en los ratos de ocio está más extendida entre los y las mayores que entre los y las jóvenes.

Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura

Irakurketa maiztasuna / Frecuencia de lectura

(Kolektiboka / Por colectivos)

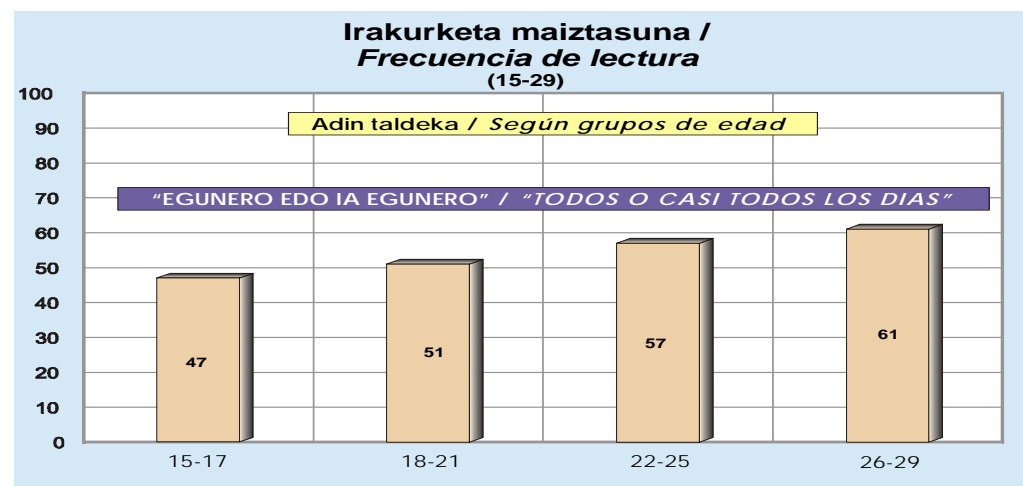
Esango didazu zehazki zenbatero ematen duzun zure denbora librearen zati bat prentsa, liburuak edo bestelakoak irakurtzen? /

Concretamente, ¿podría decirme con qué frecuencia suele Ud. dedicar parte de su tiempo libre a la lectura en general, ya sea de prensa, libros, manuales, etc?

n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				NORBERAK HAUTEMANDAKO KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL SENTIDA			IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	BAXUA BAJA	ERDIKOA MEDIA	ALTUA ALTA	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMA- RIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDA- RIOS	GOI- MAILAKOAK SUPERIO- RES
		EGUNERO EDO IA EGUNERO / TODOS O CASI TODOS LOS DÍAS.....	54	53	57	47	51	57	61	52	54	64	43
ASTEAN BI EDO HIRU EGUNETAN / DOS O TRES DÍAS POR SEMANA.....	20	20	20	18	24	21	17	20	21	12	22	22	15
NOIZEAN BEHIN / DE VEZ EN CUANDO.....	15	14	16	18	17	14	13	18	14	18	20	15	8
GUTXITAN / RARAMENTE.....	3	4	3	7	4	2	1	6	3	3	5	2	2
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / CASI NUNCA O NUNCA.....	7	10	5	10	5	6	9	4	8	4	11	7	3
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Egunero edo ia egunero irakurtzea ohikoagoa da nesken artean mutilen artean baino, adina igo ahala, klase sozial altuagoa izan ahala eta, bereziki, ikasketak maila igo ahala.

Leer todos o casi todos los días es algo más habitual entre las chicas que entre los chicos, a medida que se incrementa la edad, a medida que aumenta la clase social y, especialmente, a medida que se incrementa el nivel de estudios.



Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura

Liburuen irakurketa maiztasuna / Frecuencia de lectura de libros

(Gutzizkoak / Totales)

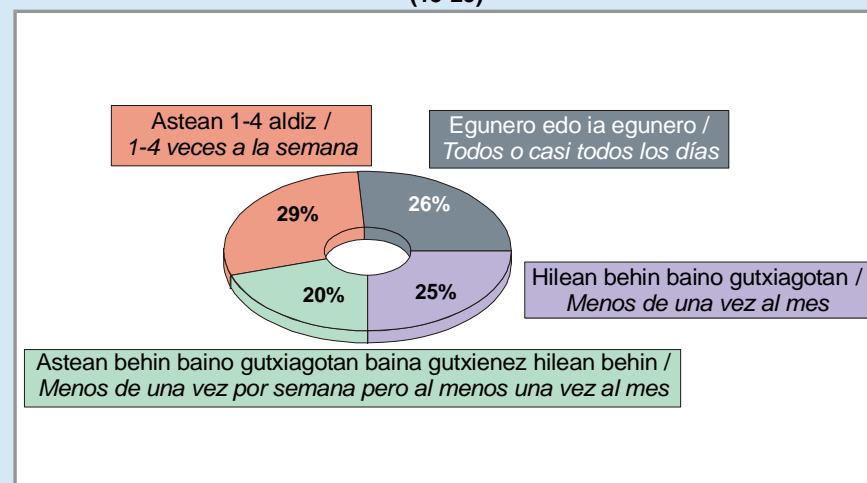
Zenbatero irakurtzen dituzu liburuak? * / ¿Podría decirme con qué frecuencia suele Ud. leer libros? *	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855		
EGUNERO EDO IA EGUNERO / TODOS O CASI TODOS LOS DÍAS	26	26
ASTEAN HIRU EDO LAU ALDIZ / TRES O CUATRO VECES POR SEMANA	15	8
ASTEAN BEHIN EDO BITAN / UNA O DOS VECES POR SEMANA	14	14
HILEAN ZENBAITETAN / VARIAS VECES AL MES	13	9
HILEAN BEHIN EDO BITAN / UNA O DOS VECES AL MES	7	7
GUTXIAGOTAN / CON MENOR FRECUENCIA	10	9
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA	15	26
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100

* BAKARRIK EGUNERO EDO IA EGUNERO, ASTEAN BI EDO HIRU EGUNETAN EDO NOIZEAN BEHIN DENBORA LIBREAREN ZATI BAT IRAKURTZEN EMATEN DUTELA DIOTENEI GALDETU ZAIE. / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES DICEN DEDICAR PARTE DE SU TIEMPO LIBRE A LA LECTURA TODOS O CASI TODOS LOS DÍAS, DOS O TRES DÍAS A LA SEMANA O DE VEZ EN CUANDO.

Irakurtzen duten gazteen %26k liburuak egunero edo ia egunero irakurtzen dituztela diote, %15ek astean hiru edo lau aldiz eta %14k astean behin edo bitan irakurtzen dituztela esan dute, beraz gazte irakurleen erdiek baino apur bat gehiagok (%55ek) gutxienez astean behin irakurtzen dituzte liburuak. Gainera, %20k maiztasun gutxiagorekin, baina gutxienez hilean behin, irakurtzen dituztela diote, %10ek are gutxiago eta %15ek inoiz edo ia inoiz ez.

Liburuak gutxienez astean behin irakurtzen dituzten gazteak hori bera egiten duten helduak baino apur bat gehiago dira. 29 urtetik gorako irakurleen artean laurden batek ez dituztela liburuak inoiz edo ia inoiz irakurtzen diote.

Liburuen irakurketa maiztasuna / Frecuencia de lectura de libros (15-29)



Un 26% de los y las jóvenes que leen dicen leer libros todos o casi todos los días, un 15% tres o cuatro veces por semana y un 14% una o dos veces por semana, con lo que algo más de la mitad de la juventud lectora (55%) lee libros al menos una vez a la semana. Además un 20% señala hacerlo con menor frecuencia pero, al menos, una vez al mes, otro 10% con aún menor frecuencia y un 15% nunca o casi nunca.

Son algunos más los y las jóvenes que leen libros al menos una vez a la semana que los y las mayores que también lo hacen. Entre las y los lectores que superan los 29 años una cuarta parte dice no leer libros nunca o casi nunca.

Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura

Liburuen irakurketa maiztasuna / Frecuencia de lectura de libros

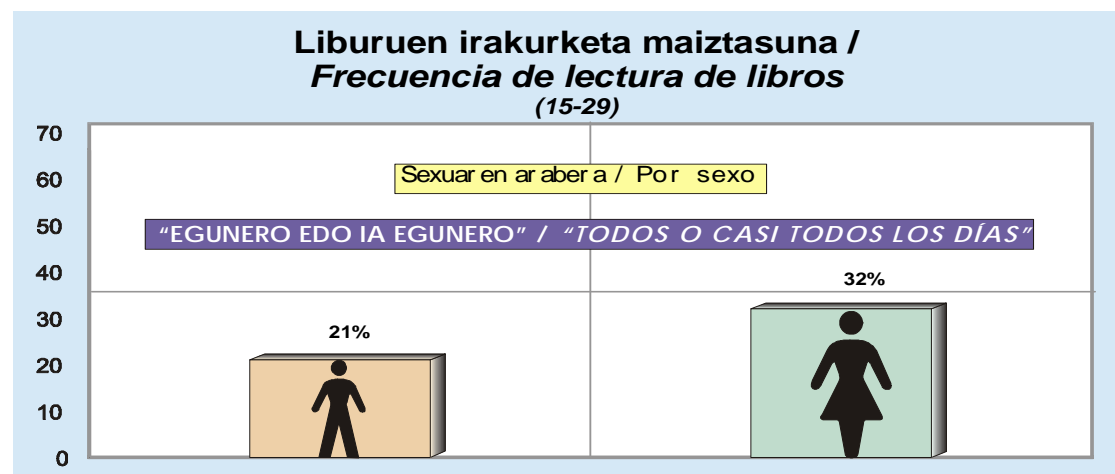
(Kolektiboka / Por colectivos)

Zenbatero irakurtzen dituzu liburuak? * / ¿Podría decirme con qué frecuencia suele Ud. leer libros? *													
n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				NORBERAK HAUTEMANDAKO KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL SENTIDA			IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	BAXUA BAJA	ERDIKOA MEDIA	ALTUA ALTA	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMA- RIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDA- RIOS	GOI- MAILAKOAK SUPERIO- RES
	26	21	32	25	26	21	33	21	28	31	17	29	32
	15	14	16	18	12	17	13	17	14	17	17	12	18
	14	11	17	17	12	17	12	10	14	16	13	13	17
	13	16	10	13	13	14	12	11	13	11	15	13	12
	7	8	7	8	7	9	5	7	7	3	6	7	9
	10	11	9	3	11	10	11	11	10	2	12	10	6
	15	20	9	16	19	11	14	22	13	20	21	16	7
	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* BAKARRIK EGUNERO EDO IA EGUNERO, ASTEAN BI EDO HIRU EGUNETAN EDO NOIZEAN BEHIN DENBORA LIBREAREN ZATI BAT IRAKURTZEN EMATEN DUTELA DIOTENEI GALDETU ZAIE. / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES DICEN DEDICAR PARTE DE SU TIEMPO LIBRE A LA LECTURA TODOS O CASI TODOS LOS DÍAS, DOS O TRES DÍAS A LA SEMANA O DE VEZ EN CUANDO.

Liburuak sarriago irakurtzen dituztenak ondokoak dira: emakumezkoak, 26-29 urtekoak, klase sozial altu-koak eta goi-mailako ikasketak dituztenak.

Quienes leen libros con mayor frecuencia son las mujeres, quienes tienen entre 26 y 29 años, los y las de clase social alta y quienes tienen estudios superiores.



Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura

Azken urtean irakurritako liburuak / Libros leídos en el último año

(Guztizkoak / Totales)

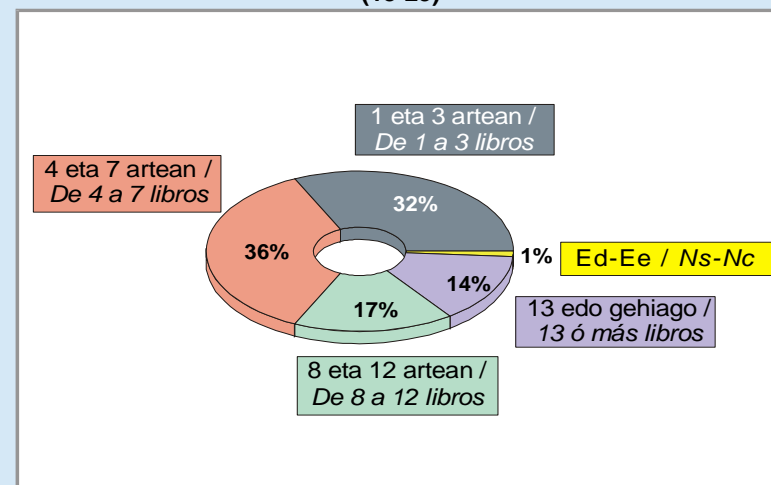
Zenbat liburu irakurri dituzu azken urtean, ikasketetakoak (testu liburuak) edo lanekoak ez direnak? * /

¿Podría decirme cuántos libros ha leído el último año por motivos que no sean de estudio (libros de texto) o trabajo? *

	15-29 URTE	>= 30 URTE
	15-29 AÑOS	>= 30 AÑOS
n= 855		
1 ETA 3 ARTEAN / DE 1 A 3 LIBROS.....	32	30
4 ETA 7 ARTEAN / DE 4 A 7 LIBROS.....	36	29
8 ETA 12 ARTEAN / DE 8 A 12 LIBROS.....	17	18
13 EDO GEHIAGO / 13 Ó MÁS LIBROS.....	14	20
ED-Ee / Ns-Nc.....	1	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100

* BAKARRIK GALDETU ZAIE GUTXIENEZ HILEAN BEHIN BEREN DENBORA LIBREAN LIBURUAK IRAKURTZEN DITUZTELA DIOTENEI. / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES DICEN LEER LIBROS AL MENOS UNA VEZ AL MES EN SU TIEMPO LIBRE.

Azken urtean irakurritako liburuak/ Libros leídos en el último año (15-29)



Gutxienez hilean behin liburuak irakurtzen dituztela dioten gazteen %14k azken urtean 13 liburu edo gehiago irakurri dituztela esan dute, %17k 8-12 liburu, %36k 4-7 liburu eta %32k 1-3 liburu.

Liburuak gutxienez hilean behin irakurtzen dituzten 30 urte edo gehiagokoen artean gazteen baino gehiago dira azken urtean 12 liburu baino gehiago irakurri dituztela adierazi dutenak.

Un 14% de los y las jóvenes que dicen leer libros al menos una vez al mes afirma haber leído 13 o más libros en el último año, un 17% de 8 a 12 libros, un 36% de 4 a 7 libros y un 32% de 1 a 3.

Entre los y las de 30 y más años que dicen leer libros al menos una vez al mes son más que entre las y los jóvenes quienes señalan haber leído más de 12 libros el último año.

Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura
Azken urtean irakurritako liburuak / Libros leídos en el último año
(Kolektiboka / Por colectivos)

Zenbat liburu irakurri dituzu azken urtean, ikasketetakoak (testu liburuak) edo lanekoak ez direnak? * /													
<i>¿Podría decirme cuántos libros ha leído el último año por motivos que no sean de estudio (libros de texto) o trabajo? *</i>													
n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				NORBERAK HAUTEMANDAKO KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL SENTIDA			IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	BAXUA BAJA	ERDIKOA MEDIA	ALTUA ALTA	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMA- RIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDA- RIOS	GOI- MAILAKOAK SUPERIO- RES
1 ETA 3 ARTEAN / DE 1 A 3 LIBROS.....	32	34	29	29	31	37	28	29	33	22	39	31	26
4 ETA 7 ARTEAN / DE 4 A 7 LIBROS.....	36	35	37	48	38	32	32	40	37	18	41	36	32
8 ETA 12 ARTEAN / DE 8 A 12 LIBROS.....	17	16	18	11	13	21	21	17	16	32	11	17	22
13 EDO GEHIAGO / 13 Ó MÁS LIBROS.....	14	14	14	10	17	9	19	13	14	27	7	15	19
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	1	1	2	1	1	0	1	1	0	1	1	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* BAKARRIK GALDETU ZAIE GUTXIENEZ HILEAN BEHIN BEREN DENBORA LIBREAN LIBURUAK IRAKURTZEN DITUZTELA DIOTENEI. / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES DICEN LEER LIBROS AL MENOS UNA VEZ AL MES EN SU TIEMPO LIBRE.

Azken urtean 7 liburu baino gehiago irakurri dituztela diotenak kontuan hartuta, ikus dezakegu liburuaren irakurketa areagotzen doala adina igo ahala, ikasketa maila igo ahala eta, batez ere, klase soziala igo ahala (klase altuko gazteen laurden batek baino gehiagok azken urtean 12 liburu baino gehiago irakurri dituztela diote).

Tomando en cuenta a quienes dicen haber leído más de 7 libros en el último año, observamos que la lectura de libros aumenta al incrementarse la edad, al aumentar el nivel de estudios y, especialmente, al incrementarse la clase social (más de una cuarta parte de las y los jóvenes de clase alta dicen haber leído más de 12 libros el último año).

Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura

Irakurritako liburu mota / Tipo de libros leídos

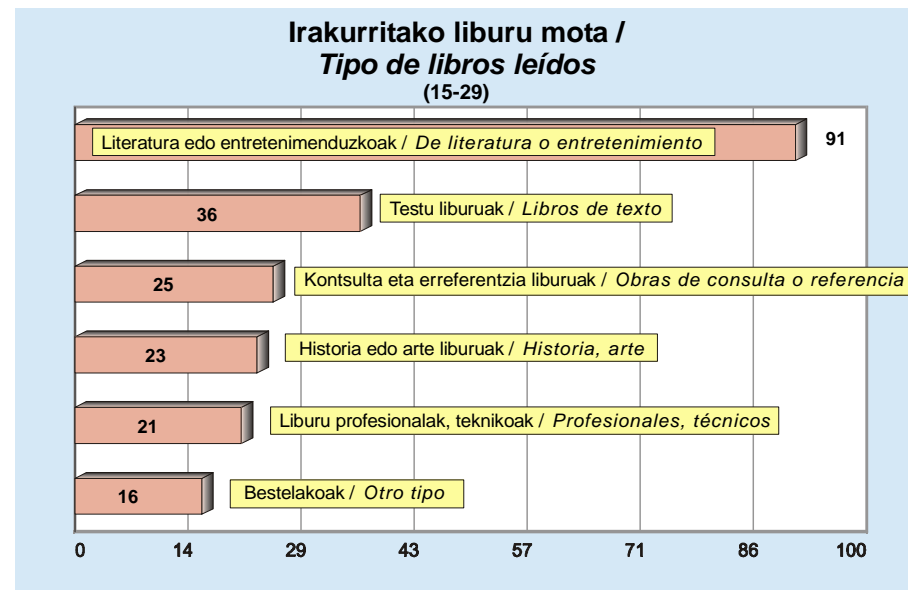
(Guztizkoak / Totales)

Zehazki, nolako liburuak irakurtzen dituzu gehien? * /

Concretamente, ¿podría decirme qué tipo de libros lee Ud. más frecuentemente? *

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855		
LITERATURA EDO ENTRETENIMENDUZKOAK (NOBELA, POESIA,...) / DE LITERATURA O ENTRETENIMIENTO (NOVELA, POESÍA,...).....	91	88
TESTU LIBURUAK / LIBROS DE TEXTO.....	36	7
KONTSULTA ETA ERREFERENTZIA LIBURUAK (ENTZIKLOPEDIAK, HIZTEGIAK,...) / OBRAS DE CONSULTA O REFERENCIA (ENCICLOPEDIAS, DICCIONARIOS,...).....	25	25
HISTORIA EDO ARTE LIBURUAK / HISTORIA, ARTE.....	23	31
LIBURU PROFESIONALAK, TEKNIKOAK / PROFESIONALES, TÉCNICOS.....	21	17
BESTELAKOAK / OTRO TIPO.....	16	15

* BAKARRIK GALDETU ZAIE GUTXIENEZ HILEAN BEHIN BEREN DENBORA LIBREAN LIBURUAK IRAKURTZEN DITUZTELA DIOTENEL. LIBURU MOTA BAKOITZARI DAGOKION BAIEZKO ERANTZUNEN EHUNEKOA / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES DICEN LEER LIBROS AL MENOS UNA VEZ AL MES EN SU TIEMPO LIBRE. PORCENTAJE DE RESPUESTA AFIRMATIVA CORRESPONDIENTE A CADA TIPO DE LIBRO.



☑ Gutxienez hilean behin liburuak irakurtzen dituzten gazteen %91k sarritan literatura edo entretenimenduzko liburuak (nobelak, poesia eta abar) irakurtzen dituztela adierazi dute; %36k sarritan irakurtzen dituzte testu liburuak; %25ek kontsulta eta erreferentzia liburuak (entziklopediak, hiztegiak,...); %23k historia edo arte liburuak; %21ek liburu profesionalak edo teknikoak eta %16k bestelakoak.

☑ 29 urte baino gehiagoko liburuak ohiko irakurleek gazteek baino neurri handiagoan irakurtzen dituzte historia eta arte liburuak eta txikiagoan testu liburuak edo liburu profesionalak.

☑ El 91% de los y las jóvenes que leen libros al menos una vez al mes señalan leer frecuentemente libros de literatura o entretenimiento (novelas, poesía, etc); un 36% lee frecuentemente libros de texto; un 25% obras de consulta y referencia (enciclopedias, diccionarios,...); un 23% libros de historia o arte, un 21% libros profesionales o técnicos y un 16% otros tipos de libros.

☑ Los y las mayores de 29 años lectores habituales de libros leen en mayor medida que los y las jóvenes libros de historia y arte y en menor medida libros de texto o libros profesionales.

Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura

Irakurritako liburu mota / Tipo de libros leídos

(Kolektiboka / Por colectivos)

Zehazki, nolako liburuak irakurtzen dituzu gehien? * / Concretamente, ¿podría decirme qué tipo de libros lee Ud. más frecuentemente? *													
n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				NORBERAK HAUTEMANDAKO KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL SENTIDA			IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS		
	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	BAXUA BAJA	ERDIKOA MEDIA	ALTUA ALTA	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMA- RIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDA- RIOS	GOI- MAILAKOAK SUPERIO- RES	
LITERATURA EDO ENTRETENIMENDUZKOAK (NOBELA, POESIA,...) / DE LITERATURA O ENTRETENIMIENTO (NOVELA, POESÍA,...)	91	87	94	87	92	92	91	91	90	98	90	90	94
TESTU LIBURUAK / LIBROS DE TEXTO	36	35	37	64	44	34	11	28	36	53	49	34	27
KONTSULTA ETA ERREFERENTZIA LIBURUAK (ENTZIKLOPEDIAK, HIZTEGIAK,...) / OBRAS DE CONSULTA O REFERENCIA (ENCICLOPEDIAS, DICCIONARIOS,...)	25	27	23	32	30	24	18	23	26	31	25	25	27
HISTORIA EDO ARTE LIBURUAK / HISTORIA, ARTE	23	27	19	19	20	29	20	17	23	41	16	23	28
LIBURU PROFESIONALAK, TEKNIKOAK / PROFESIONALES, TÉCNICOS	21	26	16	13	16	29	22	20	21	28	8	19	34
BESTELAKOAK / OTRO TIPO	16	16	15	15	17	19	12	27	14	17	12	18	15

* BAKARRIK GALDETU ZAIE GUTXIENEZ HILEAN BEHIN BEREN DENBORA LIBREAN LIBURUAK IRAKURTZEN DITUZTELA DIOTENEI. LIBURU MOTA BAKOITZARI DAGOKION BAIEZKO ERANTZUNEN EHUNEKOA / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES DICEN LEER LIBROS AL MENOS UNA VEZ AL MES EN SU TIEMPO LIBRE. PORCENTAJE DE RESPUESTA AFIRMATIVA CORRESPONDIENTE A CADA TIPO DE LIBRO.

Neskek mutilek baino gehiago irakurtzen dituzte literatura eta entretenimenduzko liburuak, baina gutxiago kontsulta eta erreferentzia liburuak, liburu profesionalak edo historia eta arte liburuak.

Literaturazko liburuak irakurketa antzekoa da adin talde guztietan, baina entziklopediak eta hiztegiak eta, batez ere, testu liburuak gehiago kontsultatzen dituzte 22 urtetik beherakoek (izatez, horien kontsultak gehitzen dira adina jaitsi ahala). Historia eta arte liburuak eta liburu profesionalak edo teknikoak gehiago irakurtzen dituzte 22-25 urtekoek.

Liburu mota guztien irakurketa areagotzen da klase soziala eta/edo ikasketa maila igo ahala, testu liburuak izan ezik, horiek gehiago irakurtzen baitira ikasketa maila jaitsi ahala.

Las chicas leen más libros de literatura y entretenimiento que los chicos, pero menos obras de consulta y referencia, libros profesionales o libros de historia y arte que ellos.

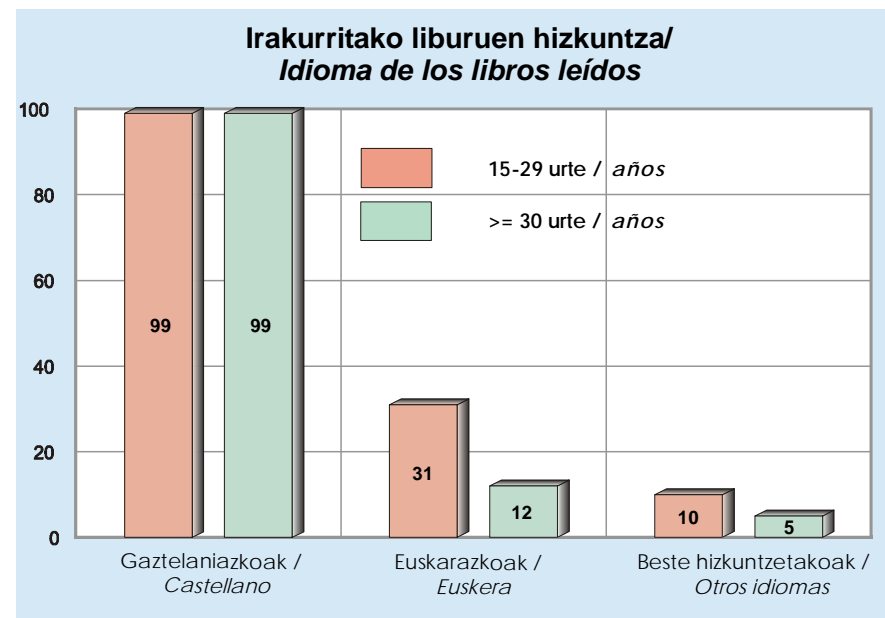
La lectura de libros de literatura es similar en todas las edades, pero las enciclopedias y diccionarios y, sobre todo, los libros de texto son más consultados por los y las menores de 22 años (de hecho, estas consultas aumentan a medida que desciende la edad). Los libros de historia y arte y los profesionales o técnicos son más leídos por quienes cuentan entre 22 y 25 años.

La lectura de todo tipo de libros aumenta al incrementarse la clase social y/o el nivel de estudios, a excepción de los libros de texto, que son más leídos a medida que desciende el nivel de estudios.

Gazteak eta irakurketa / *Los y las jóvenes y la lectura*Irakurritako liburuen hizkuntza / *Idioma de los libros leídos*(Guztizkoak / *Totales*)

Normalean gaztelaniazko liburuak irakurtzen dituzu? Eta euskarazkoak? Eta beste hizkuntzetakoak? * / ¿Suele leer Ud. habitualmente libros en castellano? ¿Y en euskera? ¿Y en otros idiomas?*		
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855		
GAZTELANIAZKOAK / CASTELLANO.....	99	99
EUSKARAZKOAK / EUSKERA.....	31	12
BESTE HIZKUNTZETAKOAK / OTROS IDIOMAS.....	10	5

* BAKARRIK GALDETU ZAIE GUTXIENEZ HILEAN BEHIN BEREN DENBORA LIBREAN LIBURUAK IRAKURTZEN DITUZTELA DIOTENEL. HIZKUNTZA BAKOITZARI DAGOKION BAIEZKO ERANTZUNEN EHUNEKOA / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES DICEN LEER LIBROS AL MENOS UNA VEZ AL MES EN SU TIEMPO LIBRE. PORCENTAJE DE RESPUESTA AFIRMATIVA A CADA IDIOMA.



Gutxienez hilean behin liburuak irakurtzen dituzten gazteen %99k gaztelaniazko liburuak irakurtzen dituzte, %31k euskarazkoak eta %10ek beste hizkuntzetakoak.

Euskarazko edo beste hizkuntzetako liburuak irakurtzen dituzten gazteen ehunekoa 29 urtetik gorakoen artean emandakoa baino dezente altuagoa da.

El 99% de las y los jóvenes que leen libros al menos una vez al mes, lee libros en castellano, un 31% lee libros en euskera y un 10% lee libros en otros idiomas.

El porcentaje de jóvenes que lee libros en euskera o en otros idiomas es bastante más alto que el registrado entre las y los mayores de 29 años.

Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura
Irakurritako liburuen hizkuntza / Idioma de los libros leídos
(Kolektiboka / Por colectivos)

Normalean gaztelaniazko liburuak irakurtzen dituzu? Eta euskarazkoak? Eta beste hizkuntzetakoak? * / ¿Suele leer Ud. habitualmente libros en castellano? ¿Y en euskera? ¿Y en otros idiomas?*																	
n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				NORBERAK HAUTEMANDAKO KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL SENTIDA			IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA			
		GIZONEZKOAK VARÓN	EMAKUMEZKOAK MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	BAXUA BAJA	ERDIKOA MEDIA	ALTUA ALTA	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMA- RIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDA- RIOS	GOI- MAILAKOAK SUPERIO- RES	Ez No	PIXKA BAT ALGO	Bai Sí	
GAZTELANIAZKOAK / CASTELLANO	99	99	99	98	99	99	100	100	99	100	100	99	99	99	99	100	99
EUSKARAZKOAK / EUSKERA	31	31	30	52	34	24	21	22	32	29	40	27	30	1	9	51	
BESTE HIZKUNTZETA KOAK / OTROS IDIOMAS	10	8	11	13	11	10	7	0	10	27	8	8	15	7	11	10	

* BAKARRIK GALDETU ZAIE GUTXIENEZ HILEAN BEHIN BEREN DENBORA LIBREAN LIBURUAK IRAKURTZEN DITUZTELA DIOTENEI. HIZKUNTZA BAKOITZARI DAGOKION BAI EZKO ERANTZUNEN EHUNEKOA / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES DICEN LEER LIBROS AL MENOS UNA VEZ AL MES EN SU TIEMPO LIBRE. PORCENTAJE DE RESPUESTA AFIRMATIVA A CADA IDIOMA.

- Ia gazte irakurle guztiek gaztelaniazko liburuak irakurtzen dituzte, taldeen arteko ezberdintasunik gabe.
- Euskarazko liburuak irakurtzea ohikoagoa da adina jaitsi ahala. Horrekin lotuta, apur bat zabalduago dago halaber lehen mailako ikasketak (bukatuta zein ez) dituztenen artean. Gazte euskaldunen erdiek irakurtzen dituzte euskarazko liburuak.
- Beste hizkuntzetako liburuen irakurketa zertxobait zabalduago dago 15-17 urtetako nerabeen artean, goi-mailako ikasketak dituztenen artean, baita, eta batez ere, klase sozial altukoen artean ere.

- Casi la totalidad de las y los jóvenes lectores leen libros en castellano, sin diferencias entre colectivos.
- La lectura de libros en euskera es más habitual a medida que desciende la edad. Ligado a lo anterior, también está algo más extendida entre quienes poseen estudios primarios (finalizados o no). La mitad de las y los jóvenes que saben euskera leen libros en euskera.
- La lectura de libros en otros idiomas está ligeramente más extendida entre las y los adolescentes de 15 a 17 años, entre quienes poseen estudios superiores y, sobre todo, entre los y las de clase social alta.

Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura

Egunkarien irakurketa maiztasuna / Frecuencia de lectura de periódicos

(Guztizkoak / Totales)

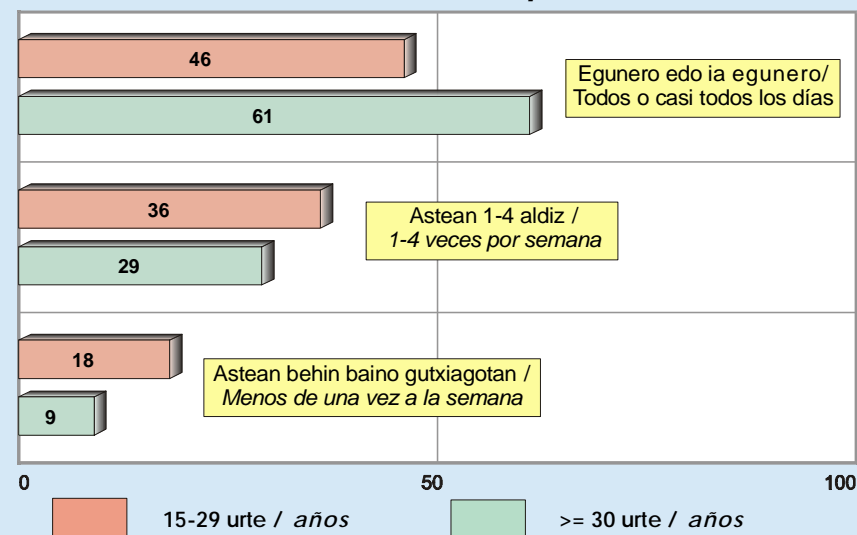
Zehazki esango zenidake zenbatero irakurtzen dituzun egunkariak? * / Concretamente, ¿podría decirme con qué frecuencia suele Ud. leer periódicos? *	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855		
EGUNERO EDO IA EGUNERO / TODOS O CASI TODOS LOS DÍAS	46	61
ASTEAN HIRU EDO LAU ALDIZ / TRES O CUATRO VECES POR SEMANA	15	12
ASTEAN BEHIN EDO BITAN / UNA O DOS VECES POR SEMANA	21	17
HILEAN ZENBAITETAN / VARIAS VECES AL MES	3	2
HILEAN BEHIN EDO BITAN / UNA O DOS VECES AL MES	0	0
GUTXIAGOTAN / CON MENOR FRECUENCIA	2	1
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA	13	6
ED-Ee / NS-Nc	0	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100

* BAKARRIK EGUNERO EDO IA EGUNERO, ASTEAN BI EDO HIRU EGUNETAN EDO NOIZEAN BEHIN DENBORA LIBREAREN ZATI BAT IRAKURTZEN EMATEN DUTELA DIOTENEI GALDETU ZAIE. / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES DICEN DEDICAR PARTE DE SU TIEMPO LIBRE A LA LECTURA TODOS O CASI TODOS LOS DÍAS, DOS O TRES DÍAS A LA SEMANA O DE VEZ EN CUANDO.

Beren denbora librearen zati bat irakurtzen ematen dutela dioten gazteen ia erdiek (%46k) egunkariak egunero edo ia egunero irakurtzen dituztela diote; %15ek astean hiru edo lau aldiz irakurtzen dituztela esan dute, eta %21ek astean behin edo bitan; horrela egunkariak gu-txienez astean behin irakurtzen dituzten gazteen irakurleen ehunekoa %82koa da. Beste %3k hilean zenbaitetan irakurtzen dituztela esan dute, %2k gutxiagotan eta %13k inoiz edo ia inoiz ez.

Egunero egunkariak irakurteza ohikoagoa da 29 urtetik gorakoen artean gazteen artean baino.

Egunkarien irakurketa maiztasuna / Frecuencia de lectura de periódicos



Casi la mitad (46%) de las y los jóvenes que dedican parte de su tiempo libre a la lectura aseguran leer periódicos todos o casi todos los días; un 15% dice leerlos tres o cuatro veces por semana, y un 21% una o dos veces por semana, con lo que el porcentaje de jóvenes lectores que leen el periódico al menos una vez a la semana se eleva hasta el 82%. Otro 3% dice leerlos varias veces al mes, un 2% con menor frecuencia y un 13% nunca o casi nunca.

La lectura diaria de periódicos es más habitual entre las y los mayores de 29 años que entre las y los jóvenes.

Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura
Egunkarien irakurketa maiztasuna / Frecuencia de lectura de periódicos
(Kolektiboka / Por colectivos)

Zehazki esango zenidake zenbatero irakurtzen dituzun egunkariak? * / Concretamente, ¿podría decirme con qué frecuencia suele Ud. leer periódicos? *													
n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				NORBERAK HAUTEMANDAKO KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL SENTIDA			IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	BAXUA BAJA	ERDIKOA MEDIA	ALTUA ALTA	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMA- RIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDA- RIOS	GOI- MAILAKOAK SUPERIO- RES
	46	54	37	28	41	51	56	45	44	59	33	46	58
EGUNERO EDO IA EGUNERO / TODOS O CASI TODOS LOS DÍAS		13	17	11	15	18	15	13	16	12	13	14	19
ASTEAN HIRU EDO LAU ALDIZ / TRES O CUATRO VECES POR SEMANA	15	19	24	25	23	20	19	21	22	10	24	23	15
ASTEAN BEHIN EDO BITAN / UNA O DOS VECES POR SEMANA	21	2	4	2	5	2	2	3	3	3	5	3	1
HILEAN ZENBAITETAN / VARIAS VECES AL MES.....	3	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0
HILEAN BEHIN EDO BITAN / UNA O DOS VECES AL MES.....	0	1	2	2	1	2	1	1	2	1	2	2	1
GUTXIAGOTAN / CON MENOR FRECUENCIA.....	2	11	16	33	13	8	7	16	12	15	23	11	6
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA	13	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc	0	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
(EHUNeko BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....													

* BAKARRIK EGUNERO EDO IA EGUNERO, ASTEAN BI EDO HIRU EGUNETAN EDO NOIZEAN BEHIN DENBORA LIBREAREN ZATI BAT IRAKURTZEN EMATEN DUTELA DIOTENEI GALDETU ZAIE. / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES DICEN DEDICAR PARTE DE SU TIEMPO LIBRE A LA LECTURA TODOS O CASI TODOS LOS DÍAS, DOS O TRES DÍAS A LA SEMANA O DE VEZ EN CUANDO.

- Egunero egunkariak irakurtzea ohikoagoa da mutilen artean nesken artean baino, klase sozial altukoaren artean, eta sarriago ematen da adina eta/edo ikasketa maila igo ahala.
- Aipatzekoa da 15-17 urteko nerabeen heren batek ez duela inoiz edo ia inoiz egunkaririk irakurtzen.

- La lectura diaria de periódicos es más habitual entre los varones que entre las féminas, entre las y los de clase alta y aumenta a medida que se incrementa la edad y/o el nivel de estudios.
- Es de destacar que un tercio de las y los adolescentes de 15 a 17 años no lee los periódicos nunca o casi nunca.

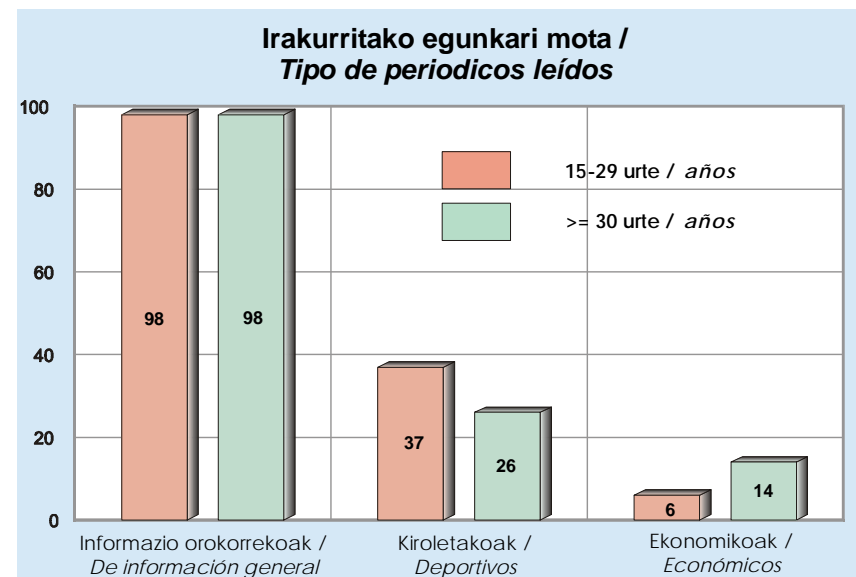
Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura

Irakurritako egunkari mota / Tipo de periódicos leídos

(Guztizkoak / Totales)

Zehazkiago, nolako egunkariak irakurtzen dituzu? * / Más concretamente, ¿suele Ud. leer periódicos...? *		
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855		
INFORMAZIO OROKORREKOAK / DE INFORMACIÓN GENERAL	98	98
KIROLETAKOAK / DEPORTIVOS.....	37	26
EKONOMIKOAK / ECONÓMICOS	6	14

* BAKARRIK GALDETU ZAIE EGUNKARIAK GUTXIENEZ ASTEAN BEHIN IRAKURTZEN DITUZTELA DIOTENEI. EGUNKARI MOTA BAKOITZARI DAGOKION BAIEZKO ERANTZUNEN EHUNEKOA / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES DICEN LEER PERIÓDICOS AL MENOS UNA VEZ A LA SEMANA. PORCENTAJE DE RESPUESTA AFIRMATIVA A CADA TIPO DE PERIÓDICO.



Egunkaria gutxienez astean behin irakurtzen duten gazteen %98k informazio orokorreko egunkariak irakurtzen dituztela diote, %37k kirolekoak irakurtzen dituzte eta %6k ekonomikoak.

Gazteek 29 urtetik gorakoek baino kiroleko egunkari gehiago irakurtzen dituzte, baina egunkari ekonomiko gutxiago.

El 98% de las y los jóvenes que leen el periódico al menos una vez a la semana dicen leer periódicos de información general, un 37% lee periódicos deportivos y un 6% periódicos económicos.

Las y los jóvenes leen más periódicos deportivos y menos periódicos económicos que quienes superan los 29 años.

Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura

Irakurritako egunkari mota / Tipo de periódicos leídos

(Kolektiboka / Por colectivos)

Zehazkiago, nolako egunkariak irakurtzen dituzu? * / Más concretamente, ¿suele Ud. leer periódicos...? *													
n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				NORBERAK HAUTEMANDAKO KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL SENTIDA			IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	BAXUA BAJA	ERDIKOA MEDIA	ALTUA ALTA	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMA- RIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDA- RIOS	GOI- MAILAKOAK SUPERIO- RES
INFORMAZIO OROKORREKOAK / DE INFORMACIÓN GENERAL	98	96	99	95	97	98	99	98	97	97	98	97	99
KIROLETAKOAK / DEPORTIVOS.....	37	55	16	42	41	35	33	33	38	41	40	43	24
EKONOMIKOAK / ECONÓMICOS	6	7	6	1	6	9	7	1	6	19	2	6	11

* BAKARRIK GALDETU ZAIE EGUNKARIAK GUTXIENEZ ASTEAN BEHIN IRAKURTZEN DITUZTELA DIOTENEI. EGUNKARI MOTA BAKOITZARI DAGOKION BAIEZKO ERANTZUNEN EHUNEKOA / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES DICEN LEER PERIÓDICOS AL MENOS UNA VEZ A LA SEMANA. PORCENTAJE DE RESPUESTA AFIRMATIVA A CADA TIPO DE PERIÓDICO.

- Mutilek neskek baino kiroletako egunkari gehiago irakurtzen dituzte.
- Adina igo ahala gero eta informazio orokorreko egunkari gehiago eta kiroletako gutxiago irakurtzen dira. Egunkari ekonomikoak gehiago irakurtzen dira 18 urtetik aurrera.
- Klase soziala igo ahala kiroletako egunkarien eta, batez ere, ekonomikoen irakurketa areagotzen da.
- Ikasketa maila igo ahala egunkari ekonomikoen irakurketa gehitzen da. Kiroletakoak gehien irakurtzen dituztenak bigarren mailako ikasketak dituztenak dira, eta gutxien irakurtzen dituztenak goi-mailako ikasketadunak.

- Los varones leen más periódicos deportivos que las féminas.
- A medida que aumenta la edad se incrementa la lectura de periódicos de información general y disminuye la de periódicos deportivos. Los periódicos económicos se leen más a partir de los 18 años.
- A medida que se incrementa la clase social aumenta la lectura de periódicos deportivos y, especialmente, económicos.
- A medida que aumenta el nivel de estudios aumenta la lectura de periódicos económicos. Los deportivos son más leídos por quienes cuentan con estudios secundarios, y menos por quienes cuentan con estudios superiores.

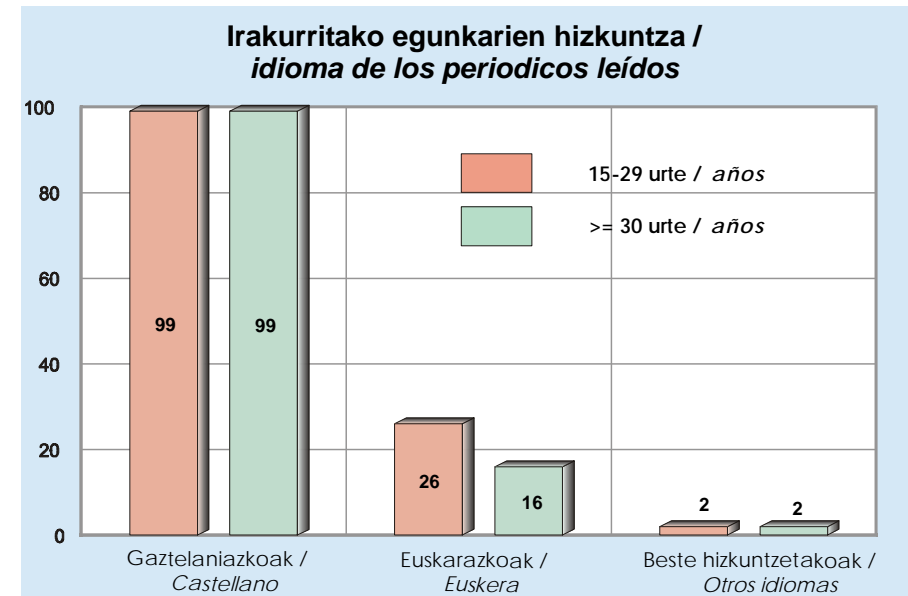
Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura

Irakurritako egunkarien hizkuntza / Idioma de los periódicos leídos

(Guztizkoak / Totales)

Normalean gaztelaniazko egunkariak irakurtzen dituzu? Eta euskarazkoak? Eta beste hizkuntzetakoak? * / ¿Suele leer Ud. habitualmente los periódicos en castellano? ¿Y en euskera? ¿Y en otros idiomas?*		
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855		
GAZTELANIAZKOAK / CASTELLANO.....	99	99
EUSKARAZKOAK / EUSKERA.....	26	16
BESTE HIZKUNTZETAOKAK / OTROS IDIOMAS.....	2	2

* BAKARRIK GALDETU ZAIE EGUNKARIAK GUTXIENEZ ASTEAN BEHIN IRAKURTZEN DITUZTELA DIOTENEI. HIZKUNTZA BAKOITZARI DAGOKION BAEZKO ERANTZUNEN EHUNEKOA / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES DICEN LEER PERIÓDICOS AL MENOS UNA VEZ A LA SEMANA. PORCENTAJE DE RESPUESTA AFIRMATIVA A CADA IDIOMA.



Egunkariak gutxienez astean behin irakurtzen dituzten gazteen %99k gaztelaniazko egunkariak irakurtzen dituztela diote, %26k euskarazkoak irakurtzen dituzte eta %2k beste hizkuntzetakoak.

Gazteek 29 urtetik gorakoek baino euskarazko egunkari gehiago irakurtzen dituzte.

El 99% de las y los jóvenes que leen la prensa al menos una vez a la semana dicen leer periódicos en castellano, un 26% lee periódicos en euskera y un 2% en otros idiomas.

Los y las jóvenes leen más periódicos en euskera que los y las mayores de 29 años.

Gazteak eta irakurketa / Los y las jóvenes y la lectura
Irakurritako liburuen hizkuntza / Idioma de los libros leídos
(Kolektiboka / Por colectivos)

Normalean gaztelaniazko egunkariak irakurtzen dituzu? Eta euskarazkoak? Eta beste hizkuntzetakoak? * / ¿Suele leer Ud. habitualmente los periódicos en castellano? ¿Y en euskera? ¿Y en otros idiomas?*																
n= 855 .	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				NORBERAK HAUTEMANDAKO KLASE SOZIALA / CLASE SOCIAL SENTIDA			IKASKETA MAILA / NIVEL DE ESTUDIOS			EUSKARAREN EZAGUTZA / CONOCIMIENTO DE EUSKERA		
		GIZONEZKOAK VARÓN	EMAKUMEZKOAK MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	BAXUA BAJA	ERDIKOAK MEDIA	ALTUA ALTA	<=LEHEN MAILAKOAK <=PRIMA- RIOS	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDA- RIOS	GOI- MAILAKOAK SUPERIO- RES	Ez No	PIXKA BAT ALGO	Bai Sí
GAZTELANIAZKOAK / CASTELLANO	99	99	99	98	97	99	100	100	99	97	99	98	100	100	100	98
EUSKARAZKOAK / EUSKERA	26	30	22	28	30	28	21	20	28	22	22	28	27	0	6	46
BESTE HIZKUNTZETAOKAK / OTROS IDIOMAS	2	2	2	0	3	2	2	2	2	8	0	2	4	1	3	1

* BAKARRIK GALDETU ZAIE EGUNKARIAK GUTXIENEZ ASTEAN BEHIN IRAKURTZEN DITUZTELA DIOTENEI. HIZKUNTZA BAKOITZARI DAGOKION BAIEZKO ERANTZUNEN EHUNEOA / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES DICEN LEER PERIÓDICOS AL MENOS UNA VEZ A LA SEMANA. PORCENTAJE DE RESPUESTA AFIRMATIVA A CADA IDIOMA.

Mutilak, 26 urtetik beherakoak, klase sozial erdikoak eta bigarren mailako edo goi-mailako ikasketak dituztenak dira euskarazko egunkariak irakurtzearen zaleak. Euskaldunen %46k eta pixka bat dakitenen %6k irakurtzen dituzte euskarazko egunkariak.

Beste hizkuntzetako egunkariak neurri handiengan irakurtzen dituztenak klase altuko gazteak dira. Horrelako egunkariak irakurtzea, nahiz eta oso gutxi egin, sarriago ematen da ikasketak maila igo ahala.

Los varones, los y las menores de 26 años, quienes se consideran de clase media y quienes poseen estudios secundarios o superiores son quienes leen más periódicos en euskera. El 46% de quienes saben euskera y el 6% de quienes saben algo de euskera leen periódicos en esta lengua.

Quienes más leen periódicos en otros idiomas son las y los jóvenes de clase alta. Esta lectura, aún siendo muy minoritaria, también se incrementa a medida que aumenta el nivel de estudios.

E – Gazteen jarrera politikoak / *Actitudes políticas de las y los jóvenes*

- Politikarekiko interesa / *Interés por la política*
- Politikarekiko sentimenduak / *Sentimientos hacia la política*
- Politikari buruzko iritzia / *Opiniones sobre la política*
- Politikaren presentzia eguneroko bizitzan / *Presencia de la política en la vida cotidiana*
- Familia, sozializazio politikorako eragile / *La familia como agente de socialización política*
- Alderdi politiko batekiko hurbiltasuna / *Proximidad a algún partido político*
- Alderdi politikoei buruzko iritzia / *Opiniones sobre los partidos políticos*
- Begikotasun politikoak / *Simpatías políticas*
- Ezker-eskuin ardatza / *Eje izquierda-derecha*
- Euskal herritar-espainiar ardatza / *Eje vasco-español*
- Buruzagi politikoaren balorazioa / *Valoración de líderes políticos*
- Nortasun sentimendua / *Sentimiento de pertenencia*
- Independentzia / *Independencia*
- Informazio politikoaren jarraipena / *Seguimiento de la información política*
- Komunikabideekiko konfiantza / *Confianza en los medios de comunicación*
- Erakundeekiko konfiantza / *Confianza en instituciones*

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Politikarekiko interesa / Interés por la política

(Gutzizkoak / Totales)

Nolako interesa duzu politikaz? / ¿En qué medida está Ud. interesado/a en la política?										
n= 3.430	EAE / CAPV									ESPAÑA / ESPAÑA
	1996	1997	1998-1999	1999-2000	2001	2002	2003	2004		2003**
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS
INTERES HANDIA / MUY INTERESADO/A.....	8	9	9	9	9	8	9	9	10	5
NOLABAITEKO INTERESA / ALGO INTERESADO/A.....	29	23	29	24	26	25	27	27	26	18
EZ INTERES HANDIRIK / No MUY INTERESADO/A.....	24	21	24	22	24	23	20	22	20	36
BATERE INTERESIK EZ / NADA INTERESADO/A.....	39	47	38	44	40	43	44	41	43	38
Ed-Ee / Ns-Nc.....	0	1	0	1	1	1	1	1	2	4
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
POLITIKAREKIKO INTERES MAILA* / GRADO DE INTERÉS POR LA POLÍTICA *.....	37	32	38	33	35	33	36	36	36	23

* POLITIKAREKIKO INTERES MAILA: "INTERES HANDIA" + "NOLABAITEKO INTERESA" / GRADO DE INTERÉS POR LA POLÍTICA: "MUY INTERESADO/A" + "ALGO INTERESADO/A".

** INJUVEK EGINDAKO "INFORME DE LA JUVENTUD EN ESPAÑA. 2004" IZENEN TXOSTENETIK ATERATAKO DATUAK. TXOSTEN HORRETAN ERANTZUN AUKERAK ONDOKOAK DIRA: "MUCHO", "BASTANTE", "POCO", "NADA", "NS/NC" / DATOS EXTRAIDOS DEL INFORME TITULADO "INFORME DE LA JUVENTUD EN ESPAÑA. 2004", REALIZADO POR INJUVE. EN DICHO INFORME LAS OPCIONES DE RESPUESTA SON: "MUCHO", "BASTANTE", "POCO", "NADA", "NS/NC".

- 2004an bakarrik gazteen %9k diote interes handia dutela politikaz. %27k nolabaiteko interesa dutela diote, %22k ez dutela interes handirik eta %41ek ez dutela batere interesik.
- Ez da alderik ikusi gazteen eta helduen artean.
- Gazteek adierazitako politikarekiko interesak, gutxi gorabehera, aurreko urteetan moduan jarraitzen du.
- EAEko gazteen politikarekiko interesa Estatu osoko gazteena baino altuagoa da.

- En 2004 tan sólo un 9% de los y las jóvenes dice estar muy interesado en la política. Un 27% afirma tener algún interés, un 22% no mucho interés y un 41% ningún interés.
- No se aprecian diferencias entre jóvenes y mayores.
- El interés de las y los jóvenes por la política permanece similar a años anteriores.
- El interés por la política de las y los jóvenes vascos es superior al de la juventud de la totalidad del Estado.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Politikarekiko interesa / Interés por la política

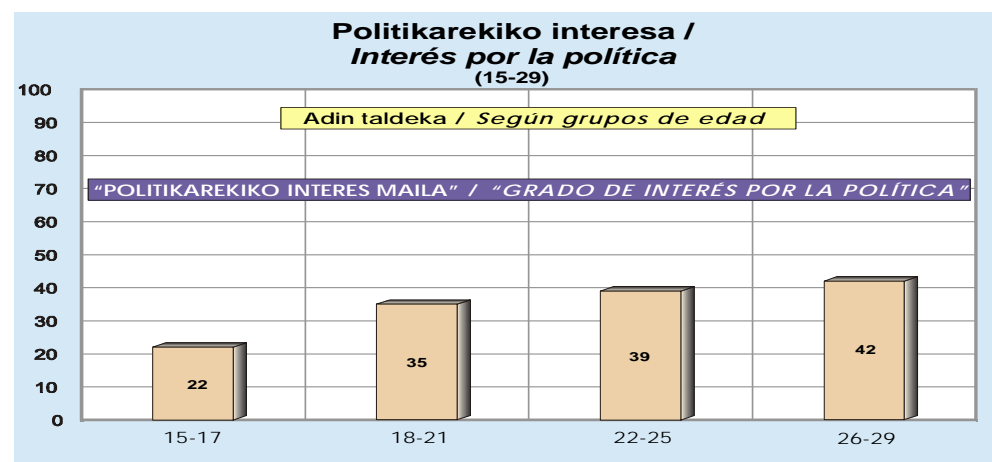
(Kolektiboka / Por colectivos)

Nolako interesa duzu politikaz? / ¿En qué medida está Ud. interesado/a en la política?										
n= 3.430	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA
INTERES HANDIA / MUY INTERESADO/A.....	9	10	7	4	9	9	10	9	9	8
NOLABAITEKO INTERESA / ALGO INTERESADO/A	27	29	25	18	26	30	32	26	27	28
EZ INTERES HANDIRIK / NO MUY INTERESADO/A	22	22	22	20	21	23	23	21	22	23
BATERE INTERESIK EZ / NADA INTERESADO/A	41	38	44	55	42	37	35	43	42	38
ED-Ee / NS-Nc.....	1	1	2	3	1	1	1	1	1	3
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
POLITIKAREKIKO INTERES MAILA* / GRADO DE INTERÉS POR LA POLÍTICA*.....	36	39	32	22	35	39	42	35	36	36

* POLITIKAREKIKO INTERES MAILA: "INTERES HANDIA" + "NOLABAITEKO INTERESA" / GRADO DE INTERÉS POR LA POLÍTICA: "MUY INTERESADO/A" + "ALGO INTERESADO/A".

Gizonezkoek emakumezkoek baino politikarekiko interes handiagoa adierazi dute. Interes hori handiagoa da 18 urtetik aurrera eta, izatez, adinarekin batera gehitzen da (nerabeen %55ek ez dutela horretan batera interesik aitortu dute). Gai horretan ez da alde esanguratsurik nabaritu lurraldeen artean.

Los varones declaran mayor interés hacia la política que las mujeres. El interés por la política es mayor a partir de los 18 años y de hecho se incrementa con la edad (un 55% de las y los adolescentes declara no estar nada interesado en ella). No se aprecian diferencias significativas por territorio en este tema.



Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

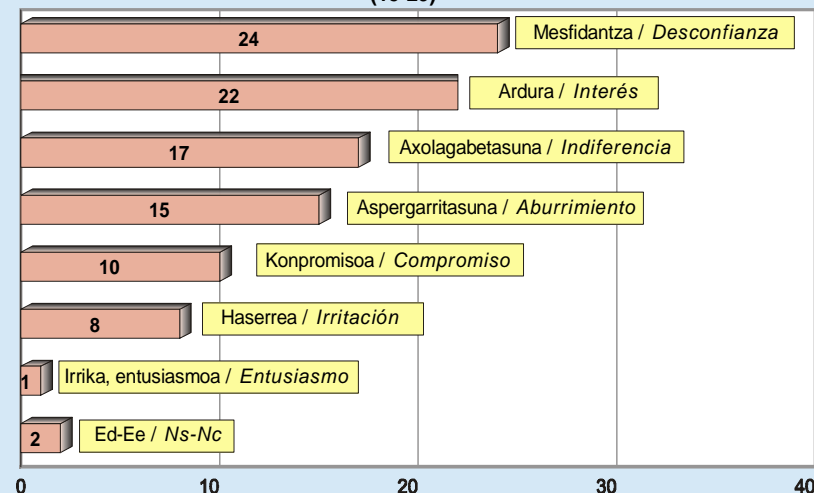
Politikarekiko sentimenduak / Sentimientos hacia la política

(Guztizkoak / Totales)

Zelako sentimendua sortzen dizu politikak nagusiki? /

Principalmente, ¿qué sentimiento le inspira a Ud. la política?

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 857		
MESFIDANTZA / DESCONFIANZA	24	27
ARDURA / INTERÉS	22	23
AXOLAGABETASUNA / INDIFERENCIA	17	16
ASPERGARRITASUNA / ABURRIMIENTO	15	11
KONPROMISOA / COMPROMISO	10	9
HASERREA / IRRITACIÓN	8	7
IRRIKA, ENTUSIASMOA / ENTUSIASMO	1	2
ED-Ee / NS-Nc	2	6
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100

Politikarekiko sentimenduak /
Sentimientos hacia la política
(15-29)

Politika aipatzen denean gazteek gogoan gehien dituzten sentimenduak mesfidantza (%24k aipatuta) eta interesa (%22k) dira. %17k axolagabetasuna aipatu dute, %15ek aspergarritasuna, %10ek konpromisoa, %8k haserrea eta bakarrik %1ak irrika.

Sentimenduen aipamenen ehunekoak antzekoak dira gazteen eta helduen artean.

Los sentimientos más presentes entre las y los jóvenes cuando se hace referencia a la política son la desconfianza (señalada por un 24%) y el interés (22%). Un 17% menciona la indiferencia, un 15% el aburrimiento, un 10% el compromiso, un 8% la irritación y tan sólo un 1% el entusiasmo.

Los porcentajes de mención de los sentimientos son similares en jóvenes y mayores.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Politikarekiko sentimenduak / Sentimientos hacia la política

(Kolektiboka / Por colectivos)

Zelako sentimendua sortzen dizu politikak nagusiki? / Principalmente, ¿qué sentimiento le inspira a Ud. la política?

n= 857	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERESA- DO/A	Ez HANDIRIK NO MUY INTERESA- DO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERESA- DO/A	HANDIA MUY INTERESA- DO/A
		MESFIDANTZA / DESCONFIANZA.....	24	22	27	14	22	28	29	34	23	23	24	38
ARDURA / INTERÉS.....	22	23	22	19	24	20	26	21	23	22	5	19	42	37
AXOLAGABETASUNA / INDIFERENCIA.....	17	17	18	22	15	16	17	20	16	18	32	17	5	0
ASPERGARRITASUNA / ABURRIMIENTO.....	15	17	14	28	16	14	7	8	17	15	26	19	4	0
KONPROMISOA / COMPROMISO.....	10	9	11	5	10	13	10	7	11	9	1	2	17	38
HASERREA / IRRITACIÓN.....	8	9	6	5	9	7	9	8	7	9	9	3	8	9
IRRIKA, ENTUSIASMOA / ENTUSIASMO.....	1	1	1	1	2	1	0	2	1	1	1	0	1	6
ED-Ee / NS-NC.....	2	2	2	5	1	1	3	1	2	3	3	1	1	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Besteen artean ez bezala, nerabeen artean (hau da, 15-17 urtekoen artean) gehien aipatu diren sentimenduak aspergarritasuna eta axolagabetasuna dira.

Araban mesfidantza beste lurraldeetan baino dezente gehiago aipatu da.

Politikaz batere interesik ez dutenen artean sentimendurik zabalduena axolagabetasuna da, ondoren aspergarritasuna datorrelarik (sentimendu biak zabaltzen doaz politikarekiko interesa galdu ahala), interes handirik ez dutenen artean mesfidantza da, nolabaiteko interesa dutenen artean interesa, hain zuzen ere, eta interes handia dutenen artean bai interesa bai konpromisoa (azken horien artean irrika, txikia bada ere, beste taldeetan baino handiagoa da).

A diferencia del resto, entre las y los adolescentes (15-17 años) los sentimientos más mencionados son el aburrimiento y la indiferencia.

En Araba la desconfianza es bastante más mencionada que en el resto de territorios.

El principal sentimiento de quienes dicen no estar nada interesados en la política es la indiferencia, seguida del aburrimiento (ambos sentimientos se incrementan a medida que desciende el interés por la política), de quienes no están muy interesados la desconfianza, de quienes declaran tener algún interés el interés, precisamente, y de quienes están muy interesados en la política tanto el interés como el compromiso (entre estos últimos el entusiasmo, pese a ser minoritario, es mayor que en el resto de colectivos).

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Politikari buruzko iritzia / Opiniones sobre la política

(Guztizkoak / Totales)

Esadazu mesedez, ondoko esaldiekin gehienbat ados ala gehienbat kontra zauden. / Indíqueme, por favor, si está Ud. más bien de acuerdo o más bien en desacuerdo con cada una de las siguientes afirmaciones.		
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855		
POLITIKOAK EZ DIRA ASKO KEZKATZEN NI BEZALAKO JENDEAK PENTSATZEN DUENAZ / LOS POLÍTICOS NO SE PREOCUPAN MUCHO DE LO QUE PIENSA LA GENTE COMO YO		
GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO.....	74	71
GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO.....	16	21
Ed-Ee / Ns-Nc.....	10	9
BOTEREAN BATZUK ALA BESTEAK EGON, DENEK BEREN INTERESAK BILATZEN DITUZTE / ESTÉ QUIEN ESTÉ EN EL PODER, SIEMPRE BUSCA SUS INTERESES PERSONALES		
GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO.....	73	72
GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO.....	17	19
Ed-Ee / Ns-Nc.....	10	9
NI BEZALAKO JENDEAK GOBERNUAK EGITEN DITUEN GAUZETAN ERAGINA IZATEKO MODU BAKARRA BOTOA DA / EL VOTO ES LA ÚNICA FORMA EN QUE LA GENTE COMO YO PUEDE INFLUIR EN LO QUE HACE EL GOBIERNO		
GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO.....	57	66
GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO.....	33	24
Ed-Ee / Ns-Nc.....	10	10
ORO HAR, POLITIKAK HAIN KONPLIKATUA DIRUDI, NI BEZALAKO JENDEAK EZIN BAITU ULERTU GERTATZEN ARI DENA / GENERALMENTE, LA POLÍTICA PARECE TAN COMPLICADA QUE LA GENTE COMO YO NO PUEDE ENTENDER LO QUE PASA		
GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO.....	54	58
GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO.....	39	36
Ed-Ee / Ns-Nc.....	7	6
(EHUNENKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100

Lau gaztetatik hiruk uste dute politikoak ez direla asko kezkatzen jendeak pentsatzen duenaz (%74ren iritziz) eta boterean batzuk ala besteak egon, denek beren interesak bilatzen dituztela (%73ren ustez). Erdia baino apur bat gehiago ados dago ondoko baieztapenekin: jendeak Gobernuak egiten dituen gauzetan eragina izateko modu bakarra botoa da (%57k hori uste baitute) eta politikak hain konplikatuak dirudi, jendeak ezin baitu ulertu gertatzen ari dena (%54k).

Gobernuak egiten dituen gauzetan eragina izateko modu bakarra botoa delako iritzia zabalduago dago 29 urtetik gorakoan artean gazteen artean baino.

Tres de cada cuatro jóvenes creen que las y los políticos no se preocupan mucho de lo que piensa la gente (74%) y que, esté quien esté en el poder, siempre busca sus intereses personales (73%). Algo más de la mitad también está de acuerdo con que el voto es la única forma en que la gente puede influir en lo que hace el gobierno (57%) y con que la política parece tan complicada que la gente no puede entender lo que pasa (54%).

La opinión de que el voto es la única forma de influir en lo que hace el gobierno está más extendida entre quienes superan los 29 años que entre las y los jóvenes.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Politikari buruzko iritzia / Opiniones sobre la política

(Kolektiboka / Por colectivos)

Esadazu mesedez, ondoko esaldiekin gehienbat ados ala gehienbat kontra zauden. /

Indíqueme, por favor, si está Ud. más bien de acuerdo o más bien en desacuerdo con cada una de las siguientes afirmaciones.

n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERESA- DO/A	EZ HANDIRIK NO MUY INTERESA- DO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERESA- DO/A	HANDIA MUY INTERESA- DO/A	
POLITIKOAK EZ DIRA ASKO KEZKATZEN NI BEZALAKO JENDEAK PENTSATZEN DUENAZ / LOS POLÍTICOS NO SE PREOCUPAN MUCHO DE LO QUE PIENSA LA GENTE COMO YO	74	75	73	74	75	76	72	78	73	74	80	72	74	65
BOTEREAN BATZUK ALA BESTEAK EGON, DENEK BEREN INTERESAK BILATZEN DITUZTE / ESTÉ QUIEN ESTÉ EN EL PODER, SIEMPRE BUSCA SUS INTERESES PERSONALES	73	75	71	73	75	74	70	78	73	71	79	74	70	62
NI BEZALAKO JENDEAK GOBERNUAK EGITEN DITUEN GAUZETAN ERAGINA IZATEKO MODU BAKARRA BOTOA DA / EL VOTO ES LA ÚNICA FORMA EN QUE LA GENTE COMO YO PUEDE INFLUIR EN LO QUE HACE EL GOBIERNO	57	56	59	57	59	62	52	62	57	56	55	63	59	54
ORO HAR, POLITIKAK HAIN KONPLIKATUA DIRUDI, NI BEZALAKO JENDEAK EZIN BAITU ULERTU GERTATZEN ARI DENA / GENERALMENTE, LA POLÍTICA PARECE TAN COMPLICADA QUE LA GENTE COMO YO NO PUEDE ENTENDER LO QUE PASA.....	54	52	57	69	55	48	50	59	49	62	67	57	41	35

* ESALDI BAKOITZAREKIN "GEHIENBAT ADOS" DAUDENEN EHUNEKOA / PORCENTAJE DE "MÁS BIEN DE ACUERDO" CON CADA FRASE.

Politikoak ez direla asko kezkatzen jendeak pentsatzen duenaz eta boterean batzuk ala besteak egon, denek beren interesak bilatzen dituztelako iritzia zertxobait zabalduago daude Araban eta politikaz batere interesik ez dutenen artean. Uste horiek murrizten dira politikarekiko interesa handitu ahala.

Jendeak Gobernuak egiten dituen gauzetan eragina izateko modu bakarra botoa delako iritziarekiko adostasuna zertxobait handiagoa da 22-25 urtekoen artean, Araban eta politikaz interes handirik ez dutenen artean.

Politikak hain konplikatuak dirudenez, jendeak ezin duela ulertu gertatzen ari dena uste dutenak gehiago dira emakumezkoen artean, 15-17 urteko nerabeen, arabarren eta gipuzkoarren eta politikaz batere interesik ez dutenen artean (politikarekiko interesa handitu ahala gutxitzen da iritzi hori).

Las ideas de que las y los políticos no se preocupan mucho de lo que opina la gente y de que, esté quien esté en el poder, siempre busca sus intereses personales están algo más extendidas en Araba y entre quienes no están nada interesados en la política. Estas opiniones van siendo menos frecuentes a medida que se incrementa el interés por la política.

El acuerdo con que el voto es la única forma que tiene la gente de influir en lo que hace el Gobierno está algo más extendido entre quienes cuentan entre 22 y 25 años, en Araba y entre quienes no están muy interesados en la política.

La opinión de que la política es tan complicada que la gente no puede entender lo que pasa es algo más señalada por las mujeres, las y los adolescentes de 15 a 17 años, las y los alaveses y guipuzcoanos y quienes no están nada interesados en la política (a medida que se incrementa el interés por la política esta opinión va siendo menos frecuente).

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

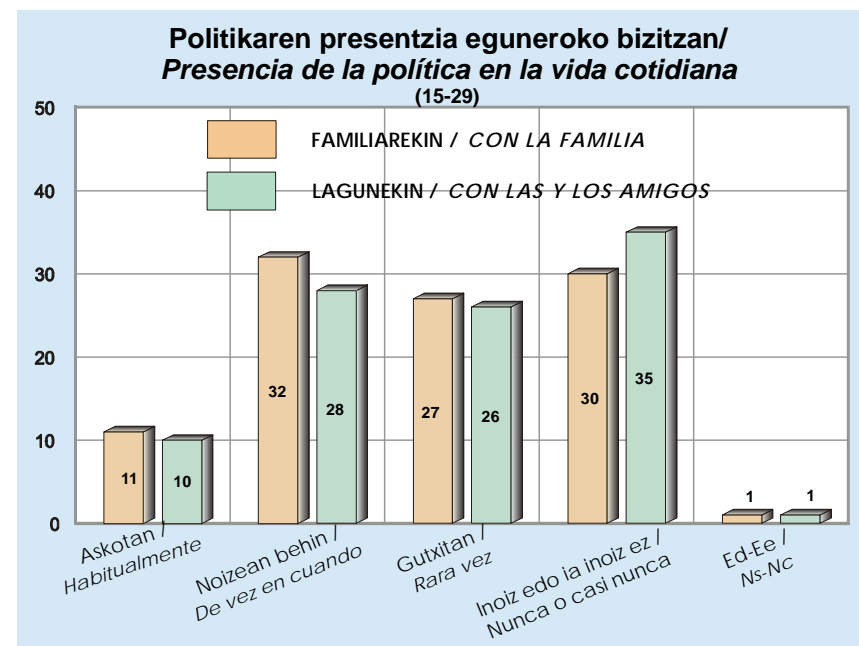
Politikaren presentzia eguneroko bizitzan / Presencia de la política en la vida cotidiana

(Gutzizkoak / Totales)

Zure etxean familiarekin zaudenean, gai politikoei buruz hitz egiten da?, Eta zure lagunekin zaudenean? /

Cuando está en su casa, con su familia, ¿se habla sobre cuestiones políticas?, ¿Y cuándo está con sus amigos o amigas?

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855		
FAMILIAREKIN / CON LA FAMILIA		
ASKOTAN / HABITUALMENTE	11	12
NOIZEAN BEHIN / DE VEZ EN CUANDO.....	32	27
GUTXITAN / RARA VEZ.....	27	24
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA	30	35
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	1
LAGUNEKIN / CON LAS Y LOS AMIGOS		
ASKOTAN / HABITUALMENTE	10	9
NOIZEAN BEHIN / DE VEZ EN CUANDO.....	28	28
GUTXITAN / RARA VEZ.....	26	22
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA	35	39
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100



Gazteen %11k askotan hitz egiten dute politikaz etxean familiarekin daudenean. Beste %32k noizean behin hitz egiten dute horretaz, %27k gutxitan eta %30ek inoiz edo ia inoiz ez.

Lagunekin politikaz hitz egitea ohikoa da %10entzat. %28k noizean behin hitz egiten dutela diote, %26k gutxitan eta %35ek inoiz edo ia inoiz ez.

Politikaz, bai familiarekin bai lagunekin, askotan hitz egiten dutenen ehunekoak antzekoak dira gazteen eta helduen artean. Dena dela, kasu bietan inoiz edo ia inoiz hitz egiten ez dutenen portzentajeak zertxobait altuagoak dira helduen artean gazteen artean baino.

El 11% de las y los jóvenes dice hablar habitualmente de política en su casa, con su familia. Otro 32% dice hacerlo de vez en cuando, un 27% rara vez y un 30% nunca o casi nunca.

Hablar de política con los amigos y amigas es algo habitual para el 10%. Un 28% dice hablar de vez en cuando, un 26% rara vez y un 35% nunca o casi nunca.

Los porcentajes de quienes hablan habitualmente de política, tanto con la familia como con las amistades, son similares en jóvenes y mayores. Sin embargo, en ambos casos los y las mayores presentan porcentajes algo más elevados de quienes no hablan nunca o casi nunca de política que las y los jóvenes.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes
Politikaren presentzia eguneroko bizitzan / Presencia de la política en la vida cotidiana
(Kolektiboka / Por colectivos)

Zure etxean familiarekin zaudenean, gai politikoei buruz hitz egiten da?, Eta zure lagunekin zaudenean? / Cuando está en su casa, con su familia, ¿se habla sobre cuestiones políticas?, ¿Y cuándo está con sus amigos o amigas?														
n = 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA	EMAKUMEZKOA	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ	Ez HANDIRIK	NOLA-BAITEKOA	HANDIA
		<small>VARÓN</small>	<small>MUJER</small>								<small>NADA INTERESADO/A</small>	<small>NO MUY INTERESADO/A</small>	<small>ALGO INTERESADO/A</small>	<small>MUY INTERESADO/A</small>
FAMILIAREKIN / CON LA FAMILIA														
ASKOTAN / HABITUALMENTE.....	11	11	11	8	11	14	9	8	13	8	4	3	17	54
NOIZEAN BEHIN / DE VEZ EN CUANDO.....	32	32	32	23	29	33	39	32	33	30	19	38	47	28
GUTXITAN / RARA VEZ.....	27	30	24	26	31	24	25	28	26	29	28	35	22	9
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA.....	30	27	32	42	29	28	24	32	27	32	49	23	13	10
ED-Ee / Ns-Nc.....	1	0	2	0	0	1	2	1	1	1	0	0	1	0
LAGUNEKIN / CON LAS Y LOS AMIGOS														
ASKOTAN / HABITUALMENTE.....	10	13	7	8	9	13	10	9	13	6	3	6	14	53
NOIZEAN BEHIN / DE VEZ EN CUANDO.....	28	29	28	19	29	34	29	27	30	27	18	31	44	25
GUTXITAN / RARA VEZ.....	26	27	25	21	31	20	30	26	25	28	23	33	28	14
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA.....	35	31	39	51	32	32	30	39	32	38	56	30	14	8
ED-Ee / Ns-Nc.....	1	0	2	0	0	1	2	0	1	1	1	0	1	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Politikarekiko interesa handitu ahala nabarmen handitzen da, bai familiarekin bai lagunekin, politikaz askotan hitz egiten dutenen kopurua (politikaz interes handia dutenen artean horretaz askotan mintzatzen direnak erdia baino apur bat gehiago izanez).

Askotan familiarekin eta lagunekin politikaz hitz egiten dutenak apur bat gehiago dira Bizkaian Araban edo Gipuzkoan baino, baita 22-25 urtekoen artean ere. Gainera, mutilek neskek baino sarriago hitz egiten dute politikaz lagunekin.

A medida que se incrementa el interés por la política aumenta sustancialmente el número de quienes hablan habitualmente de política, tanto con la familia como con las amistades (llegando a ser algo más de la mitad entre quienes declaran estar muy interesados en la política).

Quienes hablan de política con la familia y amigos de forma habitual son algunos más en Bizkaia que en Araba o Gipuzkoa y entre quienes tienen entre 22 y 25 años. Además, los chicos hablan más frecuentemente de política con sus amistades que las chicas.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Familia, sozializazio politikorako eragile / La familia como agente de socialización política

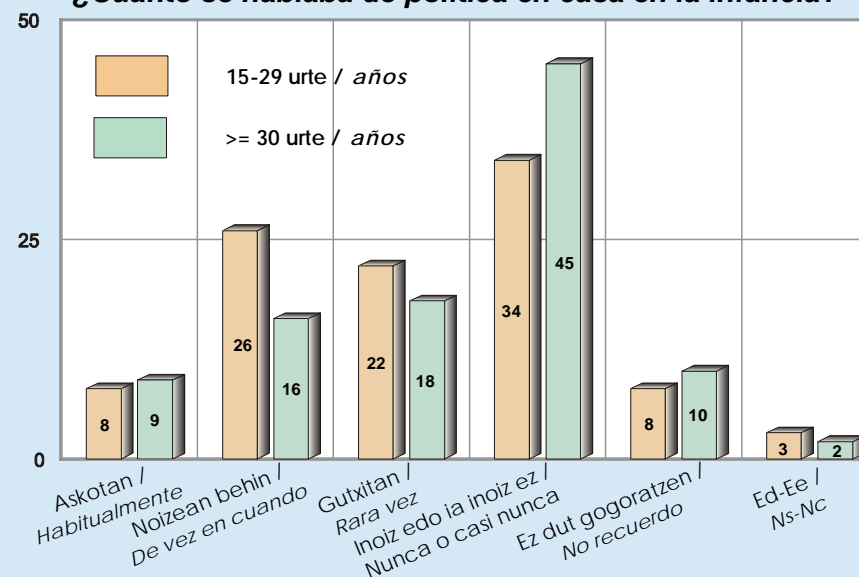
(Guztizkoak / Totales)

Gogoratzen duzu haurra edo gaztetxoa zinenean zure etxean zenbatetan hitz egiten zen politikari buruz? /

¿Recuerda cuando era niño/a o adolescente, con qué frecuencia solía hablarse de política en su casa?

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855		
ASKOTAN / HABITUALMENTE	8	9
NOIZEAN BEHIN / DE VEZ EN CUANDO	26	16
GUTXITAN / RARA VEZ	22	18
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA	34	45
EZ DUT GOGORATZEN / NO RECUERDA	8	10
ED-EE / NS-NC	3	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100

Hautzaroen zenbatetan hitz egiten zen politikaz etxean? / ¿Cuánto se hablaba de política en casa en la infancia?



Gazteen %8k haurrak edo gaztetxoak zirenean beren etxeetan askotan hitz egiten zela politikaz esan dute. %26k noizean behin hitz egiten zela diote, %22k gutxitan hitz egiten zela eta %34k inoiz edo ia inoiz ez. Gainera, %8k ez dute gogoratzen eta beste %3k ez dakite edo ez dute erantzun.

30 urte eta gehiago dituztenen artean gazteen artean baino gehiago dira umetan edo nerabetan beren etxeetan ez zela inoiz politikaz hitz egiten diotenak.

Un 8% de las y los jóvenes afirma que cuando era niño o adolescente en su casa se solía hablar de política habitualmente. Un 26% dice que se hablaba de vez en cuando, un 22% rara vez y un 34% nunca o casi nunca. Además un 8% no recuerda y otro 3% no sabe o no contesta.

Entre quienes tienen 30 y más años son más que entre las y los jóvenes quienes dicen que en su infancia o adolescencia en su casa no se hablaba nunca de política.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes
Familia, sozializazio politikorako eragile / La familia como agente de socialización política
(Kolektiboka / Por colectivos)

Gogoratzen duzu haurra edo gaztetxo zinenean zure etxean zenbatetan hitz egiten zen politikari buruz? /

¿Recuerda cuando era niño/a o adolescente, con qué frecuencia solía hablarse de política en su casa?

n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERESA- DO/A	EZ HANDIRIK NO MUY INTERESA- DO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERESA- DO/A	HANDIA MUY INTERESA- DO/A
		ASKOTAN / HABITUALMENTE.....	8	7	8	8	6	9	9	7	8	7	4	3
NOIZEAN BEHIN / DE VEZ EN CUANDO.....	26	24	27	16	27	33	23	18	27	26	14	25	42	35
GUTXITAN / RARA VEZ.....	22	25	19	22	24	13	28	27	21	22	22	27	21	10
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA.....	34	32	36	35	34	34	32	42	32	34	44	37	18	22
EZ DUT GOGORATZEN / NO RECUERDA.....	8	8	7	15	6	6	6	44	8	9	12	6	6	0
ED-Ee / NS-Nc.....	3	3	4	5	3	4	2	2	4	2	5	2	1	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Politikarekiko interesa handitu ahala umetan edo nerabetan etxean sarritan hitz egiten zela politikaz dioten kopurua handitzen da (horrela gertatzen zitzaion politikaz interes handia dutenen heren bati).

Beren etxeetan ez zela inoiz politikaz hitz egiten gehien diotenak hauexek dira: politikaz batere interesik ez dutenak eta arabarrak.

A medida que se incrementa el interés por la política aumenta el número de quienes dicen que en su infancia o adolescencia en su casa se hablaba frecuentemente de política (así ocurría en un tercio de los casos de quienes están muy interesados en la política).

Quienes más señalan que en su casa nunca se hablaba de política son quienes no están nada interesados en la política y los alaveses y alavesas.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Alderdi politiko batekiko hurbiltasuna / Proximidad a algún partido político

(Guztizkoak / Totales)

Alderdi politiko batetik hurbil sentitzen zara? / ¿Se siente Ud. próximo a algún partido político?								
n= 3.430	1996	1997	1998-1999	1999-2000	2001	2002	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
Oso HURBIL / MUY PRÓXIMO/A	4	3	3	3	4	3	3	5
NAHIKOA HURBIL / BASTANTE PRÓXIMO/A.....	9	7	9	9	8	8	9	12
APUR BAT / ALGO PRÓXIMO/A	17	11	16	15	14	15	15	18
Ez oso HURBIL / POCO PRÓXIMO/A	13	16	16	16	19	16	16	15
Ez, INOLA ERE EZ / NADA PRÓXIMO/A.....	56	63	54	56	55	56	55	47
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	1	1	1	1	1	2	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100
HURBILTASUN MAILA * / GRADO DE PROXIMIDAD *	13	10	12	12	12	11	12	17

* HURBILTASUN MAILA: "OSO HURBIL" + "NAHIKOA HURBIL" / GRADO DE PROXIMIDAD: "MUY PRÓXIMO/A" + "BASTANTE PRÓXIMO/A".

Euskal gazteen erdiek baino apur bat gehiagok (%55ek) diote ez direla inolako alderdi politikoetik gertu sentitzen. Bakarrik hamarretik batek (%12k) diote oso edo nahikoa hurbil sentitzen direla. %15 apur bat hurbil sentitzen dira eta beste %16 ez oso hurbil.

29 urtetik gorakoen artean apur bat gehiago dira (%17) alderdi politiko batetik oso edo nahikoa hurbil sentitzen direnak.

Alderdi politikoekiko hurbiltasuna aurreko urteetan izandakoaren antzeko mailetan mantentzen da.

Algo más de la mitad de las y los jóvenes vascos (55%) dicen no sentirse nada cercanos a ningún partido político. Apenas uno de cada diez (12%) dice sentirse muy o bastante próximo. Un 15% se siente algo próximo y un 16% poco próximo.

Entre las y los mayores de 29 años son unos pocos más (17%) quienes se sienten muy o bastante próximos a algún partido político.

La proximidad a partidos políticos permanece en niveles similares a los registrados en años anteriores.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Alderdi politiko batekiko hurbiltasuna / Proximidad a algún partido político

(Kolektiboka / Por colectivos)

Alderdi politiko batetik hurbil sentitzen zara? / ¿Se siente Ud. próximo a algún partido político?														
n= 3.430	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERE- SADO/A	EZ HANDIRIK NO MUY INTERE- SADO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERE- SADO/A	HANDIA MUY INTERE- SADO/A
Oso hurbil / MUY PRÓXIMO/A.....	3	4	3	2	3	4	4	3	4	3	0	0	3	29
Nahikoa hurbil / BASTANTE PRÓXIMO/A.....	9	10	8	6	9	9	10	7	9	9	1	4	18	32
Apur bat / ALGO PRÓXIMO/A.....	15	15	14	8	13	17	18	18	15	13	4	16	31	13
Ez oso hurbil / POCO PRÓXIMO/A.....	16	17	15	11	17	18	17	14	18	14	7	31	20	11
Ez, inolara ere ez / NADA PRÓXIMO/A.....	55	53	58	69	57	51	50	56	53	58	87	48	28	15
Ed-ee / NS-Nc.....	2	2	2	4	2	1	1	2	1	3	1	1	1	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Hurbiltasun maila * / GRADO DE PROXIMIDAD *.....	12	14	11	8	12	13	14	10	13	12	1	4	21	61

* HURBILTASUN MAILA: "OSO HURBIL" + "NAHIKOA HURBIL" / GRADO DE PROXIMIDAD: "MUY PRÓXIMO/A" + "BASTANTE PRÓXIMO/A".

Alderdi politikoekiko hurbiltasuna bereziki handitzen da politikarekiko interesa handitu ahala; horrela batere interesaturik ez daudenek %1ek oso edo nahikoa hurbil sentitzen dela esan badu, oso interesatuta daudenek %61ek diote gauza bera.

15-17 urteko nerabeen artean, gehiengo zabala (%69) ez da inolako partidutatik hurbil sentitzen.

La cercanía a algún partido político aumenta de forma especial a medida que se incrementa el interés por la política, pasando de sentirse muy o bastante próximos un 1% de quienes no están nada interesados en la política a un 61% de quienes están muy interesados.

Entre las y los adolescentes de 15 a 17 años, la gran mayoría no se siente nada cercana a ningún partido (69%).

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Alderdi politikoei buruzko iritzia / Opiniones sobre los partidos políticos

(Gutzizkoak / Totales)

Jendeak iritzi desberdinak izaten ditu alderdi politikoei buruz. Esango didazu ondoko iritziekin gehienbat ados ala gehienbat kontra zauden? / La gente tiene opiniones distintas sobre los partidos políticos. ¿Me puede decir si está Ud. más bien de acuerdo o más bien en desacuerdo con cada una de las siguientes?		
n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
ALDERDI POLITIKOAK BEHARREZKOAK DIRA GIZARTEKO TALDE ETA KLASE DESBERDINEN INTERESAK DEFENDATZEKO / LOS PARTIDOS POLÍTICOS SON NECESARIOS PARA DEFENDER LOS INTERESES DE LOS DISTINTOS GRUPOS Y CLASES SOCIALES		
GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO.....	66	72
GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO.....	21	17
Ed-Ee / Ns-Nc.....	12	12
ALDERDIEK ASKO KRITIKATZEN DUTE ELKAR, BAINA BENETAN DENAK BERDINAK DIRA / LOS PARTIDOS POLÍTICOS SE CRITICAN MUCHO ENTRE SÍ, PERO EN REALIDAD SON TODOS IGUALES		
GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO.....	58	62
GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO.....	32	28
Ed-Ee / Ns-Nc.....	10	10
ALDERDI POLITIKOEN ESKER JENDEAK BIZITZA POLITIKOAN PARTE HAR DEZAKE / GRACIAS A LOS PARTIDOS POLÍTICOS, LA GENTE PUEDE PARTICIPAR EN LA VIDA POLÍTICA		
GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO.....	57	62
GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO.....	31	24
Ed-Ee / Ns-Nc.....	12	13
ALDERDI POLITIKORIK GABE EZIN DA DEMOKRAZARIK EGON / SIN PARTIDOS POLÍTICOS NO PUEDE HABER DEMOCRACIA		
GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO.....	55	61
GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO.....	25	23
Ed-Ee / Ns-Nc.....	19	16
ALDERDI POLITIKOEN JENDEA BANATZEKO BAKARRIK BALIO DUTE / LOS PARTIDOS POLÍTICOS SÓLO SIRVEN PARA DIVIDIR A LA GENTE		
GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO.....	43	41
GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO.....	43	44
Ed-Ee / Ns-Nc.....	14	15
ALDERDI POLITIKOEN EZ DUTE EZERTARAKO BALIO / LOS PARTIDOS POLÍTICOS NO SIRVEN PARA NADA		
GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO.....	24	21
GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO.....	64	69
Ed-Ee / Ns-Nc.....	12	11
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100

Gizarteko talde eta klase desberdinen interesak defendatzeko alderdi politikoak beharrezkoak direlako ideiarekin gehienbat ados daudela adierazi dute hiru gaztetatik bik (%66k). Erdia baino gehiago (%58) bat datoz alderdiek asko kritikatzeko dutela elkar baina benetan denak berdinak direlako ideiarekin. La beste horrenbeste dira (%57) alderdi politikoei esker jendeak bizitza politikoan parte har dezakelako ideiarekin ados daudenak. Erdia baino gehiago dira halaber (%55) alderdi politikorik gabe ezin dela demokraziarik egon deritzotzenak. Alderdi politikoei jendea banatzeko bakarrik balio dutelako ideiak gazteria ados daudenen eta kontra daudenen artean erdibanatu du (%43 talde bakoitzean). Azkenik, gazteriaren laurden batek (%24k) uste dute alderdi politikoei ez dutela ezertarako balio; gehiengoa osatu dute, aldiz, iritzi horren kontra daudenek (%64k).

29 urtetik gorakoek gazteek baino neurri handiagoan uste dute alderdi politikoak beharrezkoak direla gizarteko talde eta klase desberdinen interesak defendatzeko, alderdiek asko kritikatzeko dutela elkar baina benetan denak berdinak direla, alderdi politikoei esker jendeak bizitza politikoan parte har dezakela eta alderdi politikorik gabe ezin dela demokraziarik egon; eta gazteak baino kontrago daude alderdi politikoei ez dutela ezertarako balio dioten iritziarekin.

Dos de cada tres jóvenes (66%) se declaran más bien de acuerdo con la idea de que los partidos políticos son necesarios para defender los intereses de los distintos grupos y clases sociales. Más de la mitad (58%) también coinciden con que los partidos políticos se critican mucho entre sí pero en realidad son todos iguales. Son prácticamente otros tantos (57%) quienes comparten la idea de que gracias a los partidos políticos la gente puede participar en la vida política. También son más de la mitad (55%) quienes creen que sin partidos políticos no puede haber democracia. La idea de que los partidos políticos sólo sirven para dividir a la gente reparte a la juventud por igual entre quienes están de acuerdo y quienes están en desacuerdo (43% en cada caso). Finalmente, una cuarta parte de la juventud (24%) cree que los partidos políticos no sirven para nada; son mayoría, en cambio, quienes se muestran en desacuerdo con esta opinión (64%).

Las y los mayores de 29 años comparten algo más que las y los jóvenes las ideas de que los partidos son necesarios para defender los intereses de los distintos grupos y clases sociales, que los partidos políticos se critican mucho entre sí pero en realidad son todos iguales, que gracias a los partidos políticos la gente puede participar en la vida política y que sin partidos políticos no puede haber democracia, y se muestran en mayor desacuerdo que las y los jóvenes con la opinión de que los partidos políticos no sirven para nada.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Alderdi politikoei buruzko iritzia / Opiniones sobre los partidos políticos

(Kolektiboka / Por colectivos)

Jendeak iritzi desberdinak izaten ditu alderdi politikoei buruz. Esango didazu ondoko iritziekin gehienbat ados ala gehienbat kontra zauden? /

La gente tiene opiniones distintas sobre los partidos políticos. ¿Me puede decir si está Ud. más bien de acuerdo o más bien en desacuerdo con cada una de las siguientes?

n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERESA- DO/A	Ez HANDIRIK NO MUY INTERESA- DO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERESA- DO/A	HANDIA MUY INTERESA- DO/A
ALDERDI POLITIKOAK BEHARREZKOAK DIRA GIZARTEKO TALDE ETA KLASE DESBERDINEN INTERESAK DEFENDATZEKO / LOS PARTIDOS POLÍTICOS SON NECESARIOS PARA DEFENDER LOS INTERESES DE LOS DISTINTOS GRUPOS Y CLASES SOCIALES.....	66	67	65	64	66	63	72	70	66	67	64	65	72	75
ALDERDIEK ASKO KRITIKATZEN DUTE ELKAR, BAINA BENETAN DENAK BERDINAK DIRA / LOS PARTIDOS POLÍTICOS SE CRITICAN MUCHO ENTRE SÍ, PERO EN REALIDAD SON TODOS IGUALES.....	58	58	57	58	59	57	57	62	52	66	66	63	45	47
ALDERDI POLITIKOEI ESKER JENDEAK BIZITZA POLITIKOAN PARTE HAR DEZAKE / GRACIAS A LOS PARTIDOS POLÍTICOS, LA GENTE PUEDE PARTICIPAR EN LA VIDA POLÍTICA.....	57	58	55	59	58	57	54	51	57	60	54	63	58	49
ALDERDI POLITIKORIK GABE EZIN DA DEMOKRAZIARIK EGON / SIN PARTIDOS POLÍTICOS NO PUEDE HABER DEMOCRACIA.....	55	57	53	52	53	55	60	66	52	57	51	59	58	64
ALDERDI POLITIKOEN JENDEA BANATZEKO BAKARRIK BALIO DUTE / LOS PARTIDOS POLÍTICOS SÓLO SIRVEN PARA DIVIDIR A LA GENTE.....	43	44	42	52	44	40	39	47	41	45	51	48	29	37
ALDERDI POLITIKOEN EZ DUTE EZERTARAKO BALIO / LOS PARTIDOS POLÍTICOS NO SIRVEN PARA NADA.....	24	23	26	29	28	25	16	28	24	23	32	21	17	20

* ESALDI BAKOITZAREKIN "GEHIENBAT ADOS" DAUDENEN EHUNEKOA / PORCENTAJE DE "MÁS BIEN DE ACUERDO" CON CADA FRASE.



Alderdi politikoei buruzko ideietan eraginik handiena duen aldagai politkarekiko interesa da. Horrela alderdiei buruzko iritzi positiboak, hauxe da, alderdi politikoei beharrezkoak direla gizarteko talde eta klase desberdinen interesak defendatzeko eta alderdi politikorik gabe ezin dela demokraziarik egon, zabalduago daude politikarekiko interes handia dutenen artean (baita 26-29 urtekoen artean eta arabarren artean ere). Aldiz, ideia negatiboak, hau da, alderdiek asko kritikatzeko dutela elkar baina benetan denak berdinak direla, alderdi politikoei jendea banatzeko bakarrik balio dutela eta alderdiek ez dutela ezertarako balio, zabalduago daude politikarekiko batere interesik ez dutenen artean. Azken bi ideia horiek (jendea banatzeko bakarrik balio dutela eta ez dutela ezertarako balio) zabalduago daude 15-17 urteko nerabeen artean ere.



La variable que más incide en las opiniones sobre los partidos políticos es el interés por la política. Así, las ideas positivas respecto a los partidos, como que son necesarios para defender los intereses de los distintos grupos y clases sociales y que sin partidos políticos no hay democracia, están más extendidas entre quienes se declaran muy interesados en la política (además de entre las y los de 26-29 años y las y los arabeses). En cambio, las ideas negativas, como que los partidos políticos se critican mucho entre sí pero en realidad son todos iguales, que los partidos políticos sólo sirven para dividir a la gente y que los partidos políticos no sirven para nada son más compartidas por quienes no están nada interesados en la política. Estas dos últimas ideas (que sólo sirven para dividir a la gente y que no sirven para nada) también son más señaladas por las y los adolescentes de 15 a 17 años que por el resto de jóvenes.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Begikotasun politikoak / Simpatías políticas

(Gutzizkoak / Totales)

Zenbateko sinpatia sortzen dizute partidu politiko horiek? 0tik 10erako eskala erabiliz, non 0ak inolako sinpatiarik ez eta 10ak sinpatia handia esan nahi duten. * / ¿Qué grado de simpatía siente por cada uno de los partidos políticos en una escala de 0 a 10, en la que el 0 significa ninguna simpatía y el 10 mucha simpatía?*

n= 1.715	1996	1997	1998-1999	1999-2000	2001	2002	2003	2004	
	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	>= 30 URTE
	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	>= 30 AÑOS
EAJ / PNV.....	4.2	4.2	4.5	3.9	4.2	4.2	4.2	4.4	4.7
EA.....	3.4	3.6	4.0	3.6	3.8	3.8	3.9	4.0	3.9
EB / IU.....	3.4	3.4	3.6	3.3	3.7	3.5	3.8	4.0	3.6
ARALAR.....	-	-	-	-	-	-	3.3	3.5	3.1
EZKER ABERTZALEKO BESTE TALDE BATZUK (BATASUNA, EH, HB,...) / OTROS GRUPOS DE LA IZQUIERDA ABERTZALE (BATASUNA, EH, HB,...).....	2.3	2.5	3.0	3.0	2.8	2.5	3.2	3.2	2.4
PSE-EE.....	2.9	2.9	3.3	2.8	3.2	3.1	2.8	3.2	3.5
PP.....	2.0	2.3	2.4	2.4	2.3	2.0	1.5	2.4	2.8
UA.....	1.7	2.0	1.9	1.8	2.0	1.9	1.8	1.9	1.6

* 0 ETA 10 ARTEKO BATEZBESTEKOAK / MEDIAS DE 0 A 10.

Inolako alderdi politikorik ez du lortu gazteen oniritzia (5a 0-10 arteko eskalan). Puntuaziorik onena lortu duena EAJ izan da (4,4), eta jarraian EA eta EB datoz (bakoitzak 4,0 lortuta). Atzetik daukagu Aralar (3,5), ezker abertzaleko beste aukera batzuk (3,2) eta PSE-EE (3,2). Puntuaziorik txarrenak PPrentzat (2,4) eta UArentzat (1,9) izan dira.

Gazteek 29 urte eta gehiagokoek baino puntuazio baxuagoak eman dizkiete EAJri, PSE-EEri eta PPri, eta altuagoak gainontzekoei (alderik nabarmenena ezker abertzaleko beste talde batzuei dagokie).

2004an alderdiei emandako puntuazioak bilduman jasotako altuenetarikoen artean daude eta EBren kasuan 2004koa altuena da, lehenengo aldiz 4ra iritsi baita.

Ningún partido político consigue el aprobado de los y las jóvenes (5 en una escala de 0 a 10). El partido que consigue mejor puntuación es el PNV (4,4), seguido de EA y EB (4,0 en cada caso). Por detrás quedan Aralar (3,5), otras opciones de la izquierda abertzale (3,2) y PSE-EE (3,2). Las peores puntuaciones son para PP (2,4) y UA (1,9).

Las y los jóvenes otorgan puntuaciones más bajas que los y las mayores de 29 años a PNV, PSE-EE y PP y más altas al resto (la mayor diferencia es la relativa a otros grupos de la izquierda abertzale).

Las puntuaciones otorgadas a los partidos en 2004 se sitúan entre los registros más altos de la serie y en el caso de EB la de 2004 es la más alta, alcanzando por primera vez el 4.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Begikotasun politikoak / Simpatías políticas

(Kolektiboka / Por colectivos)

Zenbateko sinpatia sortzen dizute partidu politiko horiek? 0tik 10erako eskala erabiliz, non 0ak inolako sinpatiarik ez eta 10ak sinpatia handia esan nahi duten. * /

¿Qué grado de simpatía siente por cada uno de los partidos políticos en una escala de 0 a 10, en la que el 0 significa ninguna simpatía y el 10 mucha simpatía?*

n= 1.715	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ	EZ	NOLA-	HANDIA
											NADA INTERESA- DO/A	HANDIRIK NO MUY INTERESA- DO/A	BAITEKOA ALGO INTERESA- DO/A	MUY INTERESA- DO/A
EAJ / PNV	4.4	4.4	4.3	4.9	4.3	4.3	4.3	4.2	4.5	4.3	3.9	4.6	4.7	4.4
EA	4.0	4.0	3.9	4.3	3.9	3.9	3.9	3.7	3.9	4.1	3.3	4.3	4.3	4.4
EB / IU	4.0	4.1	3.8	4.0	3.9	3.9	4.0	3.9	3.9	4.0	3.3	4.2	4.5	4.6
ARALAR	3.5	3.7	3.4	3.9	3.7	3.5	3.3	3.7	3.4	3.8	2.8	3.7	4.1	4.3
EZKER ABERTZALEKO BESTE TALDE BATZUK (BATASUNA, EH, HB,...) / OTROS GRUPOS DE LA IZQUIERDA ABERTZALE (BATASUNA, EH, HB,...)	3.2	3.3	2.9	3.8	3.3	2.9	2.9	3.1	2.9	3.7	2.5	3.2	3.6	4.4
PSE-EE	3.2	3.2	3.2	2.9	3.1	3.3	3.2	3.7	3.1	3.1	2.9	3.4	3.5	2.4
PP	2.4	2.3	2.6	2.8	2.5	2.1	2.5	2.7	2.3	2.5	2.8	2.4	2.3	1.2
UA	1.9	1.9	2.0	2.4	1.9	1.8	1.7	2.2	1.7	2.1	2.0	2.0	1.9	1.3

* 0 ETA 10 ARTEKO BATEZBESTEKOAK / MEDIAS DE 0 A 10.

Nerabeak dira EAJri, EAri, Aralarri, ezker abertzaleko beste talde batzuei, PPri eta UAr puntuaziorik altuenak eman dizkietenak.

EAJk Bizkaian lortu du bere puntuaziorik altuena, PSE-EEk, PPk eta UAk Araban eta EAk, Aralarrek eta ezker abertzaleko beste talde batzuek Gipuzkoan. EBk antzeko puntuazioak jaso ditu hiru lurraldeetan.

Politikarekiko interesa handitu ahala EAri, EBri, Aralarri eta ezker abertzaleko beste talde batzuei emandako puntuazioak hobetzen dira eta, aldi berean, PPren eta UAren balorazioek txarrera egiten dute. EAJri eta PSE-EEri baloraziorik onenak eman dizkietenak politikaz ez interes handirik edo nolabaiteko interesa adierazi dutenak dira.

Las y los adolescentes son quienes otorgan las puntuaciones más altas a PNV, EA, Aralar, otras opciones de la izquierda abertzale, PP y UA.

PNV logra su puntuación más alta en Bizkaia, PSE-EE, PP y UA en Araba y EA, Aralar y otras opciones de la izquierda abertzale en Gipuzkoa. EB obtiene puntuaciones similares en los tres territorios.

A medida que aumenta el interés por la política mejoran las puntuaciones otorgadas a EA, EB, Aralar y otros grupos de la izquierda abertzale, al tiempo que empeoran las valoraciones del PP y UA. Quienes mejor valoran a PNV y PSE-EE son quienes no están muy interesados o muestran algún interés por la política.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Ezker-eskuin ardatza / Eje izquierda-derecha

(Gutzizkoak / Totales)

Eskuinekoa edo ezkerrekoa izatearen artean, nola jotzen duzu zeure burua? / Entre ser de derecha y de izquierda, ¿cómo se define Ud.?								
n= 3.430	1996	1997	1998-1999	1999-2000	2001	2002	2004	
	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	>= 30 URTE
	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	>= 30 AÑOS
Oso eskuinekoa / EXTREMA DERECHA.....	0	0	0	0	0	0	0	0
Eskuinekoa / DERECHA.....	4	4	4	4	5	4	3	5
Zentro eskuinekoa / CENTRO DERECHA.....	3	3	4	4	2	3	2	4
Zentrokoa / CENTRO.....	11	11	11	11	13	14	14	20
Zentro ezkerrekoa / CENTRO IZQUIERDA.....	7	8	6	6	7	6	7	10
Ezkerrekoa / IZQUIERDA.....	41	36	37	38	39	35	41	36
Oso ezkerrekoa / EXTREMA IZQUIERDA.....	2	4	3	2	1	1	2	1
Ed-Ee / Ns-Nc.....	32	34	35	35	33	38	30	24
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100
Ezkertiartasun balantzea* / BALANCE DE IZQUIERDISMO *.....	43	41	38	38	40	35	45	38

* ESKERTIARTASUN BALANTZEA: EZKERTIARRREN % (OSO EZKERREKOAK + EZKERREKOAK + ZENTRO EZKERREKOAK) – ESKUINDARRREN % (OSO ESKUINEKOAK + ESKUINEKOAK + ZENTRO ESKUINEKOAK) / BALANCE DE IZQUIERDISMO: % IZQUIERDA (EXTREMA IZQUIERDA + IZQUIERDA + CENTRO IZQUIERDA) - % DERECHA (EXTREMA DERECHA + DERECHA + CENTRO DERECHA).

Gazteen erdiek (%50ek) ezkerrekotzat jo dute beren burua: %7k zentro-ezkerrekotzat, %41ek ezkerrekotzat eta %2k oso ezkerrekotzat. Beste %14k zentrokoak direla diote eta bakarrik %5ek eskuinekoak (%2k zentro-eskuinekoak eta %3k eskuinekoak). Ia gazteriaren heren bat (%30) ez da ardatz horretan kokatu.

Bai gazteen artean, bai helduen artean, dezente gehiago dira ezkerrean kokatzen direnak eskuinean edo zentroan egin dutenak baino. Dena dela, 29 urtetik gorakoen artean gazteen artean baino gehiago dira beren burua eskuinekotzat edo zentrokotzat jo dutenak.

Ezkertiartasun balantzea bildumako altuena da.

La mitad de los y las jóvenes (50%) se consideran de izquierda: un 7% de centro-izquierda, un 41% de izquierda y un 2% de extrema izquierda. Otro 14% se define de centro y apenas un 5% de derecha (2% de centro-derecha y 3% de derecha). Casi un tercio de la juventud (30%) no se posiciona en este eje.

Tanto entre las y los jóvenes como entre los y las mayores son bastantes más quienes se posicionan en la izquierda que en la derecha o el centro. No obstante, entre quienes superan los 29 años son más que entre las y los jóvenes quienes se ubican en la derecha o centro.

El balance de izquierdismo es el más alto de la serie.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Ezker-eskuin ardatza / Eje izquierda-derecha

(Kolektiboka / Por colectivos)

Eskuinekoa edo ezkerrekoa izatearen artean, nola jotzen duzu zeure burua? / Entre ser de derecha y de izquierda, ¿cómo se define Ud.?														
n= 3.430	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERE-SADO/A	EZ HANDIRIK NO MUY INTERE-SADO/A	NOLA-BAITEKOA ALGO INTERE-SADO/A	HANDIA MUY INTERE-SADO/A
Oso eskuinekoa / EXTREMA DERECHA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0
Eskuinekoa / DERECHA	3	3	3	4	3	2	4	6	2	4	2	2	5	5
Zentro eskuinekoa / CENTRO DERECHA	2	3	2	2	2	2	3	4	2	2	1	2	3	3
Zentrokoa / CENTRO	14	14	14	14	13	14	15	14	14	13	15	16	12	10
Zentro ezkerrekoa / CENTRO IZQUIERDA	7	7	7	4	7	8	8	8	8	5	6	8	10	4
Ezkerrekoa / IZQUIERDA	41	43	39	30	41	47	43	38	41	42	28	44	54	60
Oso ezkerrekoa / EXTREMA IZQUIERDA	2	3	2	2	3	3	2	2	2	2	0	1	3	12
Ed-Ee / Ns-Nc	30	27	33	44	31	24	26	27	30	31	47	26	13	4
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Ezkertiartasun balantzea* / BALANCE DE IZQUIERDISMO*	45	47	43	30	46	54	46	38	47	43	31	48	59	68

* ESKERTIARTASUN BALANTZEA: ESKERTIARREN % (OSO EZKERREKOAK + EZKERREKOAK + ZENTRO EZKERREKOAK) – ESKUINDARREN % (OSO ESKUINEKOAK + ESKUINEKOAK + ZENTRO ESKUINEKOAK) / BALANCE DE IZQUIERDISMO: % IZQUIERDA (EXTREMA IZQUIERDA + IZQUIERDA + CENTRO IZQUIERDA) - % DERECHA (EXTREMA DERECHA + DERECHA + CENTRO DERECHA).

Talde guztietan askoz gehiago dira ezkerrean kokatu direnak zentroan kokatu direnak baino, eta azken horiek eskuinean kokatu direnak baino (eskuinekoen ehunekoa arabarren artean bakarrik heldu da %10era).

Politikarekiko interesa handitu ahala gazteen sentimendu ezkertiarra areagotzen da (baita eskuindarra ere, nahiz eta askoz neurri txikiagoan) eta, aldi berean, “ez dakite ez dute erantzun” aukeraren ehunekoa jaisten da. Politikarekiko batere interesik ez dutenen eta 15-17 urteko nerabeen ia erdiak ez dira ardatz ideologiko horretan kokatu.

En todos los colectivos son muchos más quienes se posicionan en la izquierda que en el centro y estos últimos más que quienes se posicionan en la derecha (porcentaje que únicamente alcanza el 10% entre los y las alavesas).

A medida que aumenta el interés por la política aumenta el sentimiento de izquierda de los y las jóvenes (y también el de derecha aunque en mucha menor medida), al tiempo que desciende el “no sabe no contesta”. Casi la mitad de quienes no están nada interesados en la política y de los adolescentes de 15 a 17 años no se posicionan en este eje ideológico.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Euskal herritar-espainiar ardatza / Eje vasco-español

(Guztizkoak / Totales)

Euskal herritarra eta espainiarra izatearen artean, nola jotzen duzu zeure burua? / Y entre ser vasco/a y español/a, ¿cómo se define Ud.?								
n= 3.430	1996	1997	1998-1999	1999-2000	2001	2002	2004	
	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	15-29 URTE	>= 30 URTE
	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	15-29 AÑOS	>= 30 AÑOS
EUSKAL HERRITARRA BAKARRIK / ÚNICAMENTE VASCO/A	39	38	37	36	32	36	37	30
EUSKAL HERRITARRA, ESPAINIARRA BAINO GEHIAGO / MÁS VASCO/A QUE ESPAÑOL/A.....	17	20	19	18	19	18	17	15
GEHIENBAT EUSKAL HERRITARRA / PREDOMINANTEMENTE VASCO/A*	56	58	56	54	51	54	54	45
EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPAINIARRA / TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A.....	34	32	32	36	36	33	32	37
ESPAINIARRA, EUSKAL HERRITARRA BAINO GEHIAGO / MÁS ESPAÑOL/A QUE VASCO/A.....	2	2	2	3	3	3	3	5
ESPAINIARRA BAKARRIK / ÚNICAMENTE ESPAÑOL/A	4	2	3	2	4	3	3	7
GEHIENBAT ESPAINIARRA / PREDOMINANTEMENTE ESPAÑOL/A**	6	4	5	5	7	6	6	12
Ed-Ee / Ns-Nc.....	3	6	6	5	6	7	7	6
(EHUNeko BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100

* GEHIENBAT EUSKAL HERRITARRA: "EUSKAL HERRITARRA BAKARRIK" + "EUSKAL HERRITARRA, ESPAINIARRA BAINO GEHIAGO" / PREDOMINANTEMENTE VASCO/A: "ÚNICAMENTE VASCO/A" + "MÁS VASCO/A QUE ESPAÑOL/A".

** GEHIENBAT ESPAINIARRA: "ESPAINIARRA BAKARRIK" + "ESPAINIARRA, EUSKAL HERRITARRA BAINO GEHIAGO" / PREDOMINANTEMENTE ESPAÑOL/A: "ÚNICAMENTE ESPAÑOL/A" + "MÁS ESPAÑOL/A QUE VASCO/A".

Gazteen %54k gehienbat euskal herritar sentimendua daukate (%37 euskal herritarrak bakarrik sentitzen dira eta %17 euskal herritarrak, espainiarrak baino gehiago); %32 euskal herritarrak bezain espainiarrak sentitzen dira, eta bakarrik %6k daukate batez ere espainiar sentimendua (%3 euskal herritarrak baino gehiago espainiarrak sentitzen dira eta beste horrenbeste, %3, bakarrik espainiarrak).

Gehienbat euskal herritar sentimendua daukatenak gehiago dira gazteen artean 29 urtetik gorakoaren artean baino.

Euskal herritar sentimenduak, baita bakarrik euskal herritarrak sentitzen diren gazteen ehunekoak ere, aurreko urteetako batezbestekoan jarraitzen dute.

El 54% de las y los jóvenes poseen sentimiento predominantemente vasco (un 37% se considera únicamente vasco y un 17% más vasco que español); un 32% se siente tan vasco como español, y sólo un 6% posee sentimiento predominantemente español (el 3% se siente más español que vasco y otro tanto, 3%, únicamente español).

El sentimiento predominantemente vasco está algo más extendido entre las y los jóvenes que entre las y los mayores de 29 años.

El sentimiento predominantemente vasco, así como el porcentaje de jóvenes que se consideran únicamente vascos, se mantienen en la media de años anteriores.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Euskal herritar-espainiar ardatza / Eje vasco-español

(Kolektiboka / Por colectivos)

Euskal herritarra eta espainiarra izatearen artean, nola jotzen duzu zeure burua? / Y entre ser vasco/a y español/a, ¿cómo se define Ud.?														
n= 3.430	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERE- SADO/A	EZ HANDIRIK NO MUY INTERE- SADO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERE- SADO/A	HANDIA MUY INTERE- SADO/A
EUSKAL HERRITARRA BAKARRIK / ÚNICAMENTE VASCO/A.....	37	39	35	47	39	35	31	25	36	43	31	34	41	63
EUSKAL HERRITARRA, ESPAINIARRA BAINO GEHIAGO / MÁS VASCO/A QUE ESPAÑOL/A.....	17	17	17	18	17	18	16	18	17	16	16	20	17	12
GEHIENBAT EUSKAL HERRITARRA / PREDOMINANTEMENTE VASCO/A*.....	54	56	52	65	56	53	47	43	53	59	47	54	58	75
EUSKAL HERRITARRA BEZAIN ESPAINIARRA / TANTO VASCO/A COMO ESPAÑOL/A.....	32	31	34	25	33	32	36	38	33	29	37	32	31	16
ESPAINIARRA, EUSKAL HERRITARRA BAINO GEHIAGO / MÁS ESPAÑOL/A QUE VASCO/A.....	3	3	3	3	3	4	3	5	3	2	3	3	3	2
ESPAINIARRA BAKARRIK / ÚNICAMENTE ESPAÑOL/A.....	3	3	4	3	2	3	5	6	3	3	4	3	3	2
GEHIENBAT ESPAINIARRA / PREDOMINANTEMENTE ESPAÑOL/A**.....	6	6	7	6	5	7	8	11	6	5	7	6	6	4
Ed-Ee / Ns-Nc.....	7	7	8	4	6	8	9	9	7	6	9	7	6	5
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* GEHIENBAT EUSKAL HERRITARRA: "EUSKAL HERRITARRA BAKARRIK" + "EUSKAL HERRITARRA, ESPAINIARRA BAINO GEHIAGO" / PREDOMINANTEMENTE VASCO/A: "ÚNICAMENTE VASCO/A" + "MÁS VASCO/A QUE ESPAÑOL/A".

** GEHIENBAT ESPAINIARRA: "ESPAINIARRA BAKARRIK" + "ESPAINIARRA, EUSKAL HERRITARRA BAINO GEHIAGO" / PREDOMINANTEMENTE ESPAÑOL/A: "ÚNICAMENTE ESPAÑOL/A" + "MÁS ESPAÑOL/A QUE VASCO/A".

Talde guztietan erdia baino gehiago dira gehienbat euskal herritar sentimendua dutenak (hau da, bakarrik euskal herritarrak edo espainiarrak baino gehiago euskal herritarrak sentitzen direnak), Araban (%43), politikaz batere interesik ez dutenen artean (%47) eta 26-29 urtekoen artean (%47) izan ezik. Bestalde, batez ere espainiar sentimendua (hau da, bakarrik espainiarrak edo euskal herritarrak baino gehiago espainiarrak sentitzea) dutenen ehunekorik altuena Araban jaso da (%11).

Batez ere euskal herritar sentimendua dutenak (eta, zehatzago, bakarrik euskal herritarrak sentitzen direnak) gehitzen dira adina jaitsi ahala eta/edo politikarekiko interesa handitu ahala. Gipuzkoan ere Bizkaian baino gehiago dira, eta Bizkaian Araban baino gehiago.

En todos los colectivos son más de la mitad quienes poseen sentimiento predominantemente vasco (se consideran únicamente vascos o más vascos que españoles), salvo en Araba (43%), entre quienes no están nada interesados en la política (47%) y entre quienes poseen entre 26 y 29 años (47%). Por su parte, el porcentaje más elevado de sentimiento predominantemente español (se sienten únicamente españoles o más españoles que vascos) se ha registrado en Araba (11%).

Quienes poseen sentimiento predominantemente vasco (y, más concretamente, quienes se sienten únicamente vascos) aumentan a medida que desciende la edad y/o que aumenta el interés por la política. Son más en Gipuzkoa que en Bizkaia, y en Bizkaia que en Araba.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Buruzagi politikoaren balorazioa / Valoración de líderes políticos

(Guztizkoak / Totales)

Orain zenbait politikoren balorazioa eginez, esadazu, mesedez, zenbat puntu emango zenioke politikoko bakoitzari, 0-tik 10-erako eskalan... * /

Pasando ahora a valorar ciertos líderes políticos, dígame cuántos puntos daría en una escala del 0 al 10 a...*

n= 2.572	1996	1997	1998-1999	1999-2000	2002	2003	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
JUAN JOSÉ IBARRETXE LEHENDAKARIA / EL LEHENDAKARI								
JUAN JOSÉ IBARRETXE.....	-	-	4.7	4.7	4.8	4.8	4.9	5.5
JOSU JON IMAZ	-	-	-	-	-	-	4.3	5.0
BEGOÑA ERRAZTI	-	-	-	3.8	3.7	3.7	4.0	4.2
JAVIER MADRAZO	3.6	2.9	3.4	3.3	3.3	3.6	4.0	4.0
PATXI ZABALETA	-	-	-	-	3.1	3.3	3.8	3.8
JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO	-	-	-	-	2.9	2.8	3.8	4.3
GASPAR LLAMAZARES	-	-	-	-	2.9	3.0	3.5	3.6
ARNALDO OTEGI	-	-	4.1	3.6	2.7	2.9	3.3	2.6
PATXI LÓPEZ	-	-	-	-	2.5	2.5	3.2	3.5
MARÍA SAN GIL	-	-	-	-	-	-	2.3	2.3
MARIANO RAJOY	-	-	-	-	-	1.6	2.0	2.3
ENRIQUETA BENITO	-	-	-	-	1.3	1.4	1.8	1.7

* 0 ETA 10 ARTEKO BATEZBESTEKOAK. / MEDIAS DE 0 A 10.

Inolako politikorik ez du lortu gazteen oniritzia. Puntuaziorik altuena Juan Jose Ibarretxe lehendakariarentzat izan da (4,9). Atzetik datoz EAJko Josu Jon Imaz (4,3), EAko Begoña Errazti eta EBko Javier Madrazo (bakoitzak 4,0 lortuta), Aralarreko Patxi Zabaleta (3,8), PSOEko Jose Luis Rodriguez Zapatero (3,8), IUko Gaspar Llamazares (3,5), Batasunako Arnaldo Otegi (3,3), PSE-EEko Patxi Lopez (3,2), eta 3tik behera PPKo Maria San Gil (2,3) eta Mariano Rajoy (2,0) eta UAko Enriqueta Benito (1,8).

Oro har, gazteek 30 urte eta gehiagokoek baino puntuazio baxuagoak eman dizkiete EAJ eta PSE-EE/PSOEko buruzagiei. Gazteen artean helduen artean baino puntuazio altuagoa jaso duen buruzagi bakarra Arnaldo Otegi izan da. Gainontzeko buruzagiak antzera baloratu dituzte batzuek eta besteek.

Arnaldo Otegi izan ezik, beste buruzagi guztiek serieko baloraziorik onena lortu dituzte. Otegiaren puntuaziorik onenak 1998-2000 urteetan eman ziren; dena dela 2002an eta 2003an jasotakoak hobetu ditu.

Ningún político consigue el aprobado de los y las jóvenes. Quien obtiene la puntuación más alta es el Lehendakari Juan José Ibarretxe con un 4,9. Por detrás se encuentran Josu Jon Imaz, del PNV, con un 4,3, Begoña Errazti, de EA, y Javier Madrazo, de EB, con 4,0 cada uno, Patxi Zabaleta, de Aralar, con 3,8, Jose Luis Rodriguez Zapatero, del PSOE, con 3,8, Gaspar Llamazares, de IU, con 3,5, Arnaldo Otegi, de Batasuna, con 3,3, Patxi Lopez, del PSE-EE, con 3,2, y ya por debajo del 3, Maria San Gil, del PP, con un 2,3, Mariano Rajoy, también del PP, con un 2,0, y Enriqueta Benito, de UA, con un 1,8.

En general, los y las jóvenes otorgan puntuaciones más bajas que los de 30 y más años a los líderes del PNV y PSE-EE/PSOE. El único líder que obtiene una puntuación más alta entre las y los jóvenes que entre las y los mayores es Arnaldo Otegi. El resto de líderes son valorados de forma similar por unos y otros.

Todos los líderes obtienen la mejor valoración de la serie, a excepción de Arnaldo Otegi, cuyas mejores puntuaciones correspondieron al periodo 1998-2000; en cualquier caso, sí mejora las puntuaciones obtenidas en 2002 y 2003.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Buruzagi politikoaren balorazioa / Valoración de líderes políticos

(Kolektiboka / Por colectivos)

Orain zenbait politikoren balorazioa eginez, esadazu, mesedez, zenbat puntu emango zenioke politiko bakoitzari, 0-tik 10-erako eskalan... * /

Pasando ahora a valorar ciertos líderes políticos, dígame cuántos puntos daría en una escala del 0 al 10 a...*

n= 2.572	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERESA- DO/A	Ez HANDIRIK NO MUY INTERESA- DO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERESA- DO/A	HANDIA MUY INTERESA- DO/A
		JUAN JOSÉ IBARRETXE LEHENDAKARIA / EL LEHENDAKARI JUAN JOSÉ IBARRETXE	4.9	4.9	5.3	4.7	4.9	4.8	5.0	5.0	4.7	4.6	5.1	5.2
JOSU JON IMAZ	4.3	4.4	4.6	4.1	4.4	4.3	4.4	4.3	4.3	3.7	4.6	4.8	4.2	
BEGOÑA ERRAZTI	4.0	3.9	4.4	4.0	4.0	3.9	3.9	4.0	4.0	3.3	4.3	4.4	4.3	
JAVIER MADRAZO	4.0	4.0	4.0	3.9	4.0	4.0	4.0	4.1	3.8	3.4	4.2	4.4	4.0	
PATXI ZABALETA	3.8	3.9	4.0	3.8	3.9	3.7	3.8	3.7	4.0	3.1	4.0	4.3	4.2	
JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO	3.8	3.8	3.9	3.7	3.8	4.0	4.3	3.8	3.7	3.6	4.0	4.2	3.2	
GASPAR LLAMAZARES	3.5	3.6	3.6	3.4	3.5	3.6	3.8	3.6	3.3	2.9	3.7	4.0	3.6	
ARNALDO OTEGI	3.3	3.4	4.0	3.6	3.1	2.8	3.2	3.1	3.7	2.9	3.3	3.4	4.3	
PATXI LÓPEZ	3.2	3.1	3.5	3.1	3.2	3.0	3.5	3.2	2.9	2.8	3.5	3.5	2.7	
MARÍA SAN GIL	2.3	1.9	2.6	2.0	2.2	2.3	2.6	2.1	2.4	2.5	2.4	2.2	1.4	
MARIANO RAJOY	2.0	1.9	2.2	2.0	1.9	2.1	2.6	1.9	1.9	2.0	2.1	2.1	1.3	
ENRIQUETA BENITO	1.8	1.7	2.3	1.4	2.1	1.6	1.9	1.8	1.6	1.7	1.9	2.1	1.2	

* 0 ETA 10 ARTEKO BATEZBESTEKOAK. / MEDIAS DE 0 A 10.

- Neskek mutilek baino apur bat hobeto baloratu dituzte emakume politikariak (Begoña Errazti, Enriqueta Benito eta alderik nabarmenena Maria San Gili dagokio).
- 15-17 urteko nerabeek gainontzeko gazteek baino puntuazio hobek eman dituzte eta 5etik gorako puntuazio bat eman duten bakarrak dira (oniritzi hori Ibarretxe lehendakariarentzat izan da).
- Estatuko liderrek (Rodríguez Zapaterok, Rajoyk eta Llamazaresek), Patxi Lopezekin batera, puntuazio hobek eman dituzte Araban; Arnaldo Otegi Gipuzkoan; eta gainontzekoei dagokienez, ez da alde nabarmenik ikusi lurraldeen artean.
- Oro har, politikaz apur bat interesatuta edo ez oso interesatuta daudenek eman dituzte puntuazio altuenak, bi salbuespenekin: Otegiaren puntuaziorik altuena politikarekiko interes handia duten gazteek eman dute eta Maria San Gilena, aldiz, batere interesik ez dutenei dagokio. Azken horiek dira ondoko buruzagiei puntuaziorik txarrenak eman dizkietenak: EAJko Ibarretxe eta Imazi, EAKo Erraztiri, Batasunako Otegi, Aralarreko Zabaletari eta IU/EBko Madrazo eta Llamazaresi.

- Las chicas valoran algo mejor que los chicos a las políticas (Begoña Errazti, Enriqueta Benito y la diferencia es más destacada respecto a Maria San Gil).
- Las y los adolescentes de 15 a 17 años tienden a otorgar mejores puntuaciones que el resto de jóvenes, siendo los únicos que conceden un aprobado, dirigido al Lehendakari Ibarretxe.
- Los líderes estatales (Rodríguez Zapatero, Rajoy y Llamazares), junto con Patxi Lopez, obtienen sus mejores puntuaciones en Araba; Arnaldo Otegi en Gipuzkoa; y no hay diferencias destacables por territorio en relación al resto.
- En general, las puntuaciones más altas son emitidas por quienes están algo interesados o no muy interesados en la política, con dos excepciones: la mejor puntuación de Otegi es emitida por los y las jóvenes muy interesados en la política, mientras que la mejor de Maria San Gil corresponde a quienes no muestran ningún interés. Estos últimos son quienes otorgan las peores puntuaciones a los líderes del PNV (Ibarretxe e Imaz), EA (Errazti), Batasuna (Otegi), Aralar (Zabaleta) e IU/EB (Madrazo y Llamazares).

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Nortasun sentimendua / Sentimiento de pertenencia

(Gutzizkoak / Totales)

Esadazu nolako lotura sentitzen duzun bizi zaren hiri edo herriarekin. Eta Euskal Herriarekin? Eta Espainiarekin? Eta Europarekin? / Dígame ¿hasta qué punto siente apego por el pueblo o ciudad en que vive? ¿Y por el País Vasco? ¿Y por España? ¿Y por Europa?			
	2001	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 857			
HERRIA EDO HIRIA / PUEBLO O CIUDAD			
LOTURA HANDIA + NAHIKOA LOTURA / MUCHO APEGO + BASTANTE APEGO	90	91	94
LOTURA TXIKIA + INOLAKO LOTURARIK EZ / POCO APEGO + NINGÚN APEGO	10	8	5
Ed-Ee / Ns-Nc	0	1	1
EUSKAL HERRIA / PAÍS VASCO			
LOTURA HANDIA + NAHIKOA LOTURA / MUCHO APEGO + BASTANTE APEGO	93	93	95
LOTURA TXIKIA + INOLAKO LOTURARIK EZ / POCO APEGO + NINGÚN APEGO	7	6	4
Ed-Ee / Ns-Nc	0	1	1
ESPAÑIA / ESPAÑA			
LOTURA HANDIA + NAHIKOA LOTURA / MUCHO APEGO + BASTANTE APEGO	49	45	59
LOTURA TXIKIA + INOLAKO LOTURARIK EZ / POCO APEGO + NINGÚN APEGO	49	52	37
Ed-Ee / Ns-Nc	2	3	3
EUROPA / EUROPA			
LOTURA HANDIA + NAHIKOA LOTURA / MUCHO APEGO + BASTANTE APEGO	49	41	48
LOTURA TXIKIA + INOLAKO LOTURARIK EZ / POCO APEGO + NINGÚN APEGO	45	50	40
Ed-Ee / Ns-Nc	6	9	11
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100

Gazteen %90ek baino gehiagok diote lotura handia edo nahikoa lotura sentitzen dutela beren herri edo hiriarekin (%91k) eta Euskal Herriarekin (%93k). Bestalde, erdiek baino gutxiagok diote gauza bera sentitzen dutela Espainiaz (%45ek) edo Europaz (%41ek).

29 urtetik gorakoek gazteek baino lotura handiagoa adierazi dute aztertutako lau eremuekin, eta alderik nabarmenena Espainiari dagokio (gazteen %45ek eta 30 urte eta gehiago dutenen %59k diote lotura handia edo nahikoa lotura sentitzen dutela Espainiarekin).

2004ko datuak 2001ekoekin konparatuz gero, ikus dezakegu Espainiarekiko eta Europarekiko loturak apur bat murriztu direla.

Más del 90% de los y las jóvenes dicen sentir mucho o bastante apego por su pueblo o ciudad (91%) y por el País Vasco (93%). Sin embargo, son menos de la mitad quienes señalan sentir mucho o bastante apego por España (45%) o por Europa (41%).

Las y los mayores de 29 años muestran mayor apego que las y los jóvenes por los cuatro ámbitos analizados, siendo la diferencia más destacada la relativa al apego por España (45% de las y los jóvenes frente al 59% de quienes cuentan con 30 y más años).

Comparando los datos de 2004 con los registrados en 2001, observamos que ha disminuido ligeramente el apego a España y a Europa.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Nortasun sentimendua / Sentimiento de pertenencia

(Kolektiboka / Por colectivos)

Esadazu nolako lotura sentitzen duzun bizi zaren hiri edo herriarekin. Eta Euskal Herriarekin? Eta Espainiarekin? Eta Europarekin? / Dígame ¿hasta qué punto siente apego por el pueblo o ciudad en que vive? ¿Y por el País Vasco? ¿Y por España? ¿Y por Europa?														
n= 857	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERESA- DO/A	Ez HANDIRIK NO MUY INTERESA- DO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERESA- DO/A	HANDIA MUY INTERESA- DO/A
HERRIA EDO HIRIA / PUEBLO O CIUDAD														
LOTURA HANDIA + NAHIKOA LOTURA / MUCHO APEGO + BASTANTE APEGO.....	91	91	91	93	91	92	89	91	92	90	88	95	91	96
LOTURA TXIKIA + INOLAKO LOTURARIK EZ / POCO APEGO + NINGÚN APEGO.....	8	9	8	7	7	8	10	8	8	9	11	5	8	4
ED-Ee / NS-Nc.....	1	0	1	0	1	0	1	1	0	1	1	0	0	1
EUSKAL HERRIA / PAÍS VASCO														
LOTURA HANDIA + NAHIKOA LOTURA / MUCHO APEGO + BASTANTE APEGO.....	93	93	92	92	93	93	92	92	93	92	90	94	94	97
LOTURA TXIKIA + INOLAKO LOTURARIK EZ / POCO APEGO + NINGÚN APEGO.....	6	7	6	8	6	6	7	7	6	6	8	6	6	3
ED-Ee / NS-Nc.....	1	1	2	1	1	1	1	1	1	2	2	0	0	1
ESPAINIA / ESPAÑA														
LOTURA HANDIA + NAHIKOA LOTURA / MUCHO APEGO + BASTANTE APEGO.....	45	42	49	38	44	43	53	59	46	39	49	48	43	31
LOTURA TXIKIA + INOLAKO LOTURARIK EZ / POCO APEGO + NINGÚN APEGO.....	52	55	48	60	53	53	43	38	50	59	45	51	55	66
ED-Ee / NS-Nc.....	3	3	3	2	3	4	3	2	4	2	6	0	2	3
EUROPA / EUROPA														
LOTURA HANDIA + NAHIKOA LOTURA / MUCHO APEGO + BASTANTE APEGO.....	41	40	42	39	40	40	45	53	43	34	38	46	41	46
LOTURA TXIKIA + INOLAKO LOTURARIK EZ / POCO APEGO + NINGÚN APEGO.....	50	51	48	50	52	50	47	43	46	59	49	50	52	47
ED-Ee / NS-Nc.....	9	9	10	11	8	10	9	5	12	7	14	4	8	7
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Adina igo ahala Espainiarekiko eta Europarekiko loturak handitzen dira. Espainiarekin lotura sentitzen duten gazteak 26-29 urtekoen artean bakarrik dira %50 baino gehiago. Arabarrek bizkaitarrek baino lotura handiagoa sentitzen dute Espainiarekin eta Europarekin, eta bizkaitarrek, gipuzkoarrek baino handiagoa; izatez, Espainiarekiko eta Europarekiko lotura sentitzen duten gazteak Araban bakarrik dira %50 baino gehiago. Bestalde, politikarekiko interesa hazi ahala Euskal Herriarekiko lotura handitzen da eta Espainiarekikoa, aldez, murrizten da.

A medida que se incrementa la edad aumenta el apego hacia España (que únicamente supera el 50% entre quienes cuentan entre 26 y 29 años) y hacia Europa. Los alaveses y alavesas presentan mayor apego a España y a Europa que las y los vizcaínos y éstos que las y los guipuzcoanos; de hecho las y los jóvenes que dicen sentir apego por España y por Europa únicamente superan el 50% en Araba. Por otro lado, a medida que aumenta el interés por la política se incrementa el apego hacia el País Vasco y desciende el de España.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Independentzia / Independencia

(Gutzizkoak / Totales)

Euskal Herriko independentziari dagokionez, zu...? / Respecto al tema de la independencia del País Vasco... ¿Ud. personalmente...?							
	1998	1999	2000	2001	2002	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 3.430							
ADOS ZAUDE / ESTÁ DE ACUERDO.....	32	33	27	27	28	32	24
EGOERAREN ARABERA ADOS EDO KONTRA EGONGO ZINATEKE / ESTARÍA O NO DE ACUERDO, SEGÚN LAS CIRCUNSTANCIAS.....	41	37	37	39	34	33	30
KONTRA ZAUDE / ESTÁ EN DESACUERDO.....	17	18	29	24	24	23	33
Ed-Ee / Ns-Nc.....	10	13	8	10	13	12	13
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100

Gazteen %32 Euskal Herriaren independentziaren alde azaldu dira. Beste %33k egoeren arabera ados ala kontra egongo liratekela diote. Gutxiago dira independentziaren kontra daudenak: %23. Beste %12k ez dakite edo ez dute erantzun.

Gazteen artean 29 urtetik gorakoen artean baino gehiago daude Euskal Herriaren independentziaren alde.

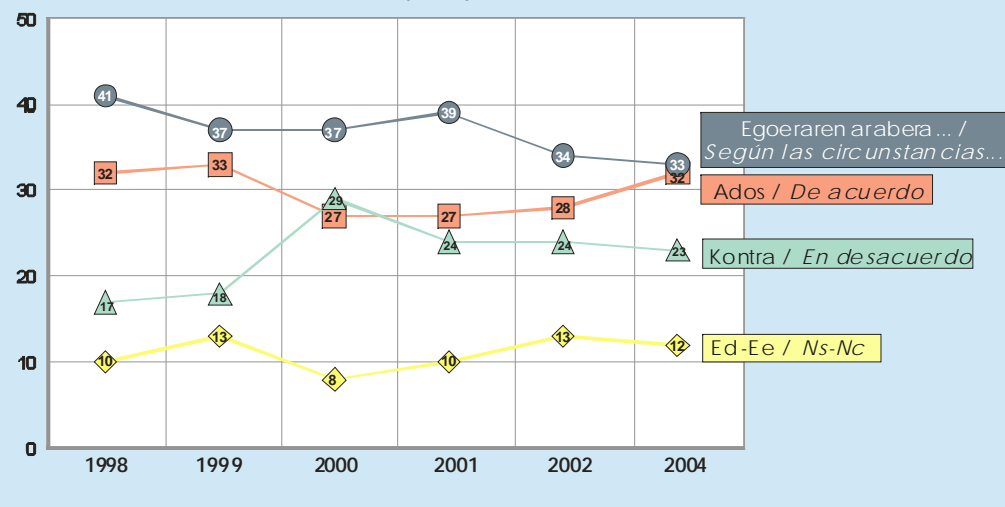
2004an independentziaren aldeko gazteak 2000-2002 urteetan izandakoak baino apur bat gehiago dira eta 1998-1999an (ETAren su-etenaren garaia) izandakoak beste dira berriro ere.

Un 32% de las y los jóvenes se muestra partidario de la independencia del País Vasco. Otro 33% señala que estaría o no de acuerdo según las circunstancias. Son menos quienes se muestran contrarios a la independencia: 23%. Otro 12% no sabe o no contesta.

Los y las jóvenes se muestran más partidarios de la independencia del País Vasco que los y las mayores de 29 años.

Las y los jóvenes partidarios de la independencia aumentan ligeramente respecto a los años 2000-2002 y nuevamente son tantos como en 1998-1999 (periodo de tregua de ETA).

Independentziarekiko jarrerren bilakaera / Evolución de las posturas respecto a la independencia (15-29)



Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Independentzia / Independencia

(Kolektiboka / Por colectivos)

Euskal Herriko independentziari dagokionez, zu...? / Respecto al tema de la independencia del País Vasco... ¿Ud. personalmente...?														
n= 3.430	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERE-SADO/A	EZ HANDIRIK NO MUY INTERE-SADO/A	NOLA-BAITEKOA ALGO INTERE-SADO/A	HANDIA MUY INTERE-SADO/A
ADOS ZAUDE / ESTÁ DE ACUERDO	32	35	30	39	35	31	27	25	30	39	25	31	37	58
EGOERAREN ARABERA ADOS EDO KONTRA EGONGO ZINATEKE / ESTARÍA O NO DE ACUERDO, SEGÚN LAS CIRCUNSTANCIAS.....	33	33	32	29	32	35	35	36	33	32	33	37	33	23
KONTRA ZAUDE / ESTÁ EN DESACUERDO.....	23	21	26	15	22	24	29	31	24	19	24	24	25	15
ED-Ee / NS-NC.....	12	11	12	18	12	9	10	8	13	10	18	9	6	4
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

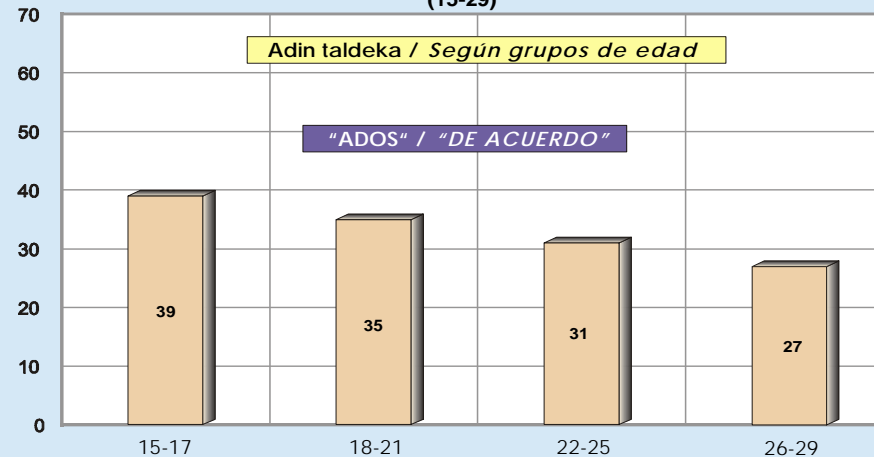
Euskal Herriko independentziaren aldeko jarrera zertxobait hedatuago dago mutilen artean nesken artean baino, eta areagotzen da adina jaitxi ahala eta/edo, batez ere, politikarekiko interesa handitu ahala (izatez, politikarekiko interes handia dutenen artean erdia baino gehiago Euskal Herriko independentziaren alde egongo lirateke).

Independentziaren aldeko gazteak gehiago dira Gipuzkoan Bizkaian baino, eta Bizkaian Araban baino.

La postura favorable a la independencia del País Vasco está ligeramente más extendida entre los chicos que entre las chicas y aumenta a medida que desciende la edad y/o, sobre todo, que aumenta el interés por la política (de hecho, entre las y los muy interesados en la política más de la mitad estaría de acuerdo con la independencia del País Vasco).

Las y los jóvenes favorables a la independencia son más en Gipuzkoa que en Bizkaia, y en Bizkaia más que en Araba.

Independentziarekiko jarrera / Postura respecto a la independencia (15-29)



Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Informazio politikoaren jarraipena / Seguimiento de la información política

(Gutzizkoak / Totales)

Esango al didazu zenbatero jarraitzen duzun informazio politikoaren informazio orokorreko egunkarien bidez? Eta telebistaren bidez? Eta irratien bidez? / ¿Podría indicarme con qué frecuencia sigue Ud. las noticias políticas a través de los periódicos de información general? ¿Y a través de la televisión? ¿Y a través de la radio?		
n= 857	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
EGUNKARIAK / PERIÓDICOS		
EGUNERO / DIARIAMENTE	32	48
ASTEAN 2-3 EGUNETAN / 2 Ó 3 DÍAS POR SEMANA.....	20	16
ASTEAN BEHIN / 1 DÍA A LA SEMANA	12	9
ASTEAN BEHIN BAINO GUTXIAGOTAN / MENOS DE 1 DÍA A LA SEMANA	4	4
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA	30	23
Ed-Ee / Ns-Nc	1	1
TELEBISTA / TELEVISIÓN		
EGUNERO / DIARIAMENTE	66	75
ASTEAN 2-3 EGUNETAN / 2 Ó 3 DÍAS POR SEMANA.....	18	12
ASTEAN BEHIN / 1 DÍA A LA SEMANA	3	2
ASTEAN BEHIN BAINO GUTXIAGOTAN / MENOS DE 1 DÍA A LA SEMANA	1	2
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA	12	8
Ed-Ee / Ns-Nc	1	1
IRRATIA / RADIO		
EGUNERO / DIARIAMENTE	27	55
ASTEAN 2-3 EGUNETAN / 2 Ó 3 DÍAS POR SEMANA.....	12	10
ASTEAN BEHIN / 1 DÍA A LA SEMANA	5	5
ASTEAN BEHIN BAINO GUTXIAGOTAN / MENOS DE 1 DÍA A LA SEMANA	7	4
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA	48	25
Ed-Ee / Ns-Nc	1	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100

Gazteek batez ere telebista erabiltzen dute albiste politikoez informatzeko, horrela gazteen %66k egunero jarraitzen dituzte albiste politikoak telebistaren bidez, eta horien aurrean %12k ez dituzte inoiz edo ia inoiz bide horretan ikusten. Erabilitako bigarren komunikabidea prentsa da: %32k egunero irakurtzen dituzte albiste politikoak egunkarietan, bestalde %30ek ez dute inoiz edo ia inoiz horrela egiten. Azkenik, albiste politikoez informatzeko gazteek gutxien aukeratzen duten komunikabidea irratia da: laurden batek bakarrik (%27k) jarraitzen dituzte egunero albiste politikoak irratien bidez eta, horien aurrean, %48k ez dute inoiz edo ia inoiz horrela egiten.

29 urtetik gorakoek albiste politikoak aipaturako komunikabide guztien bidez (telebistaren bidez, prentsaren bidez eta irratien bidez) gazteek baino neurri handiagoan jarraitzeaz gainera, prentsa baino nahiago dute irratia politikari buruzko informazioa jasotzeko.

Los y las jóvenes utilizan principalmente la televisión para informarse sobre las noticias políticas, así un 66% sigue diariamente las noticias políticas por la televisión, frente a un 12% que no las ve en este medio nunca o casi nunca. El segundo medio más utilizado es la prensa: un 32% sigue a diario las noticias políticas a través de los periódicos frente a un 30% que no lo hace nunca o casi nunca. Finalmente, el medio menos elegido por la juventud para informarse sobre política es la radio: sólo una cuarta parte (27%) sigue diariamente las noticias políticas a través de la radio frente a un 48% que no lo hace nunca o casi nunca.

Las y los mayores de 29 años no sólo siguen más que los y las jóvenes las noticias políticas en todos los medios mencionados (televisión, prensa y radio), sino que, además, prefieren la radio a la prensa para informarse sobre política.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Informazio politikoaren jarraipena / Seguimiento de la información política

(Kolektiboka / Por colectivos)

Esango al didazu zenbatero jarraitzen duzun informazio politikoa informazio orokorreko egunkarien bidez? Eta telebistaren bidez? Eta irratia bidez? /

¿Podría indicarme con qué frecuencia sigue Ud. las noticias políticas a través de los periódicos de información general? ¿Y a través de la televisión? ¿Y a través de la radio?

n= 857	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA	EZ HANDIRIK NO MUY	NOLA- BAITEKOA ALGO	HANDIA MUY
EGUNKARIAK / PERIÓDICOS														
EGUNERO / DIARIAMENTE	32	35	29	14	32	41	38	29	31	36	16	32	42	70
ASTEAN 2-3 EGUNETAN / 2 Ó 3 DÍAS POR SEMANA	20	19	21	13	19	18	27	19	21	19	18	21	23	18
ASTEAN BEHIN / 1 DÍA A LA SEMANA	12	10	15	16	11	12	12	14	13	10	12	15	13	8
ASTEAN BEHIN BAINO GUTXIAGOTAN / MENOS DE 1 DÍA A LA SEMANA	4	3	5	3	4	5	4	4	5	3	3	8	4	0
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA	30	31	29	54	33	24	18	34	28	33	50	24	17	3
ED-Ee / NS-NC	1	1	0	0	1	1	0	0	1	0	1	0	0	1
TELEBISTA / TELEVISIÓN														
EGUNERO / DIARIAMENTE	66	66	66	52	69	67	70	64	66	67	53	71	73	86
ASTEAN 2-3 EGUNETAN / 2 Ó 3 DÍAS POR SEMANA	18	16	19	24	15	20	15	16	17	20	17	19	21	10
ASTEAN BEHIN / 1 DÍA A LA SEMANA	3	2	4	3	2	3	3	4	3	2	5	3	0	1
ASTEAN BEHIN BAINO GUTXIAGOTAN / MENOS DE 1 DÍA A LA SEMANA	1	1	2	2	0	2	1	1	1	1	1	1	1	1
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA	12	13	10	19	13	9	10	15	12	10	23	7	4	2
ED-Ee / NS-NC	1	1	0	0	1	0	2	0	1	0	1	0	1	0
IRRATIA / RADIO														
EGUNERO / DIARIAMENTE	27	28	26	14	19	29	41	26	28	26	19	29	29	52
ASTEAN 2-3 EGUNETAN / 2 Ó 3 DÍAS POR SEMANA	12	11	12	9	12	12	12	9	12	11	11	8	14	13
ASTEAN BEHIN / 1 DÍA A LA SEMANA	5	5	5	3	8	5	4	4	5	6	4	5	7	3
ASTEAN BEHIN BAINO GUTXIAGOTAN / MENOS DE 1 DÍA A LA SEMANA	7	8	6	8	7	8	5	5	9	4	4	12	6	10
INOIZ EZ EDO IA INOIZ EZ / NUNCA O CASI NUNCA	48	46	50	66	52	44	37	56	44	52	61	45	41	22
ED-Ee / NS-NC	1	2	1	1	2	1	1	0	2	1	1	1	3	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Mutilen artean nesken artean baino gehiagok jarraitzen dituzte egunero albiste politikoak egunkarien bidez. 18 urtetik aurrera nabarmen igoten da albiste politikoaren eguneroko jarraipena bai telebistaren bidez bai egunkarien bidez. Adina igoten jarraitu ahala nabarmen gehitzen da albistearen eguneroko jarraipena irratia bidez. Gipuzkoan beste lurraldeetan baino gazte gehiagok irakurtzen dituzte egunero albiste politikoak egunkarietan. Azkenik, albiste politikoaren jarraipenean eraginik handiena duen aldagaia politikarekiko interesa da: interes hori handitu ahala nabarmen areagotzen da albiste politikoaren eguneroko kontsumoa hiru komunikabideetan.

Entre los chicos son más que entre las chicas quienes siguen las noticias políticas a diario a través de los periódicos. A partir de los 18 años se produce un notable incremento del seguimiento diario de las noticias políticas tanto a través de la televisión como a través de los periódicos. A medida que sigue aumentando la edad también se incrementa de forma destacada el seguimiento diario de las noticias en la radio. En Gipuzkoa hay más jóvenes que leen a diario las noticias políticas en los periódicos que en el resto de territorios. Finalmente, la variable que más incide en el seguimiento de las noticias políticas es el interés hacia la política: a medida que éste se incrementa también lo hace, y de forma destacada, el consumo diario de noticias políticas a través de los tres medios de comunicación.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Komunikabideekiko konfiantza / Confianza en los medios de comunicación

(Gutzizkoak / Totales)

Aipatuko dizudan komunikabide bakoitzarekiko, esadazu, mesedez, gehienbat konfiantza duzun ala gehienbat konfiantzarik ez duzun. / Para cada uno de los medios de comunicación que le voy a citar, dígame por favor si tiende Ud. a confiar o tiende a no confiar.			
n= 857	1998-1999	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
PRENTSA IDATZIA / LA PRENSA ESCRITA			
GEHIENBAT KONFIANTZA DUT / TIENDE A CONFIAR.....	46	43	44
GEHIENBAT EZ DUT KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR.....	47	46	40
Ed-Ee / Ns-Nc.....	7	11	16
IRRATIA / LA RADIO			
GEHIENBAT KONFIANTZA DUT / TIENDE A CONFIAR.....	54	39	48
GEHIENBAT EZ DUT KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR.....	39	43	35
Ed-Ee / Ns-Nc.....	8	18	17
TELEBISTA / LA TELEVISIÓN			
GEHIENBAT KONFIANTZA DUT / TIENDE A CONFIAR.....	36	34	40
GEHIENBAT EZ DUT KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR.....	57	57	48
Ed-Ee / Ns-Nc.....	6	9	12
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100

Konfiantzarik handiena sortzen duen komunikabidea prentsa da, dena dela, erdia baino gutxiago dira (%43) horrengan konfiantza dutenak. Ondoren irratia dator, gazteen %39k horrengan konfiantza izanik. Konfiantzarik txikiena sortzen duena telebista da, heren batek (%34k) bakarrik dio horrengan konfiantza duela.

29 urtetik gorakoek gazteek baino konfiantza handiagoa dute komunikabideengan. Gainera, gazteek ez bezala, helduek konfiantza handiagoa dute irratiarengan prentsarengan baino.

Irratiarekiko konfiantza nabarmen jaitsi da 1998-1999 urteetatik 2004ra, horrela gazteengan konfiantzarik handiena sortzen zuen komunikabidea izatetik bigarren postura pasatu da. Berrero ere, telebista da konfiantzarik txikiena sortzen duena.

El medio de comunicación en el que más confían los y las jóvenes es la prensa, si bien, aún así, son menos de la mitad (43%) quienes confían en ella. Le sigue la radio, con un 39% de jóvenes que confían en ella. El medio en el que menos confían es la televisión, únicamente un tercio (34%) dice confiar en ella.

Los y las mayores de 29 años confían más en los medios de comunicación que las y los jóvenes. Además, a diferencia de las y los jóvenes, los y las mayores confían más en la radio que en la prensa.

La confianza en la radio ha descendido notablemente del periodo 1998-1999 a 2004, de modo que ha pasado de ser el medio en que más confiaban los y las jóvenes al segundo puesto. La televisión sigue siendo el medio en el que menos confían.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes
Komunikabideekiko konfiantza / Confianza en los medios de comunicación
(Kolektiboka / Por colectivos)

Aipatuko dizudan komunikabide bakoitzarekiko, esadazu, mesedez, gehienbat konfiantza duzun ala gehienbat konfiantzarik ez duzun. / Para cada uno de los medios de comunicación que le voy a citar, dígame por favor si tiende Ud. a confiar o tiende a no confiar.														
n= 857	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERESA- DO/A	EZ HANDIRIK NO MUY INTERESA- DO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERESA- DO/A	HANDIA MUY INTERESA- DO/A
PRENTSA IDATZIA / LA PRENSA ESCRITA														
GEHIENBAT KONFIANTZA DUT / TIENDE A CONFIAR	43	43	44	41	41	46	44	47	40	47	35	51	49	43
GEHIENBAT EZ DUT KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR	46	47	44	38	49	44	49	44	48	43	50	41	42	49
Ed-Ee / Ns-Nc	11	10	12	20	10	10	7	9	12	11	15	9	8	7
IRRATIA / LA RADIO														
GEHIENBAT KONFIANTZA DUT / TIENDE A CONFIAR	39	38	40	38	34	40	43	44	36	42	32	44	44	42
GEHIENBAT EZ DUT KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR	43	45	41	35	51	42	42	37	46	41	48	42	38	45
Ed-Ee / Ns-Nc	18	17	19	26	15	17	16	20	18	17	20	14	18	13
TELEBISTA / LA TELEVISIÓN														
GEHIENBAT KONFIANTZA DUT / TIENDE A CONFIAR	34	32	37	44	29	31	35	41	33	33	37	32	34	28
GEHIENBAT EZ DUT KONFIANTZARIK / TIENDE A NO CONFIAR	57	58	54	47	62	59	56	54	56	58	54	60	56	63
Ed-Ee / Ns-Nc	9	10	9	9	9	10	9	4	11	9	9	8	10	9
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Prentsa-engan eta irratia-engan konfiantzarik handiena dutenak ondokoak dira: 21 urtetik gorako gazteak, Araban edo Gipuzkoan bizi direnak eta politikaz interesen bat adierazi dutenak (politikarekiko interes handia, nolabaiteko interesa edo interes handirik ez dutenak).

Bestalde, telebista-engan konfiantzarik handiena dutenak hauexek dira: 15-17 urteko nerabeak, arabarrak eta politikaz batere interesik ez dutenak.

Quienes más confían en la prensa y en la radio son los y las jóvenes mayores de 21 años, los y las residentes en Araba o Gipuzkoa y quienes muestran algún interés hacia la política (muy, algo o no muy interesados en la política).

Por el contrario, quienes más confían en la televisión son los y las adolescentes de 15 a 17 años, los y las alavesas y quienes no están nada interesados en la política.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Erakundeekiko konfiantza / Confianza en instituciones

(Gutzizkoak / Totales)

Aipatuko dizudan instituzio bakoitzarekiko, esadazu, mesedez, gehienbat konfiantza duzun ala gehienbat konfiantzarik ez duzun. * /				
A continuación me gustaría preguntarle acerca de la confianza que Ud. tiene en ciertas instituciones. Para cada una de ellas dígame, por favor, si tiende Ud. a confiar o si tiende Ud. a no confiar. *				
	1999-2000	2002	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 857				
GOBERNUZ KANPOKO ERAKUNDEAK (GKE) / LAS ONG	77	75	68	66
EUSKO JAURLARITZA / EL GOBIERNO VASCO	69	-	59	66
EUSKO LEGBILTZARRA / EL PARLAMENTO VASCO	65	36	54	63
SINDIKATUAK / LOS SINDICATOS	52	47	47	41
EUOPAR BATASUNA / LA UNIÓN EUROPEA.....	-	-	39	45
NAZIO BATUEN ERAKUNDEA (NBE) / LA ONU.....	45	42	35	38
ENPRESAK / LAS EMPRESAS **.....	31	44	34	43
JUSTIZIA / LA JUSTICIA.....	36	32	34	37
KOMUNIKABIDEAK / LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN	36	-	32	41
ELIZA / LA IGLESIA	28	26	20	43
ALDERDI POLITIKOAK / LOS PARTIDOS POLÍTICOS.....	19	11	15	26
EJERZITOA / EL EJÉRCITO.....	19	14	15	23

* ERAKUNDE BAKOITZAREKIKO GEHIEN BAT KONFIANTZA DUTENEN EHUNEKOAK / PORCENTAJES DE QUIENES TIENDEN A CONFIAR EN CADA UNA DE LAS INSTITUCIONES.

** 1999-2000 ETA 2002 URTEETAN ENPRESA HANDIEZ GALDETU ZEN / EN LOS AÑOS 1999-2000 Y 2002 SE PREGUNTABA POR LAS GRANDES EMPRESAS.

☑ Gazteriarengan konfiantzarik handiena sortzen duten erakundeak Gobernu Kanpoko Erakundeak (%68), Eusko Jaurlaritza (%59) eta Eusko Legebiltzarra (%54) dira. Erdiek baino gutxiagok dute konfiantza ondokoengan: sindikatuak (%47k), Europar Batasuna (%39k), Nazio Batuen Erakundea (%35ek), enpresak (%34k), justizia (%34k) eta komunikabideak (%32k); eta laurden batek baino gutxiagok diote konfiantza dutela Elizarengan (%20k), alderdi politikoengan (%15ek) eta ejerzitoarengan (%15ek).

☑ 29 urtetik gorakoek gazteek baino konfiantza handiagoa dute erakundeengan, Gobernu Kanpoko Erakundeengan eta sindikatuengan izan ezik. Alderik nabarmena Elizarengan izandako konfiantzari dagokio.

☑ 1999-2000 eta 2002 urteekin konparatuz, gazteek Gobernu Kanpoko Erakundeengan, Nazio Batuen Erakundearengan eta Elizarengan zuten konfiantza jaitzi da. Sindikatuarekiko, justiziarekiko eta ejerzitoarekiko konfiantzak, gutxi gorabehera, 2002an izandako mailetan jarraitzen du, eta Eusko Legebiltzarrengan eta alderdi politikoengan jarritako konfiantza 2002an izandako emaitza txarretatik erreperatu da baina ez da 1999-2000 urteetan izandakora iritsi. Eusko Jaurlaritzarengan eta komunikabideengan jarritako konfiantza (hauetaz ez zen 2002an galdetu) apur bat baxuagoa da 2004an 1999-2000 urteetan baino.

☑ Las instituciones en las que más confía la juventud son las ONGs (68%), el Gobierno Vasco (59%) y el Parlamento Vasco (54%). Son menos de la mitad quienes confían en los sindicatos (47%), en la Unión Europea (39%), en la ONU (35%), en las empresas (34%), en la justicia (34%), y en los medios de comunicación (32%); y son menos de una cuarta parte quienes dicen confiar en la Iglesia (20%), en los partidos políticos (15%) y en el ejército (15%).

☑ Los y las mayores de 29 años confían más que los y las jóvenes en las instituciones, a excepción de las ONGs y de los sindicatos. La diferencia más destacada es la relativa a la confianza en la Iglesia.

☑ Respecto a 1999-2000 y 2002 ha descendido la confianza de las y los jóvenes en las ONGs, en la ONU y en la Iglesia. La confianza depositada en los sindicatos, la justicia y el ejército se mantiene, más o menos, en los mismos niveles que en 2002, y la confianza en el Parlamento Vasco y en los partidos políticos se recupera de los malos resultados obtenidos en 2002 pero no alcanza los registrados en 1999-2000. La confianza en el Gobierno Vasco y en los medios de comunicación (por los que no se preguntaba en 2002) es algo inferior en 2004 que en 1999-2000.

Gazteen jarrera politikoak / Actitudes políticas de las y los jóvenes

Erakundeekiko konfiantza / Confianza en instituciones

(Kolektiboka / Por colectivos)

Aipatuko dizudan instituzio bakoitzarekiko, esadazu, mesedez, gehienbat konfiantza duzun ala gehienbat konfiantzarik ez duzun. * /

A continuación me gustaría preguntarle acerca de la confianza que Ud. tiene en ciertas instituciones. Para cada una de ellas dígame, por favor, si tiende Ud. a confiar o si tiende Ud. a no confiar. *

n= 857	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERE- SADO/A	Ez HANDIRIK NO MUY INTERE- SADO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERE- SADO/A	HANDIA MUY INTERE- SADO/A
GOBERNUZ KANPOKO ERAKUNDEAK (GKE) / LAS ONG	68	66	70	75	67	64	67	71	67	67	61	75	75	54
EUSKO JAURLARITZA / EL GOBIERNO VASCO	59	57	61	71	52	58	59	65	60	55	57	59	65	48
EUSKO LEGEBILTZARRA / EL PARLAMENTO VASCO	54	53	55	63	50	52	53	57	55	51	50	53	60	47
SINDIKATUAK / LOS SINDICATOS	47	46	47	44	41	52	49	49	47	45	37	48	57	49
EUOPAR BATASUNA / LA UNIÓN EUROPEA.....	39	40	39	46	35	37	42	54	40	33	33	44	47	32
NAZIO BATUEN ERAKUNDEA (NBE) / LA ONU.....	35	34	35	40	34	33	34	43	35	31	33	33	41	27
ENPRESAK / LAS EMPRESAS	34	34	34	45	34	32	28	38	29	39	35	33	38	19
JUSTIZIA / LA JUSTICIA.....	34	35	33	46	28	32	34	41	34	32	30	37	42	18
KOMUNIKABIDEAK / LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN	32	31	33	41	29	28	33	33	33	31	31	35	33	24
ELIZA / LA IGLESIA	20	18	21	26	13	21	19	17	17	25	23	18	20	8
ALDERDI POLITIKOAK / LOS PARTIDOS POLÍTICOS.....	15	15	15	23	12	13	15	18	14	16	13	15	17	17
EJERZITOA / EL EJÉRCITO.....	15	15	14	19	10	16	15	24	15	10	16	15	15	8

* ERAKUNDE BAKOITZAREKIKO GEHIEN BAT KONFIANTZA DUTENEN EHUNEKOAK / PORCENTAJES DE QUIENES TIENDEN A CONFIAR EN CADA UNA DE LAS INSTITUCIONES.

15-17 urteko nerabeak dira, sindikatuengan izan ezik, proposatutako erakunde guztiengan konfiantzarik handiena dutenak (sindikatuengan konfiantzarik handiena jarri dutenak 22 urte beteta dituztenak dira).

Oro har, Araba da erakundeengan konfiantzarik handiena erakutsi duen lurraldea: Arabako gazteek besteek baino konfiantza handiagoa dute Gobernu Kanpoko Erakundeengan, Europar Batasunarengan, Nazio Batuen Erakundearengan, justiziarengan eta ejerzitoarengan; bizkaitarrekin batera gipuzkoarrek baino konfiantza handiagoa dute Eusko Jaurlaritzarengan eta Eusko Legebiltzarrarengan; eta gipuzkoarrekin batera bizkaitarrekin baino handiagoa enpresengan. Bestalde, Elizarekiko konfiantzarik handiena Gipuzkoan eman da.

Politikarekiko interes handia dutenak dira erakundeengan konfiantzarik txikiena adierazi dutenak, sindikatuengan eta alderdi politikoengan izan ezik. Oro har, konfiantzarik handiena politikaz nolabaiteko interesa dutenek adierazi dute.

Los y las adolescentes de 15 a 17 años son quienes más confían en todas las instituciones propuestas, a excepción de los sindicatos (quienes más confían en ellos son quienes ya han cumplido los 22 años).

En general, Araba es donde más se confía en las instituciones: los y las jóvenes alavés confían más que el resto en las ONGs, la UE, la ONU, la justicia y el ejército; junto con los y las vizcaínas confían más que los guipuzcoanos y guipuzcoanas en el Gobierno Vasco y en el Parlamento Vasco; y junto con los y las guipuzcoanas más que los y las vizcaínas en las empresas. Por el contrario, en Gipuzkoa es donde más se confía en la Iglesia.

Quienes están muy interesados en la política son quienes menos confían en las instituciones, a excepción de los sindicatos y los partidos políticos. En general, la mayor confianza procede de quienes poseen algún tipo de interés.

F – Egoeraren balorazioa / *Valoración de la situación*

- Euskadiko eta Estatuko egoera orokorraren balorazioa / *Valoración de la situación general del País Vasco y del Estado*
- Euskadiko eta Estatuko egoera politikoa / *Situación política del País Vasco y del Estado*
- Euskadiko eta Estatuko egoera ekonomikoa / *Situación económica del País Vasco y del Estado*
- Euskadiko eta Estatuko egoera soziala / *Situación social del País Vasco y del Estado*
- Demokraziaren funtzionamendua / *Funcionamiento de la democracia*
- Administrazioarekiko poztasun maila / *Grado de satisfacción con la administración*

Egoeraren balorazioa / *Valoración de la situación*Euskadiko eta Estatuko egoera orokorraren balorazioa /
Valoración de la situación general del País Vasco y del Estado(Guztizkoak / *Totales*)

Gaur egun nola doaz gauzak Euskadiko Komunitatean zure ustez? Eta Estatu osoan gauzak nola doazela uste duzu? /

¿Cómo cree que marchan las cosas en la Comunidad Autónoma del País Vasco? ¿Y a nivel de todo el Estado cómo cree que marchan ahora las cosas?

	1996	1997	1998-1999	1999-2000	2001	2002	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 1.717								
EUSKADIKO KOMUNITATEAN / EN LA CAPV.....	5.0	5.1	6.1	5.6	5.3	5.5	6.0	5.8
ESTATUAN / EN EL ESTADO.....	4.4	4.7	5.2	4.9	4.8	4.8	4.8	4.9

* 0-10EN ARTEKO BATEZBESTEKOA / MEDIA DE 0 A 10

2004an gazteek (0 eta 10 arteko eskalan) 6,0 eman zioten Euskadiko egoerari. Estatuko egoerari, berriz, 4,8 eman zioten.

Ez dago alde nabarmenik gazteen eta helduen balorazioen artean.

Euskadiko egoerari buruz emandako balorazioa aurreko urteetako baino apur bat hobea da; Estatuko egoerari buruzkoak lehenago izandakoen antzera jarraitzen du. Dena dela, baloraziorik onenak 1998-1999 urteetan eman ziren (ETAren su-etenaren garaian) eta orduan Estatuko egoerak ere jaso zuen gazteen oniritzia.

En 2004 los y las jóvenes concedían un 6,0 (en una escala de 0 a 10) a la situación que se vivía en el País Vasco. A la situación estatal, en cambio, le otorgaban un 4,8.

No hay diferencias significativas entre las valoraciones de jóvenes y mayores.

La valoración de la situación en el País Vasco es algo mejor que la realizada en años precedentes, mientras que la valoración de la situación estatal permanece similar a registros anteriores. En cualquier caso, las mejores valoraciones tuvieron lugar en 1998-1999 (durante el periodo de tregua de ETA) cuando incluso la situación estatal obtuvo el aprobado de los y las jóvenes.

Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

Euskadiko eta Estatuko egoera orokorraren balorazioa /
Valoración de la situación general del País Vasco y del Estado

(Kolektiboka / Por colectivos)

Gaur egun nola doaz gauzak Euskadiko Komunitatean zure ustez? Eta Estatu osoan gauzak nola doazela uste duzu? /

¿Cómo cree que marchan las cosas en la Comunidad Autónoma del País Vasco? ¿Y a nivel de todo el Estado cómo cree que marchan ahora las cosas?

	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERE- SADO/A	EZ HANDIRIK NO MUY INTERE- SADO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERE- SADO/A	HANDIA MUY INTERE- SADO/A
n= 1.717														
EUSKADIKO KOMUNITATEAN / EN LA CAPV.....	6.0	6.0	6.0	6.3	6.1	5.8	5.9	6.0	6.1	5.9	6.1	6.0	5.9	5.8
ESTATUAN / EN EL ESTADO.....	4.8	4.9	4.8	5.1	4.9	4.5	4.9	5.1	4.8	4.8	4.9	5.0	4.9	4.1

* 0-10EN ARTEKO BATEZBESTEKOA / MEDIA DE 0 A 10.

Bai Euskadiko egoera bai Estatukoa hobekien baloratu dutenak nerabeak dira.

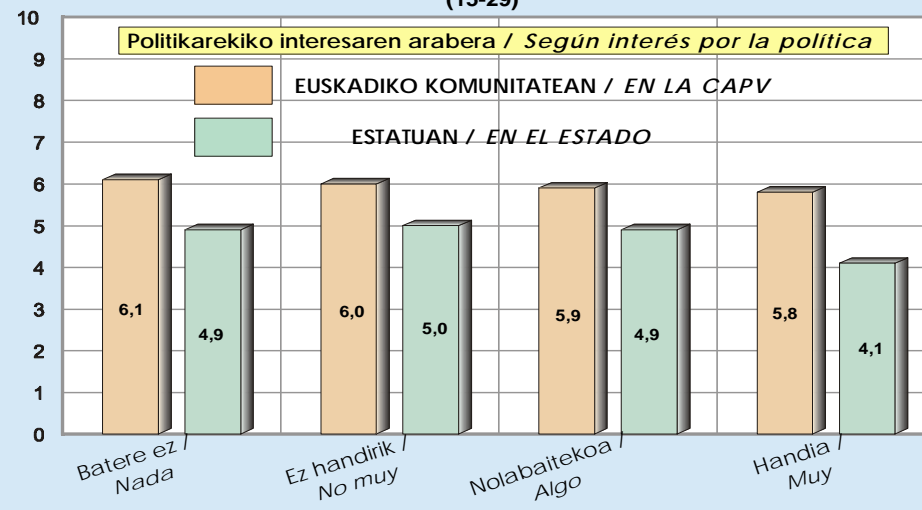
Estatuko egoera zertxobait hobeto baloratu da Araban Bizkaian edo Gipuzkoan baino.

Puntuaziorik baxuenak politikarekiko interes handia dutenek eman dituzte.

Quienes mejor valoran tanto la situación del País Vasco como la del Estado son las y los adolescentes.

La situación estatal es ligeramente mejor valorada en Araba que en Bizkaia o Gipuzkoa.

Las puntuaciones más bajas corresponden a los y las que están muy interesados en la política.

Euskadiko eta Estatuko egoera orokorraren balorazioa /
Valoración de la situación general del País vasco y del Estado
(15-29)

Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

Euskadiko eta Estatuko egoera politikoa / Situación política del País Vasco y del Estado

(Guztizkoak / Totales)

Nolakoa da zuretzat Euskadiko egoera politikoa? / ¿Cómo calificaría Ud. la situación política del País Vasco?				
	2002	2003	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855				
Oso ona / MUY BUENA	1	1	1	2
Ona / BUENA	14	21	36	34
Txarra / MALA	56	54	44	44
Oso txarra / MUY MALA	23	15	6	8
Ed-Ee / NS-NC	6	9	13	12
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100
EGOERA POLITIKOAREN BALANTZEA* / BALANCE DE LA SITUACIÓN POLÍTICA*	-64	-47	-13	-16

* EGOERA POLITIKOAREN BALANTZEA: (OSO ONA + ONA) – (TXARRA + OSO TXARRA) / BALANCE DE LA SITUACIÓN POLÍTICA: (MUY BUENA + BUENA) - (MALA + MUY MALA).

Eta Espainiako Estatuko egoera politikoa? / ¿Y la situación política del Estado español?			
	2003	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855			
Oso ona / MUY BUENA	0	1	1
Ona / BUENA	15	32	31
Txarra / MALA	49	41	43
Oso txarra / MUY MALA	21	10	10
Ed-Ee / NS-NC	14	16	15
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100
EGOERA POLITIKOAREN BALANTZEA* / BALANCE DE LA SITUACIÓN POLÍTICA*	-55	-18	-21

* EGOERA POLITIKOAREN BALANTZEA: (OSO ONA + ONA) – (TXARRA + OSO TXARRA) / BALANCE DE LA SITUACIÓN POLÍTICA: (MUY BUENA + BUENA) - (MALA + MUY MALA).

Gehiago dira Euskadiko egoera politikoa txarra edo oso txarra derizoten gazteak (%50) oso ona edo ona dela uste dutenak (%37) baino. Horrela, balantze negatiboa dugu (-13).

Estatuko egoera politikoa dagokion balantzea are negatiboagoa da (-18).

30 urte eta gehiago duten pertsonen balantzeak gazteriarren balantzeak baino are negatiboagoak dira.

Bai Euskadiko bai Estatuko egoera politikoei dagozkien balantzeak negatiboak izan arren, ez dira 2002koa eta 2003koa bezain negatiboak.

Son más los y las jóvenes que creen que la situación política en el País Vasco es mala o muy mala (50%) que quienes creen que es muy buena o buena (37%), con lo que el balance es negativo (-13).

Aún más negativo es el balance de la situación política en el Estado (-18).

Los balances de las personas de 30 y más años son aún más negativos que los de la juventud.

El balance de la situación política, tanto en el País Vasco como en el Estado, aún siendo negativo, no lo es tanto como en 2002 y 2003.

Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación
Euskadiko egoera politikoa / Situación política del País Vasco
(Kolektiboka / Por colectivos)

Nolakoa da zuretzat Euskadiko egoera politikoa? / ¿Cómo calificaría Ud. la situación política del País Vasco?														
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERE- SADO/A	Ez HANDIRIK NO MUY INTERE- SADO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERE- SADO/A	HANDIA MUY INTERE- SADO/A
n= 855														
Oso ONA / MUY BUENA	1	1	2	1	3	0	0	1	1	1	2	0	1	1
ONA / BUENA	36	40	31	38	32	40	35	45	36	32	37	40	34	33
Txarra / MALA	44	40	48	32	44	46	47	41	43	46	36	45	53	53
Oso TXARRA / MUY MALA	6	6	5	4	6	5	7	4	6	6	4	7	5	11
Ed-Ee / Ns-Nc	13	13	14	24	14	9	10	8	14	15	21	8	7	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
EGOERA POLITIKOAREN BALANTZEA * / BALANCE DE LA SITUACIÓN POLÍTICA *	-13	-5	-20	3	-15	-11	-19	1	-12	-19	-1	-12	-23	-30

* EGOERA POLITIKOAREN BALANTZEA: (OSO ONA + ONA) – (TXARRA + OSO TXARRA) / BALANCE DE LA SITUACIÓN POLÍTICA: (MUY BUENA + BUENA) - (MALA + MUY MALA).

- Euskadiko egoera politikoarekiko balantze positiboak dituzten talde bakarrak nerabeena eta arabarrena dira (dena dela, euren balantzeak ia neutroak dira, +3 eta +1, hurrenez hurren).
- Balantzerik negatiboena politikarekiko interes handia dutenengandik dator (izatez, politika-
rekiko interesa handitu ahala balantzeak negatiboagoak dira).

- Los únicos colectivos que presentan un balance positivo de la situación política en el País Vasco corresponden a los y las adolescentes y a los y las residentes en Araba (de todos modos sus balances son prácticamente neutros, dado que son de +3 y +1, respectivamente).
- El balance más negativo procede de quienes están muy interesados en la política (de hecho, a medida que se incrementa el interés por la política los balances son más negativos).

Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

Estatuko egoera politikoa / Situación política del Estado

(Kolektiboka / Por colectivos)

Eta Espainiako Estatuko egoera politikoa? / ¿Y la situación política del Estado español?														
n = 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERE- SADO/A	Ez HANDIRIK NO MUY INTERE- SADO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERE- SADO/A	HANDIA MUY INTERE- SADO/A
Oso ONA / MUY BUENA	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	0	1	0
ONA / BUENA	32	35	29	39	28	33	32	38	29	34	32	38	30	25
TXARRA / MALA	41	37	46	30	45	45	40	38	43	39	38	42	45	46
Oso TXARRA / MUY MALA	10	12	8	6	10	11	12	7	11	11	6	9	14	23
Ed-Ee / Ns-Nc	16	16	16	25	15	12	15	16	17	14	22	11	10	6
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
EGOERA POLITIKOAREN BALANTZEA * / BALANCE DE LA SITUACIÓN POLÍTICA *	-18	-13	-24	3	-26	-23	-19	-6	-24	-15	-11	-13	-28	-44

* EGOERA POLITIKOAREN BALANTZEA: (OSO ONA + ONA) – (TXARRA + OSO TXARRA) / BALANCE DE LA SITUACIÓN POLÍTICA: (MUY BUENA + BUENA) – (MALA + MUY MALA).

Estatuko egoera politikoari buruz balantze positiboa egin duen talde bakarra 15-17 urtetako nerabeena da.

Balantzerik negatiboenak ondoko taldeek egin dituzte: neskek, 18-25 urtetakoek, bizkaitarrek, politikaz nolabaiteko interesa adierazi dutenek eta, batez ere, politikarekiko interes handia dutenek (berriro ere, zenbat eta politikarekiko interesa handiagoa izan orduan eta negatiboagoak dira Estatuko egoerari buruzko balorazioak).

El único colectivo que presenta un balance positivo de la situación política en el Estado es el de los y las adolescentes de 15 a 17 años.

Los balances más negativos proceden de las chicas, quienes tienen entre 18 y 25 años, los vizcaínos y vizcaínas, quienes están algo interesados en la política y, especialmente, quienes están muy interesados en la política (nuevamente, a medida que se incrementa el interés por la política también lo hacen las valoraciones negativas de la situación política en el Estado).

Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

Euskadiko eta Estatuko egoera ekonomikoa / Situación económica del País Vasco y del Estado

(Gutzizkoak / Totales)

Nolakoa da zuretzat Euskadiko egoera ekonomikoa? /

Refiriéndonos a la situación económica del País Vasco, ¿cómo la calificaría Ud.?

	2002	2003	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855				
Oso ONA / MUY BUENA	4	5	7	5
ONA / BUENA	59	63	64	60
TXARRA / MALA	26	23	18	25
Oso TXARRA / MUY MALA	3	2	4	4
Ed-Ee / Ns-Nc	6	7	8	6
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100
EGOERA EKONOMIKOAREN BALANTZEA* / BALANCE DE LA SITUACIÓN ECONÓMICA*	34	43	49	36

* EGOERA EKONOMIKOAREN BALANTZEA: (OSO ONA + ONA) – (TXARRA + OSO TXARRA) / BALANCE DE LA SITUACIÓN ECONÓMICA: (MUY BUENA + BUENA) - (MALA + MUY MALA).

Eta Espainiako Estatuko egoera ekonomikoa? / ¿Y la situación económica del Estado español?

	2003	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855			
Oso ONA / MUY BUENA	1	1	1
ONA / BUENA	40	49	45
TXARRA / MALA	38	27	31
Oso TXARRA / MUY MALA	4	6	6
Ed-Ee / Ns-Nc	17	17	17
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100
EGOERA EKONOMIKOAREN BALANTZEA* / BALANCE DE LA SITUACIÓN ECONÓMICA*	-1	17	9

* EGOERA EKONOMIKOAREN BALANTZEA: (OSO ONA + ONA) – (TXARRA + OSO TXARRA) / BALANCE DE LA SITUACIÓN ECONÓMICA: (MUY BUENA + BUENA) - (MALA + MUY MALA).

Gazteen %71k Euskadiko egoera ekonomikoa oso ona edo ona dela uste dute; aldiz %22k txarra edo oso txarra dela diote. Beraz, balantzea positiboa da (+49).

Estatuko egoera ekonomikoaren balantzea ere positiboa da (+17) baina ez Euskadiri dagokiona bezain altua.

Kasu bietan, gazteek helduek baino balorazio positibo gehiago eta balorazio negatibo gutxiago eman dituzte, beraz euren balantzeak 29 urtetik gorakoak baino positiboagoak dira.

Bai Euskadiko egoera ekonomikoaren balorazioa baita Estatuko egoera ekonomikoarena ere, hobetu dira aurreko urteetatik hona.

El 71% de los y las jóvenes creen que la situación económica del País Vasco es muy buena o buena, frente a un 22% que la cataloga de mala o muy mala. El balance, por lo tanto, es positivo (+49).

El balance de la situación económica en el Estado también es positivo (+17) pero no tan elevado como el relativo al País Vasco.

En ambos casos los y las jóvenes emiten más valoraciones positivas y menos valoraciones negativas que los y las mayores, por lo tanto sus balances son más positivos que los de quienes superan los 29 años.

Las valoraciones, tanto de la situación económica en el País Vasco como la del Estado, han mejorado respecto a años anteriores.

Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

Euskadiko eta Estatuko egoera ekonomikoa / Situación económica del País Vasco y del Estado

(Kolektiboka / Por colectivos)

Nolakoa da zuretzat Euskadiko egoera ekonomikoa? Eta Espainiako Estatuko egoera ekonomikoa? / Refiriéndonos a la situación económica del País Vasco, ¿cómo la calificaría Ud.? ¿Y la situación económica del Estado español?														
n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERE- SADO/A	EZ HANDIRIK NO MUY INTERE- SADO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERE- SADO/A	HANDIA MUY INTERE- SADO/A
EUSKADIKO EGOERA EKONOMIKOA / SITUACIÓN ECONÓMICA DEL PAÍS VASCO														
Oso ona / MUY BUENA	7	8	6	6	9	7	6	7	7	7	7	4	12	2
Ona / BUENA	64	62	66	67	60	64	66	73	59	69	62	72	65	50
Txarra / MALA	18	17	18	12	16	17	23	15	21	13	18	16	15	35
Oso txarra / MUY MALA	4	3	5	2	6	4	1	1	6	1	5	3	3	2
Ed-Ee / Ns-Nc	8	10	6	13	9	8	4	4	8	10	8	6	4	11
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
EGOERA EKONOMIKOAREN BALANTZEA* / BALANCE DE LA SITUACIÓN ECONÓMICA*	49	50	49	59	47	50	48	64	39	62	46	57	59	15
ESTATUKO EGOERA EKONOMIKOA / SITUACIÓN ECONÓMICA DEL ESTADO														
Oso ona / MUY BUENA	1	1	1	3	1	0	1	1	1	2	2	1	0	0
Ona / BUENA	49	48	50	56	46	51	46	56	48	48	45	58	52	34
Txarra / MALA	27	28	26	19	26	28	34	28	28	26	27	25	28	38
Oso txarra / MUY MALA	6	5	6	4	7	7	4	4	7	4	6	4	6	12
Ed-Ee / Ns-Nc	17	17	16	18	20	14	15	11	16	20	20	12	14	15
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
EGOERA EKONOMIKOAREN BALANTZEA* / BALANCE DE LA SITUACIÓN ECONÓMICA*	17	16	19	36	14	16	9	25	14	20	14	30	18	-16

* EGOERA EKONOMIKOAREN BALANTZEA: (Oso ona + Ona) – (Txarra + Oso txarra) / BALANCE DE LA SITUACIÓN ECONÓMICA: (MUY BUENA + BUENA) - (MALA + MUY MALA).

Euskadiko egoera ekonomikoa dagokionean, talde guztiek balorazio negatiboak baino, positibo gehiago egin dituzte, beraz balantzeak beti positiboak dira. Baloraziorik onenak Arabatik eta Gipuzkoatik datoz.

Estatuko egoera ekonomikoa balantze negatiboa duen talde bakarra politikarekiko interes handia dutenena da (hau da, euren kideen artean txarra edo oso txarra dela deritzotenak ona edo oso ona dela uste dutenak baino gehiago dira).

Todos los colectivos emiten más valoraciones positivas que negativas respecto a la situación económica del País Vasco, con lo que los balances siempre resultan positivos. Las mejores valoraciones proceden de Araba y Gipuzkoa.

El único colectivo en el que el balance de la situación económica del Estado es negativo (es decir, quienes creen que es mala o muy mala superan a quienes piensan que es buena o muy buena) corresponde a quienes están muy interesados en la política.

Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

Euskadiko eta Estatuko egoera soziala / Situación social del País Vasco y del Estado

(Gutzizkoak / Totales)

Nolakoa da zuretzat Euskadiko egoera soziala? /

¿Cómo calificaría la situación social del País Vasco?

	2002	2003	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855				
Oso ONA / MUY BUENA	2	3	6	5
ONA / BUENA	43	55	58	53
TxARRA / MALA	41	30	23	29
Oso TXARRA / MUY MALA	7	4	3	4
Ed-Ee / Ns-Nc	7	7	11	9
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100
EGOERA SOZIALAREN BALANTZEA* / BALANCE DE LA SITUACIÓN SOCIAL*	-3	24	38	25

* EGOERA SOZIALAREN BALANTZEA: (OSO ONA + ONA) - (TXARRA + OSO TXARRA) / BALANCE DE LA SITUACIÓN SOCIAL: (MUY BUENA + BUENA) - (MALA + MUY MALA).

Eta Espainiako Estatukoa? / ¿Y la del Estado español?

	2003	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855			
Oso ONA / MUY BUENA	1	2	1
ONA / BUENA	40	51	46
TxARRA / MALA	36	25	29
Oso TXARRA / MUY MALA	7	5	5
Ed-Ee / Ns-Nc	16	17	19
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100
EGOERA SOZIALAREN BALANTZEA* / BALANCE DE LA SITUACIÓN SOCIAL*	-2	23	13

* EGOERA SOZIALAREN BALANTZEA: (OSO ONA + ONA) - (TXARRA + OSO TXARRA) / BALANCE DE LA SITUACIÓN SOCIAL: (MUY BUENA + BUENA) - (MALA + MUY MALA).

Bai Euskadiko egoera sozialak bai Estatukoak, balantze positiboak lortu dituzte, hau da, gehiago dira onak edo oso onak direla deritzotenak txarrak edo oso txarrak direla uste dutenak baino.

Dena dela, Euskadiko egoera sozialari dagokion balantzea Estatuko egoera sozialari dagokiona baino zertxobait altuagoa da.

Gazteek helduek baino balorazio hobek egin dituzte, bai Euskadiko egoera soziala aztertu denean, bai Estatuko aztertu denean; horregatik gazteen balantzeak positiboagoak dira.

Gainera, 2004an egindako balorazioak 2002an edo 2003an emandakoak baino positiboagoak dira.

Tanto la situación social del País Vasco como la del Estado obtienen balances positivos, es decir, son más quienes creen que son buenas o muy buenas que quienes piensan que son malas o muy malas.

En cualquier caso, el balance de la situación social del País Vasco es algo más elevado que el correspondiente al Estado.

Los y las jóvenes emiten mejores valoraciones que los y las mayores, tanto en relación a la situación social del País Vasco como a la del Estado, por lo que sus balances son más positivos.

Además, las valoraciones realizadas en 2004 son más positivas que las emitidas en 2002 ó 2003.

Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

Euskadiko eta Estatuko egoera soziala / Situación social del País Vasco y del Estado

(Kolektiboka / Por colectivos)

Nolakoa da zuretzat Euskadiko egoera soziala? Eta Espainiako Estatukoa? / ¿Cómo calificaría la situación social del País Vasco? ¿Y la del Estado español?														
n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERE- SADO/A	Ez HANDIRIK No MUY INTERE- SADO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERE- SADO/A	HANDIA MUY INTERE- SADO/A
EUSKADIKO EGOERA SOZIALA / SITUACIÓN SOCIAL DEL PAÍS VASCO														
Oso ONA / MUY BUENA	6	5	7	5	6	6	6	9	6	5	5	6	6	9
ONA / BUENA	58	57	58	56	58	61	55	54	56	62	57	61	59	53
TXARRA / MALA	23	21	24	20	25	20	24	29	23	20	21	24	26	24
Oso TXARRA / MUY MALA	3	3	3	1	3	3	5	3	4	1	2	4	3	4
Ed-Ee / Ns-Nc	11	13	8	18	7	9	10	5	11	12	15	5	6	10
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
EGOERA SOZIALAREN BALANTZEA* / BALANCE DE LA SITUACIÓN SOCIAL*	38	38	38	40	36	44	32	31	35	46	39	39	36	34
ESTATUKO EGOERA SOZIALA / SITUACIÓN SOCIAL DEL ESTADO														
Oso ONA / MUY BUENA	2	2	3	1	1	2	4	2	1	3	2	3	2	0
ONA / BUENA	51	51	50	54	49	52	50	60	47	54	50	57	51	38
TXARRA / MALA	25	23	27	18	26	27	25	24	26	22	23	25	28	24
Oso TXARRA / MUY MALA	5	6	4	4	6	5	5	2	7	3	5	4	5	11
Ed-Ee / Ns-Nc	17	18	16	23	17	15	16	11	19	17	20	12	14	26
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
EGOERA SOZIALAREN BALANTZEA* / BALANCE DE LA SITUACIÓN SOCIAL*	23	24	22	33	18	22	24	36	15	32	24	31	20	3

* EGOERA SOZIALAREN BALANTZEA: (OSO ONA + ONA) – (TXARRA + OSO TXARRA) / BALANCE DE LA SITUACIÓN SOCIAL: (MUY BUENA + BUENA) – (MALA + MUY MALA).

Euskadiko egoera sozialarekiko balantzerik altuenak 22 eta 25 urte arteko gazteei eta gipuzkoarrei dagozkie.

Estatuko egoera soziala dela eta, Araban eta Gipuzkoan ateratako balantzeak Bizkaian egindakoak baino positiboagoak dira. Nerabeek gainontzekoek baino balantze altuagoak dauz-
kate. Balantzerik baxuena politikaz interes handia dutela diotenei dagozkie.

Los balances más elevados de la situación social del País Vasco proceden de quienes tienen entre 22 y 25 años y de los y las gipuzcoanas.

En relación a la situación social en el Estado, los balances emitidos en Araba y Gipuzkoa son más positivos que los procedentes de Bizkaia. Los y las adolescentes también poseen balances más elevados que el resto. El balance más bajo corresponde a quienes dicen estar muy interesados en la política.

Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

Demokraziaren funtzionamendua / Funcionamiento de la democracia

(Gutzizkoak / Totales)

Oro har, zu oso pozik, nahikoa pozik, ez oso pozik ala ez zaude batere pozik Euskadin demokraziak duen funtzionamenduarekin? Eta Espainiako Estatuan demokraziak duen funtzionamenduarekin? Eta Europar Batasunean demokraziak duen funtzionamenduarekin? /

En general, ¿está Ud. muy satisfecho/a, bastante satisfecho/a, no muy satisfecho/a o nada satisfecho/a con el funcionamiento de la democracia en el País Vasco? ¿Y con el funcionamiento de la democracia en el Estado español? ¿Y con el funcionamiento de la democracia en la Unión Europea?

	2001	2002	2003	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 855					
EUSKADIN / EN EL PAÍS VASCO					
Oso pozik / MUY SATISFECHO/A	-	3	1	4	3
Nahikoa pozik / BASTANTE SATISFECHO/A	-	26	37	37	36
Ez oso pozik / No muy satisfecho/a	-	42	36	35	38
Batere pozik ez / Nada satisfecho/a	-	20	17	15	15
Ed-Ee / Ns-Nc	-	9	8	9	7
Poztasun balantzea* / BALANCE DE SATISFACCIÓN *	-	-33	-15	-9	-14
ESTATUAN / EN EL ESTADO					
Oso pozik / MUY SATISFECHO/A	-	3	1	3	2
Nahikoa pozik / BASTANTE SATISFECHO/A	-	22	23	31	32
Ez oso pozik / No muy satisfecho/a	-	40	35	32	33
Batere pozik ez / Nada satisfecho/a	-	26	29	21	19
Ed-Ee / Ns-Nc	-	9	12	14	14
Poztasun balantzea* / BALANCE DE SATISFACCIÓN *	-	-41	-40	-19	-18
EUROPAN / EN EUROPA					
Oso pozik / MUY SATISFECHO/A	5	-	-	3	2
Nahikoa pozik / BASTANTE SATISFECHO/A	40	-	-	30	26
Ez oso pozik / No muy satisfecho/a	31	-	-	19	21
Batere pozik ez / Nada satisfecho/a	10	-	-	14	13
Ed-Ee / Ns-Nc	14	-	-	33	37
Poztasun balantzea* / BALANCE DE SATISFACCIÓN *	4	-	-	0	-6
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100

* POZTASUN BALANTZEA: (OSO POZIK + NAHIKOA POZIK) - (EZ OSO POZIK + BATERE POZIK EZ) / BALANCE DE SATISFACCIÓN: (MUY SATISFECHO/A + BASTANTE SATISFECHO/A) - (NO MUY SATISFECHO/A + NADA SATISFECHO/A).

✓ Gehiago dira Euskadin demokraziak duen funtzionamenduarekin pozik ez dauden gazteak (%50 ez daude oso pozik edo ez daude batere pozik) pozik daudenak baino (%41ek oso pozik edo nahikoa pozik daudela diote), beraz, poztasun balantzea negatiboa da (-9). Demokraziak Estatuan duen funtzionamenduaren balorazioa are negatiboagoa da, hau da, pozik ez daudenen (%53) eta daudenen (%34) arteko aldea handiagoa da, eta horregatik Estatu balantzea Euskadikoa baino negatiboagoa da (-19). Europari dagokionez, aldiz, gazteak berdin banatzen dira ondoko taldeetan: Europar Batasunean demokraziak funtzionatzen duen moduarekin pozik daudenak, pozik ez daudenak eta erantzun ez dutenak (kasu bakoitzean %33).

✓ 29 urtetik gorakoek pertzepzioak gazteenak baino negatiboagoak dira demokraziak Euskadin eta Europar duen funtzionamenduari dagokionez.

✓ Orain ere demokraziak Euskadin eta Estatuan duen funtzionamenduari buruzko balorazio negatiboak positiboak baino ugariagoak baldin badira ere, jaitsi dira aurreko urteekin konparatuz gero. Europako demokraziari dagokionez, erantzun ez duten gazteak nabarmen gehitu dira, bestalde jarrera positiboak eta negatiboak ia parean zeuden 2001ean baita 2004an ere.

✓ Son más los y las jóvenes que se muestran insatisfechos con el funcionamiento de la democracia en el País Vasco (50% entre quienes dicen estar no muy satisfechos o nada satisfechos) que quienes se muestran satisfechos (41% que dice estar muy o bastante satisfecho), por lo tanto el balance de satisfacción es negativo (-9). La valoración de cómo funciona la democracia en el Estado es aún más negativa, es decir, es mayor la diferencia entre insatisfechos (53%) y satisfechos (34%), con lo que el balance del Estado resulta más negativo (-19) que el del País Vasco. En relación a Europa, en cambio, los y las jóvenes se reparten por igual entre quienes están satisfechos con el modo en que la democracia funciona en la Unión Europea, quienes están insatisfechos y quienes no responden (33% en cada caso).

✓ Las percepciones de los y las mayores de 29 años son más negativas que las de los y las jóvenes en relación al funcionamiento de la democracia en el País Vasco y en Europa.

✓ Pese a que las valoraciones negativas respecto al funcionamiento de la democracia en el País Vasco y en el Estado siguen superando a las positivas, han descendido en comparación con años anteriores. En lo relativo al funcionamiento de la democracia en Europa, se ha incrementado notablemente la no respuesta, mientras que las posturas positivas y negativas prácticamente se equiparan tanto en 2001 como en 2004.

Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

Demokraziaren funtzionamendua Euskadin / Funcionamiento de la democracia en el País Vasco

(Kolektiboka / Por colectivos)

Oro har, zu oso pozik, nahikoa pozik, ez oso pozik ala ez zaude batere pozik Euskadin demokraziak duen funtzionamenduarekin? /

En general, ¿está Ud. muy satisfecho/a, bastante satisfecho/a, no muy satisfecho/a o nada satisfecho/a con el funcionamiento de la democracia en el País Vasco?

n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERE- SADO/A	Ez HANDIRIK NO MUY INTERE- SADO/A	NOLA BAITEKOA ALGO INTERE- SADO/A	HANDIA MUY INTERE- SADO/A
Oso pozik / MUY SATISFECHO/A	4	5	1	5	2	5	4	2	5	2	4	3	3	9
Nahikoa pozik / BASTANTE SATISFECHO/A	37	38	36	37	39	34	39	51	33	38	39	39	37	30
Ez oso pozik / NO MUY SATISFECHO/A	35	33	38	32	33	39	36	30	38	32	33	40	39	21
Batere pozik ez / NADA SATISFECHO/A	15	15	15	8	18	15	17	15	13	19	14	9	19	36
Ed-Ee / NS-Nc	9	9	9	18	8	7	5	3	11	8	10	9	3	3
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Poztasun balantzea* / BALANCE DE SATISFACCIÓN*	-9	-5	-16	2	-10	-15	-10	8	-13	-11	-4	-7	-18	-18

* POZTASUN BALANTZEA: (Oso pozik + Nahikoa pozik) – (Ez oso pozik + Batere pozik ez) / BALANCE DE SATISFACCIÓN: (MUY SATISFECHO/A + BASTANTE SATISFECHO/A) - (NO MUY SATISFECHO/A + NADA SATISFECHO/A).

Oro har, gehiago dira Euskadin demokraziak duen funtzionamenduarekin pozik ez dauden gazteak pozik daudenak baino. Horrekiko balantze positiboak dituzten talde bakarrak 15-17 urte arteko nerabeena eta arabarrena dira (hau da, euren artean gehiago dira funtzionamendu horrekin pozik daudenak pozik ez daudenak baino).

Aipatzekoa da politikarekiko interes handia dutenen artean dagoen poztasun falta (euren artean heren bat baino apur bat gehiagok diote ez daudela batere pozik demokraziak Euskadin duen funtzionamenduarekin).

En general, son más las y los jóvenes insatisfechos con el funcionamiento de la democracia en el País Vasco que los satisfechos. Los únicos colectivos que presentan balances de satisfacción positivos (es decir quienes se muestran satisfechos con tal funcionamiento superan a quienes están descontentos con el mismo) corresponden a las y los adolescentes de 15 a 17 años y a las alavesas y alaveses.

Destaca la insatisfacción de quienes están muy interesados en la política (entre ellos algo más de un tercio, 36%, dice no estar nada satisfecho con el funcionamiento de la democracia en el País Vasco).

Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

Demokraziaren funtzionamendua Estatuan / Funcionamiento de la democracia en el Estado

(Kolektiboka / Por colectivos)

Oro har, zu oso pozik, nahikoa pozik, ez oso pozik ala ez zaude batere pozik Espainiako Estatuan demokraziak duen funtzionamenduarekin? /

En general, ¿está Ud. muy satisfecho/a, bastante satisfecho/a, no muy satisfecho/a o nada satisfecho/a con el funcionamiento de la democracia en el Estado español?

n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERE- SADO/A	Ez HANDIRIK NO MUY INTERE- SADO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERE- SADO/A	HANDIA MUY INTERE- SADO/A
Oso pozik / MUY SATISFECHO/A	3	2	3	1	1	3	5	2	3	2	3	2	3	0
Nahikoa pozik / BASTANTE SATISFECHO/A	31	33	28	33	31	28	31	42	28	31	30	35	30	32
Ez oso pozik / NO MUY SATISFECHO/A	32	29	36	30	27	39	33	33	33	31	31	35	37	14
Batere pozik ez / NADA SATISFECHO/A	21	22	20	15	25	20	20	15	21	22	19	17	22	44
Ed-Ee / NS-Nc	14	14	13	21	15	9	11	8	15	14	16	11	9	10
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Poztasun balantzea* / BALANCE DE SATISFACCIÓN*	-19	-16	-25	-11	-20	-28	-17	-4	-23	-20	-17	-15	-26	-26

* POZTASUN BALANTZEA: (OSO POZIK + NAHIKOA POZIK) – (EZ OSO POZIK + BATERE POZIK EZ) / BALANCE DE SATISFACCIÓN: (MUY SATISFECHO/A + BASTANTE SATISFECHO/A) - (NO MUY SATISFECHO/A + NADA SATISFECHO/A).

Demokraziak Estatuan duen funtzionamenduaz ari garenean, talde bakar batek ere ez du balantze positiborik aurkeztu, hau da talde guztietan funtzionamendu horrekin pozik ez daudenak pozik daudenak baino gehiago dira.

Balantzerik negatiboena ondoko taldeei dagozkie: neskeak, 22-25 urtekoak, bizkaitarrak eta politikaz nolabaiteko interesa edo interes handia dutenak (izatez, politikaz interes handia dutenen artean ia erdiak ez daude batere pozik demokraziak Estatuan duen funtzionamendua-rekin).

Ningún colectivo presenta un balance positivo del funcionamiento de la democracia en el Estado, es decir, en todos los grupos los y las insatisfechas con este funcionamiento superan a los y las satisfechas.

Los balances más negativos son los presentados por los siguientes grupos: las chicas, quienes tienen entre 22 y 25 años, los vizcaínos y vizcaínas y quienes están algo o muy interesados en la política (de hecho, entre quienes están muy interesados en la política casi la mitad no está nada satisfecho con el funcionamiento de la democracia en el Estado).

Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

Demokraziaren funtzionamendua Europan / Funcionamiento de la democracia en Europa

(Kolektiboka / Por colectivos)

Oro har, zu oso pozik, nahikoa pozik, ez oso pozik ala ez zaude batere pozik Europar Batasunean demokraziak duen funtzionamenduarekin? /

En general, ¿está Ud. muy satisfecho/a, bastante satisfecho/a, no muy satisfecho/a o nada satisfecho/a con el funcionamiento de la democracia en la Unión Europea?

n= 855	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29	ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ NADA INTERE- SADO/A	Ez HANDIRIK NO MUY INTERE- SADO/A	NOLA- BAITEKOA ALGO INTERE- SADO/A	HANDIA MUY INTERE- SADO/A
Oso pozik / MUY SATISFECHO/A	3	3	3	1	3	2	5	3	3	4	1	2	7	4
Nahikoa pozik / BASTANTE SATISFECHO/A	30	33	28	35	28	29	32	36	28	33	25	39	31	27
Ez oso pozik / NO MUY SATISFECHO/A	19	19	20	14	18	23	21	17	20	19	18	18	25	19
Batere pozik ez / NADA SATISFECHO/A	14	15	14	8	18	14	15	12	14	15	15	11	15	30
Ed-Ee / NS-Nc	33	30	36	41	34	31	28	33	35	29	41	30	23	20
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Poztasun balantzea* / BALANCE DE SATISFACCIÓN*	0	2	-3	14	-5	-6	1	10	-3	3	-7	12	-2	-18

* POZTASUN BALANTZEA: (OSO POZIK + NAHIKOA POZIK) – (EZ OSO POZIK + BATERE POZIK EZ) / BALANCE DE SATISFACCIÓN: (MUY SATISFECHO/A + BASTANTE SATISFECHO/A) - (NO MUY SATISFECHO/A + NADA SATISFECHO/A).

Talde batzuek demokraziak Europar Batasunean duen funtzionamenduarekiko balantze positiboa dute (hau da, horien artean pozik daudenak pozik ez daudenak baino gehiago dira): mutilak, nerabeak, 26 eta 29 urte artekoak, Arabako eta Gipuzkoako biztanleak eta politikaz interes handirik ez dutenak.

Bestalde, balantzerik negatiboa politikaz interes handia dutenek adierazi dute. Hauek dira, baita ere, galdera honi erantzun ez diotenen kopururik txikiena dutenak (izatez, erantzun ez dutenen kopurua jaisten da politikarekiko interesa eta/edo adina igo ahala).

Dena dela, talde guztietan erantzun ez dutenen kopuru handia da aipagarriena.

Son varios los grupos que presentan balances positivos en relación al funcionamiento de la democracia en la Unión Europea (es decir, las y los satisfechos superan a las y los insatisfechos): los chicos, las y los adolescentes, quienes tienen entre 26 y 29 años, las y los residentes en Araba y Gipuzkoa y quienes no están muy interesados en la política.

Por el contrario, el balance más negativo lo presentan quienes tienen mucho interés en la política, que son, también, quienes presentan menor nivel de no respuesta a esta pregunta (de hecho, la no respuesta desciende a medida que se incrementa el interés por la política y/o la edad).

En cualquier caso, lo más destacable es el alto índice de no respuesta en todos los colectivos.

Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

Administrazioarekiko poztasun maila / Grado de satisfacción con la administración

(Gutzizkoak / Totales)

Oro har, pozik zaude ala ez...? / ¿Está Ud. satisfecho/a o insatisfecho/a con...?									
	1996	1997	1998-1999	1999-2000	2001	2002	2003	2004	
	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	15-29 URTE 15-29 AÑOS	>= 30 URTE >= 30 AÑOS
n= 857									
ZURE HERRIKO/HIRIKO UDALAREKIN / CON EL AYUNTAMIENTO DE SU LOCALIDAD									
Pozik / Satisfecho/a	61	55	59	64	67	64	61	60	69
Ez pozik / Insatisfecho/a	31	33	29	28	25	28	31	33	24
Ed-Ee / Ns-Nc	8	12	11	8	8	8	8	8	7
Poztasun balantzea / Balance de satisfacción *...	30	22	30	36	42	36	30	27	45
DIPUTAZIOAREKIN / CON SU DIPUTACIÓN									
Pozik / Satisfecho/a	58	52	57	63	68	66	60	58	68
Ez pozik / Insatisfecho/a	22	24	21	20	16	17	21	22	17
Ed-Ee / Ns-Nc	21	25	22	18	16	17	19	20	15
Poztasun balantzea / Balance de satisfacción *...	36	28	36	43	52	49	39	36	51
EUSKO JAURLARITZAREKIN / CON EL GOBIERNO VASCO									
Pozik / Satisfecho/a	58	49	55	61	67	64	59	58	69
Ez pozik / Insatisfecho/a	29	30	26	26	21	22	27	28	19
Ed-Ee / Ns-Nc	13	21	19	13	13	14	14	14	12
Poztasun balantzea / Balance de satisfacción *...	29	19	29	35	46	42	32	30	50
ESPAINIAKO GOBERNUAREKIN / CON EL GOBIERNO ESPAÑOL									
Pozik / Satisfecho/a	25	22	27	29	33	32	23	24	33
Ez pozik / Insatisfecho/a	55	47	46	50	46	53	62	56	46
Ed-Ee / Ns-Nc	20	31	27	21	20	15	15	20	21
Poztasun balantzea / Balance de satisfacción *...	-30	-25	-19	-21	-13	-21	-39	-32	-13
EUROPAKO GOBERNUAREKIN / CON EL GOBIERNO EUROPEO									
Pozik / Satisfecho/a	31	25	33	34	38	40	33	30	34
Ez pozik / Insatisfecho/a	34	29	27	31	27	31	35	31	24
Ed-Ee / Ns-Nc	36	47	41	35	35	29	32	39	43
Poztasun balantzea / Balance de satisfacción *...	-3	-4	6	3	11	9	-2	-1	10
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* POZTASUN BALANTZEA: "POZIK" - "EZ POZIK" / BALANCE DE SATISFACCIÓN: "SATISFECHO/A" - "INSATISFECHO/A".

Gazte gehienak pozik daude euskal administrazioekin: udalekin (%60), foru aldundiekin (%58) eta Eusko Jaurlaritzarekin (%58). Pozik daudenen eta pozik ez daudenen arteko aldea kontuan hartuta, ikus dezakegu poztasun balantzerik positiboena foru aldundiei dagokiela (+36), horren atzetik Eusko Jaurlaritza (+30) eta udalak (+27) datozela. Estatuko gobernuarekin pozik ez daudenak (%56) pozik daudenak (%24) baino dezente gehiago dira, beraz poztasun balantzea negatiboa da argi eta garbi (-32). Europako gobernuari dagokionez, berarekin pozik daudenak eta ez daudenak ia parean daude (%30 eta %31, hurrenez hurren), eta apur bat gehiago dira iritzirik eman ez dutenak (%39). Kasu guztietan 29 urtetik gorakoek gazteek baino poztasun ehuneko altuagoak dituzte; dena dela, euren artean ere Estatuko Gobernuarekiko poztasun balantzea negatiboa da. Aurreko urteekin konparatuz, poztasun balantzeak 2003koen antzekoak dira eta 1999-2002 denboraldian izandakoak baino baxuagoak.

Los y las jóvenes se muestran mayoritariamente satisfechos con las administraciones vascas: ayuntamientos (60%), diputaciones (58%) y Gobierno Vasco (58%). Teniendo en cuenta la diferencia entre satisfechos e insatisfechos, se puede observar que el balance de satisfacción más positivo corresponde a las diputaciones (+36), seguido del Gobierno Vasco (+30) y de los ayuntamientos (+27). Las y los insatisfechos (56%) superan ampliamente a las y los satisfechos (24%) con el Gobierno del Estado, con lo que el balance de satisfacción es claramente negativo (-32). Respecto al gobierno europeo son prácticamente tantos quienes se muestran satisfechos (30%) como quienes se muestran insatisfechos (31%), siendo algunos más quienes no dan ninguna opinión (39%). En todos los casos los y las mayores de 29 años presentan mayores porcentajes de satisfacción que los y las jóvenes, si bien también entre ellos el balance de satisfacción con el Gobierno del Estado resulta negativo. Respecto a años anteriores, los balances de satisfacción son similares a los de 2003 y más bajos que los registrados en el periodo 1999-2002.

Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

Administrazioarekiko poztasun maila / Grado de satisfacción con la administración

(Kolektiboka I / Por colectivos I)

Oro har, pozik zaude ala ez...? / ¿Está Ud. satisfecho/a o insatisfecho/a con...?							
n= 857	15-29 URTE 15-29 AÑOS	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD			
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	15-17	18-21	22-25	26-29
ZURE HERRIKO/HIRIKO UDALAREKIN / CON EL AYUNTAMIENTO DE SU LOCALIDAD							
Pozik / SATISFECHO/A	60	58	61	68	56	60	58
Ez POZIK / INSATISFECHO/A.....	33	32	33	22	36	34	35
Ed-Ee / Ns-Nc	8	9	6	10	8	6	8
POZTASUN BALANTZEA* / BALANCE DE SATISFACCIÓN*	27	26	28	46	20	26	23
DIPUTAZIOAREKIN / CON SU DIPUTACIÓN							
Pozik / SATISFECHO/A	58	59	58	68	55	54	58
Ez POZIK / INSATISFECHO/A.....	22	22	22	8	25	26	25
Ed-Ee / Ns-Nc	20	19	20	24	19	20	17
POZTASUN BALANTZEA* / BALANCE DE SATISFACCIÓN*	36	37	36	60	30	28	33
EUSKO JAURLARITZAREKIN / CON EL GOBIERNO VASCO							
Pozik / SATISFECHO/A	58	58	59	73	54	55	56
Ez POZIK / INSATISFECHO/A.....	28	29	26	12	27	31	34
Ed-Ee / Ns-Nc	14	13	15	15	18	14	9
POZTASUN BALANTZEA* / BALANCE DE SATISFACCIÓN*	30	29	33	61	27	24	22
ESPAINIAKO GOBERNUAREKIN / CON EL GOBIERNO ESPAÑOL							
Pozik / SATISFECHO/A	24	24	23	31	23	20	23
Ez POZIK / INSATISFECHO/A.....	56	58	54	51	58	58	57
Ed-Ee / Ns-Nc	20	17	23	18	18	23	20
POZTASUN BALANTZEA* / BALANCE DE SATISFACCIÓN*	-32	-34	-31	-20	-35	-38	-34
EUROPAKO GOBERNUAREKIN / CON EL GOBIERNO EUROPEO							
Pozik / SATISFECHO/A	30	33	28	37	30	24	32
Ez POZIK / INSATISFECHO/A.....	31	34	26	22	31	33	33
Ed-Ee / Ns-Nc	39	33	46	41	39	43	34
POZTASUN BALANTZEA* / BALANCE DE SATISFACCIÓN*	-1	-1	2	15	-1	-9	-1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100

* POZTASUN BALANTZEA: "Pozik" - "Ez pozik" / BALANCE DE SATISFACCIÓN: "SATISFECHO/A" - "INSATISFECHO/A".

Bai mutiek bai neskek, baita aztertutako adin talde guztiek ere, poztasun balantze positiboak dituzte euskal administrazioez (udalez, foru aldundiez eta Eusko Jaurlaritzaz) hitz egiten dugunean, eta negatiboak Estatuko Gobernuaz aritzen bagara. Gazte horien heren batek edo gehiagok ez du Europako Gobernuaz iritzirik eman.

Kasu guztietan baloraziorik onenak 15-17 urteko nerabeengandik datoz.

Tanto chicos como chicas, como todos los grupo de edad estudiados, presentan balances positivos de satisfacción con las administraciones vascas (ayuntamientos, diputaciones y Gobierno Vasco) y negativos respecto al Gobierno del Estado. Un tercio o más de estos jóvenes no emite ninguna opinión respecto al gobierno europeo.

Las mejores valoraciones, en todos los casos, proceden de las y los adolescentes de 15 a 17 años.

Egoeraren balorazioa / Valoración de la situación

Administrazioarekiko poztasun maila / Grado de satisfacción con la administración

(Kolektiboka II / Por colectivos II)

Oro har, pozik zaude ala ez...? / ¿Está Ud. satisfecho/a o insatisfecho/a con...?								
n= 857	15-29 URTE 15-29 AÑOS	LURRALDEA / TERRITORIO			POLITIKAREKIKO INTERESA / INTERÉS POR LA POLÍTICA			
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	BATERE EZ	EZ HANDIRIK	NOLA- BAITEKOA	HANDIA
					NADA INTERE- SADO/A	NO MUY INTERE- SADO/A	ALGO INTERE- SADO/A	MUY INTERE- SADO/A
ZURE HERRIKO/HIRIKO UDALAREKIN / CON EL AYUNTAMIENTO DE SU LOCALIDAD								
Pozik / SATISFECHO/A	60	51	57	67	60	66	58	47
Ez pozik / INSATISFECHO/A.....	33	45	33	27	29	27	35	49
Ed-Ee / NS-NC	8	4	10	6	10	7	6	4
POZTASUN BALANTZEA* / BALANCE DE SATISFACCIÓN*	27	6	24	40	31	39	23	-2
DIPUTAZIOAREKIN / CON SU DIPUTACIÓN								
Pozik / SATISFECHO/A	58	56	57	61	55	65	62	47
Ez pozik / INSATISFECHO/A.....	22	32	21	20	19	20	21	42
Ed-Ee / NS-NC	20	12	22	19	26	15	17	10
POZTASUN BALANTZEA* / BALANCE DE SATISFACCIÓN*	36	24	36	41	36	45	41	5
EUSKO JAURLARITZAREKIN / CON EL GOBIERNO VASCO								
Pozik / SATISFECHO/A	58	67	58	56	60	63	59	44
Ez pozik / INSATISFECHO/A.....	28	25	27	30	23	24	28	52
Ed-Ee / NS-NC	14	7	15	15	17	13	13	4
POZTASUN BALANTZEA* / BALANCE DE SATISFACCIÓN*	30	42	31	26	37	39	31	-8
ESPAINIAKO GOBERNUAREKIN / CON EL GOBIERNO ESPAÑOL								
Pozik / SATISFECHO/A	24	33	23	22	25	32	21	13
Ez pozik / INSATISFECHO/A.....	56	57	55	58	50	49	61	80
Ed-Ee / NS-NC	20	10	23	19	26	19	17	6
POZTASUN BALANTZEA* / BALANCE DE SATISFACCIÓN*	-32	-24	-32	-36	-25	-17	-40	-67
EUROPAKO GOBERNUAREKIN / CON EL GOBIERNO EUROPEO								
Pozik / SATISFECHO/A	30	43	28	30	28	37	31	28
Ez pozik / INSATISFECHO/A.....	31	19	33	32	27	26	30	54
Ed-Ee / NS-NC	39	38	40	38	45	37	39	18
POZTASUN BALANTZEA* / BALANCE DE SATISFACCIÓN*	-1	24	-5	-2	1	11	1	-26
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100

* POZTASUN BALANTZEA: "POZIK" - "EZ POZIK" / BALANCE DE SATISFACCIÓN: "SATISFECHO/A" - "INSATISFECHO/A".

Lurraldeka, arabarrak dira udalekin eta beren foru aldundiarekin poztasunik txikiena adierazi dutenak, baina, aldiz, Eusko Jaurlaritzarekin, Estatu Gobernuarekin (nahiz eta kasu honetan ere poztasun balantzea negatiboa izan) eta Europakoarekin pozen daudenak. Udalekin eta beren foru aldundiarekin pozen daudenak gipuzkoarrak dira.

Politikarekiko interesaren arabera, ikus dezakegu interes handikoak direla proposatutako administrazio guztiekiko poztasunik baxuena adierazi dutenak; gauzak horrela, udalek eta Eusko Jaurlaritzak ere balantze negatiboak dauzkate taldekide horien artean (hau da, pozik ez daudenak pozik daudenak baino gehiago dira).

Por territorios, los alaveses y alavesas son los y las más insatisfechas con sus ayuntamientos y su diputación y, por el contrario, son las y los más satisfechos con el Gobierno Vasco, con el Gobierno del Estado (si bien también entre éstos el balance es negativo) y con el Gobierno europeo. Las y los más satisfechos con sus ayuntamientos y su diputación son las y los gipuzcoanos.

De acuerdo al interés sentido hacia la política, observamos que quienes dicen estar muy interesados en ella son las y los más insatisfechos con todas las administraciones propuestas, de modo que en este colectivo incluso los ayuntamientos y el Gobierno Vasco presentan balances negativos (es decir, las y los insatisfechos superan a las y los satisfechos).

Zehaztasun teknikoak / *Ficha técnica*

Informazioa **2004ko** lau unetan jaso zen:

- Lehenengo landa lana Eusko Jaurlaritzaren zenbait sailentzat egindako ikerketa bati dagokio eta urtarilaren 19tik otsailaren 2ra egin zen. Aldi horretan 15 eta 29 urte bitarteko gazteei 858 inkesta egin zitzaizkien.
- Bigarren landa lana, 2004ko lehenengo Euskal Soziometroarena (bildumako 24. alea), otsailaren 10etik 23ra egin zen. Aldi horretan 15 eta 29 urte bitarteko gazteei 860 inkesta egin zitzaizkien.
- Hirugarren landa lana, 2004ko bigarren Euskal Soziometroarena (25.a), apirilaren 19tik maiatzaren 3ra egin zen. Aldi horretan 15 eta 29 urte bitarteko gazteei 857 inkesta egin zitzaizkien.
- Laugarren landa lana, 2004ko hirugarren Euskal Soziometroarena (26.a), irailaren 21etik urriaren 4ra egin zen. Aldi horretan 15 eta 29 urte bitarteko gazteei 855 inkesta egin zitzaizkien.

Guztira 11.984 elkarrizketa egin ziren; 3.430 15 eta 29 urte bitarteko gazteei, eta 8.554 30 urte edo gehiagoko pertsoneri.

Adierazle batzuetarako lau neurketa ditugu, eta beste batzuetarako, baliteke une bakar bateko datuak izatea. Hortaz, eta nahasteak saihesteko, taula bakoitzean zenbat gazterekin lan egin den adierazten da.

Kasu guztietan, landa lana galdesorta egituratu eta itxi bidezko banakako elkarrizketan oinarritu zen; elkarrizketa ethez etxe egin zitzaion Euskal Autonomia Erkidegoko (EAE) lurralde historiko bakoitzeko lagin adierazgarriari.

Emaitzen **azterketa** eta **txostena**, ikerketaren **diseinua** bezala, Eusko Jaurlaritzaren Lehendakariatzako Prospekzio Soziologikoen Kabinetearen eskumenekoak dira erabat.

Landa lana Ikertalde enpresak (Askatasunaren hiribidea, 17-19, Donostia. 20004) egin zuen.

Inkestatuak etapa anitzeko **prozedura** estratifikatu bidez aukeratu ziren, eta ausazko bideak jarraitu ziren¹ norbanakoak sexuaren, adinaren eta okupazio nagusiaren kuoten bidez hautatu ziren, eta gero, biztanleriaren tamainaren eta azken hauteskundeetan bozkatu zenaren oroimenaren arabera haztatu ziren, hiru lurraldeetako bakoitzean. Lehenengo bi landa lanei dagozkien datuak haztatzeke 2003ko maiatzeko Batzar Nagusietarako Hauteskundeetako emaitzak erabili dira, eta beste landa lanetako

La recogida de información se realizó en cuatro momentos diferentes del año **2004**:

- El primer trabajo de campo, correspondiente a un estudio realizado para varios departamentos del Gobierno Vasco, se realizó entre el 19 de enero y el 2 de febrero. En este caso las encuestas correspondientes a jóvenes de 15 a 29 años son 858.
- El segundo trabajo de campo, correspondiente al primer Sociómetro Vasco de ese año 2004, (el número 24 de la serie) se realizó entre el 10 y el 23 de febrero. En este caso las encuestas correspondientes a jóvenes de 15 a 29 años son 860.
- El tercer trabajo de campo, correspondiente al segundo Sociómetro Vasco del año 2004, (número 25 de la serie) se realizó entre el 13 de abril y el 3 de mayo. En este caso las encuestas correspondientes a jóvenes de 15 a 29 años son 857.
- El cuarto trabajo de campo, correspondiente al tercer Sociómetro Vasco del año 2004 (número 26 de la serie), se realizó entre el 21 de septiembre y el 4 de octubre. En este caso las encuestas correspondientes a jóvenes de 15 a 29 años son 855.

En conjunto se realizaron 11.984 entrevistas, correspondiendo 3.430 a jóvenes de 15 a 29 años y 8.554 a personas de 30 ó más años.

Por lo tanto, para alguno de los indicadores disponemos de cuatro mediciones, mientras que para otros puede que únicamente existan datos de un momento en el tiempo. Por ello, y para evitar confusiones, en cada tabla se señala el número de efectivos de jóvenes con los que se trabaja.

En todos los casos el trabajo de campo se basó en la aplicación de entrevista individual mediante cuestionario estructurado y cerrado, realizada a domicilio a una muestra representativa de cada uno de los Territorios Históricos de la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV).

El **análisis** de los resultados y la **redacción** del informe son, al igual que el **diseño** de la investigación, responsabilidad exclusiva del Gabinete de Prospección Sociológica de la Presidencia del Gobierno Vasco.

El **trabajo de campo** fue realizado por la empresa *Ikertalde*, con domicilio en Avenida de la Libertad 17-19, 20004 Donostia-San Sebastián.

Los y las encuestadas fueron seleccionadas por **procedimiento** polietápico y estratificado, siguiendo rutas aleatorias¹ y con selección de individuos por cuotas de

datuentzat 2004ko martxoko Hauteskunde Orokorretakoak.

Lagin errorea, 3.430 gazteen datu matrizearena, eta lagina hertsiki ausazkoa izatearen kasu teorikoan esleigarria; $\pm 1,7\%$ koa da, % 95,5eko konfiantza mailarekin eta $p=q=0,5$. Kontuan hartu behar da galdera guztiak ez direla lau neurketetan egin eta, beraz, horiei dagokien lagin errorea desberdina izango dela.

Datuen **fidagarritasuna eta baliotasuna** bermatuta daude, bai EAerako eta baita lurralde bakoitzerako ere, lagin adierazgarri egokia erabiliz eta inkestaren azken emaitzen eta argitaratutako beste kanpo erreferentzia objektibo batzuen arteko desberdintasunen ebaluazioa eginez, azken hau beti ere, datu alderagarriak dauden kasuetan. Zehatzago, ondoko aldagaiei buruz ari gara: Batetik 2003ko Batzar Nagusietarako Hauteskundeetako eta 2004ko Hauteskunde Orokorretako botoaren banaketa erreala eta bestetik adina, sexua, ikasketa maila, lan egoera eta euskararen ezagutza mailari buruzko datu ofizial errealak. Datuen parekotasuna EAEn ez ezik lurralde bakoitzean ere egiaztatu da.

sexo, edad y ocupación principal, siendo posteriormente ponderados los resultados en base al tamaño de la población y al recuerdo de voto de cada uno de los tres Territorios en las Elecciones a Juntas Generales de mayo de 2003 para los dos primeros trabajos de campo y en las Elecciones Generales de marzo de 2004 para los dos últimos.

El **error muestral** correspondiente a la matriz de datos de los 3.430 jóvenes, y atribuible en el caso teórico de que la muestra hubiera sido estrictamente aleatoria, se cifra en un $\pm 1,7\%$, con un nivel de confianza de 95,5% y $p=q=0,5$. Se debe tener en cuenta que todas las preguntas no han sido realizadas en los cuatro estudios, por lo que el error muestral variará en cada una de ellas.

La **fiabilidad y validez** de los datos quedan garantizadas en base al empleo de una muestra adecuadamente representativa, tanto para el conjunto de la CAPV como para cada uno de los tres Territorios Históricos, así como mediante la evaluación de las diferencias entre los resultados finales de la encuesta con otras referencias externas objetivas publicadas, siempre que existen datos contrastables. Nos referimos, concretamente, a la distribución oficial real de voto en las Elecciones a Juntas Generales de mayo de 2003 y Elecciones Generales de marzo de 2004 y a las cifras oficiales reales de edad, sexo, nivel de estudios, situación laboral y nivel de conocimiento de euskera. La equiparación de resultados ha sido comprobada no sólo para el conjunto de la CAPV, sino también para cada uno de los tres Territorios.

¹ Hasierako toki fisiko zehatza ausaz lortu zen hauteskunde sekzio bakoitzean (azterketako gutxieneko unitate geografikoa) jasotako kale zatien artean, eta EUSTATEk egindako kale izendegiaren arabera.

¹ El lugar físico concreto de inicio se obtuvo aleatoriamente del conjunto de "tramos" de calles incluidos en cada sección electoral (unidad geográfica mínima de análisis), según el callejero elaborado por el EUSTAT.

